

MIZO TAWNGUPA
DICTIONARY
(3020 Words)



First Edition.

By:-
F. Ropianga

MIZO TAWNG UPA D I C T I O N A R Y

(3020) Words)

By
F. Ropianga,
Author of Lushai-English Dictionary,
Manipuri Zarna Bu, Manipuri-Lushai Translation
and Mizo tawng ziak Dan.

First Edition.
All right reserved.

SUB DIVISIONAL LIBRARY

ACC No. 4733
Dated 16.5.85

Published by the Author and Printed
at the L & R. Printing Press.
Churachandpur.
Manipur.

**Published by
THE AUTHOR.**

**First Edition, 1980.
All Rights Reserved**

**Printed at the L. & B. Printing Press,
Churaehandpur, Manipur.**

THUHMABRUAI

A ohhunga thu mal awmte hian a buam zau blé a. Tawng upa/Upa tawng te, Inthawina lam thli te, Hla Thu te leh thu mál hrilbfiah ngai deuhte nen a ni a. Tawng upa a tam ber avângina bu hmngah hian 'MIZO TAWNG UPA DICTIONARY' vuah a ni.

Mizo tawng hrilbfiahna ohangtlung deuh kan nelh loh avângin hun rei tak ohu High School leh College-a Mizo vernacular latu tan harsatna a awm a. Chu harsatna ohu tlema a lo phuhruk ve deuh va, hriat dante a lo kai rual deuh theihna a nih belsejin mähni insit tak ohungin be lékhabu hi ka hau buatsaih ve ohawt mal a ni.

Ka buatsaih lai hian 'Lushai-English Dictionary' by J. H. Lorrain leh Mizo tawng hrilbfiahna telna lehkhabu chi tin karawn zel a. Hrilbfiah dan inang lo takte a awm thin a, ohungte ohu Putarte kawma rawn zelin ka slamrem thin. Tihdik loh leh Printing mistake pawh a awm ngel ang.

Unau Thawnthu briat dan pawh a inang lo thin angin sawisel bo a ni lo ang tih briat saah ka ngai a. A dik zawk leh fel zawk bria apiangin a buvava address ang hian mi rawn hrilh zel ula, ohbut khatnaa la phual deuh hi tualnumin, tha zawk leh hau zawk takin ohbut hahna nelh tumia tan la tlang ang. Revised Edition tur chhuihzui nghal mek a ni e.

F. Roplanga,

Dated: Churachandpur,

Manager,

The, 15th, April, 1980. Talthaphal Presbytery Bookroom,
P.O. Churachandpur, Manipur.

LAMTAWI HMANTE:

n.	Noun.
adj.	Adjective.
v.	Verb.
adv.	Adverb.
prep	Preposition.
conj.	Conjunction.
esp.	Especially.
Enr	Enrawh.
Ent	Entir nã
Kbn.	Khaikhin rawh.
Ht.	Hla thu.
Pt.	Pawl tawng.

THE MIZO DICTIONARY

A

A áite vûng chhuah (*n*)

a hnâr kin, a bul rêr,
a intanna, a bul a bâl,
a lo chhuahna bul.

A ba thlain (*adv*) a bain,
a man bain, a man pêk
tûr tiam sain.

A bawp lawka thu la (*v*)
a ni lo lai taka thu la
lawk, mi thu sawiah a
sawitu tum lohna lam
taka lo lák kawisak, thu
tha zinga a tha lo awm
ehhun lo mana a huat-
tblala zâwna thu la

A biak emaw kan sual (*Ht*)
Kan biak sul emaw ui.

A bilha tho lo — A bul
a tanga chianguang tawh
lo, atir a tanga chiang-
kuang lo, atir ata fel lo.

A bo a bângin (*adv*) Kim
takin, hmeih nei lovin,

kimehang takin, a bâng
awm lovin. .

A bu delh (*adv*) t̃huanawp
bîk, unauza zinga a
t̃huanawp bîk, unauza
zinga rual ban lo bîk.

A bul a bâl (*n*) a bul,
a intanna, a thu bul, a
to bul.

A chêpa kalah — a bul a-
tanga indawt zêlin,

A chhân a lák thiam (*v*)
a chhân dân leh a pawm-
zam dân thiam, ngaih
dân thiam, pawmzam
thiam, dawngsawng thiam;
hre thiam.

A chhapah (*adv*) bâkah,
lovah, ahnûhmanah, belhe
chhabin, nâk alaiin.

A chinchhuak têin (*adv*) a
nib dân tûr leh a kal-
hmang tûr ang thlapin,
a kal dân leh a nib dân
ang têin, a zik chhuakin.

A ché lam — a tē lam, a neu zāwk lam.

A hauhūk kaiah (*adv*) a bul atānga indawt zēlin, a bul atānga inolāwn dawt zēlin.

A hīng hāwp ang — then sūng, then rūr sūng, nūr.

Ahluanin (*adv*) zawnng aiin, bīk, aiin, ai mabin.

A hnār kaitu (*n*) a hotu, a bruaitu, a hmahruaitu kaibruaitu.

A hniak tam lam — mi kal tamna lam, mi tamna lam.

A hring hrānin (*adv*) a nungin, taksa nungin, mi nung taksa puin.

A huīb phai (*adj*) tīng zān lo, khat zo lo deuh: phut-khat rilru kim lo, mi eng zān lo, mi pangngai rilru chen pu zān lo, obhawih, chut.

Ai ang phuar (Ht) phuar, rilru zēm, rilru khawih nasa.

Ai ang sām (Ht) duh thu sām

Ai chhūng (Ht) Fānai obhūng.

Ai emaw (Ht) a engemaw.

Ai emaw kan sual (Ht) a engemaw kan tih sual nī.

Ai hnah phahpui — atir atānga tih tanpuitu, khaw dipuitu, din tan puitu.

Ai lār emaw (Ht) a eng laiin emaw.

Ai khata luangza (*v*) inthurnal, inpumkhat, thubmun, inang, thu khat vaw tlāng.

Airia (*adj*) ria, zēn, in-khaithli (*n*) sidu ria.

Ai mit thlawn ang — thim map, engmah hmuh theih lova thim, engmah hmuh theih loh.

Aitē chhin (*v*) ti chhin, chhin lāwk, ti tak tak lo; bei chhin.

Aite fun sual ang — che neuh neuh, che sep sep, awm hle hle thei lova che neuh neuh.

Aitenāwn par (Ht) āināwn-pār, ngaihzāwngte mawina hminga vuah, nula, tleirāwl.

Ai tia (*v*) lungawi, lungni, lāwm, blim.

A kahpahin (*adv*) khawi maw kâr kâr ah, khawi maw lai laiah, ram tin-ah, zauh zauh, pheuh pheuh, kâr lak neiin, a chuk lakin.

A ke thup — buh hlûm a ke bula dina a chhîp zumin a ke leblam hlah tâw.

A khâltu (*n*) a siamtu

A khau kâpin (*adv*) a pui apangin, a pui a nawiin.

A khiah khian (*Ht*) khitab kbian

A khûn a khân a awm-zia, a awmdân, a thu kal hmang, a kalhmang.

A kip a kawiin (*adv*) a kim a changin, a kimin, azaia, chipchiar takin.

A kûl a tâi — brusitu, hotu, lû, pawimawh, riupui ber

A kûl a taia tang (*v*) lû berah tang, hrusituah tang, hotuah tang, riupui berah tang.

A lêng alakin (*adv*) avâng-in, atalakiu.

A lêng a pâuin (*adv*) lang-

sâr takin, ual-au takin, alangin, zêp lovin, a lang changin:

A lâwn zâwnga sawi (*v*) a tawi zâwnga a pawimawh zawng sawi, a tawi zâwnga sawi

A lâwn zâwngin (*adv*) a tawi zâwngin.

Alch. (*Ht*) (*n*) chi.

A leh a lînga vuttui thlawr bêt ang or a letlînga vuttui thlawr bêt ang A tuartirtu turin tûar zâwk hlaub, thil a titu ni lo zâwkin a hming pu zâwk hlaub, tuartir tumtina tuar zâwk tâk hlaub.

A letlînga khai ang — a ngaibna bre lo.

A lu nungin (*adv*) a nung tawhphawt hmaih awm lovin, a mi nung zawng zawngin, a pui a pangin.

A lungthu kimin — vawi thum (pathum) tlinin.

Âm (*v*) uar, (bei vak. ti vak) dubâmna chhuah

A mi (*n*) mi, (mibrang)

A mi a'n (Ht) mi zawng zing-ab, mi zawng laab, mi azawngah; mi ahluanin, a mi hluanin.

A mi hluanin (Ht) mi aiin, mi zawng aiin, mi ahluanin.

A mik a mak — a engmah, a themtê pawh.

A mik a mak bre lo (*adv*) a eng a mah bre lo, a themtê pawh bre lo, a ngaibna rêng rêng bre miab lo.

A mi'n (Ht) miin, mi'n, miten.

A ngawizawn (n) a khân, a khân lai ber.

Ângchhûng (n) thla phên, thla hnusi, vêu himna hnusi.

A nâk na lai (n) a hlah-awm lai.

Ângûr (Ht) (n) lai

Âng lum (n) tâng lum, pang lum.

A nghing hmu (z) thil beisei tûr hmu or hlawhtling ngei dâwna inbria.

Ânkâ (Ht) (n) tawngkâ, tawngkam, awkâ.

Ânka nêem (Ht) tawngka, nêem, tawngkam uê.n, awka

nêem, tawng thlum, zai-dam.

Ân nêem (Ht) (n) Enr. Ânka nêem.

Ân-pai (Ht) (n) awzia, vai, bnam dang mi.

Ân-pai kawrvai (Ht) (n) Bengali (vai)

Ân-pai rêng (Ht) (n) awze rêng, awze lai.

Ân-pai rêng zâwl (Ht) (n) awze mite chênna phai-zâwl, awze rêng ram zâwl.

A pa chhuakin — mipa puitling awm zawng zawng bâng awm lovin (thawktbei)

Apangin — atang ngâlin, atangin.

A pâwng a puiin (*adj*) engmah tih lâwk leh sawi lâwk awm lovin, a ohhan mumal nei lovin.

A phawvuak — a tak tak thlen hma deub, a pâwu lâng.

Arâlah (*prep*) avângin, a zârah, uzârin.

A rana rana lo — a puitling emaw, puitling lo emaw: a lo ni ngei dâwn nge dâwn lo (la hriat hma)

a lo ni emaw ni lo emaw,
a blawhtling emaw blawh-
tling lo emaw, a eugamah
hmain.

Âr ang vai (v) awmna tûr
hre lova vakvai, bulfûkna
tur hre lova vakvai.

Ârbawm chhe kan hlut =
thawk kha'a thul ti hluta
ren leh duak, dah re lo

Âr bo zawng (v) chauhai,
brilbai taka awm.

Âr chák tlák (n) Inthawina
atâna talh rual arpa, Arpa
inthawinaa hman rual

Âr^c chîl zât (adj) Tlêmtê,
(thil tlêm lutuk sawi uar-
na), tih tham loh, engmah
tham lo.

Âr hnu tam ngên ang =
thil dîl tam (ngen tau) last
vânga hmuh loh or blawh-
ohbam vek.

A rim a ra hre lo (v) a eng-
amah bre lo, a them tê
pawh bre lo, a chinchang
bre lo.

Âr kâi dêng (v) âr lăwi
huna thla ohbuak, (thla
llel nga) thla bial.

Âr kai den zân (n) thla
bial zân, thla bleinga
zân.

Âr kawh chhuah (v) engmah
chinebâng bre lova pâwng
chhuah ve ngawt.

Âr ke zem (n) ar ke anga
thil kâk lazaia zem, Kâl
that (rûn) blawhtlingte
tawn thin a ni.

Âr mu tham thelh ang =
hlau leh ti taka thaw dep
depa awm.

Âr ngûl tung (n) âr awp
huna âr khuan hun lai,
âr awp zing lama tlachhu-
ak au awp leh huna âr
khuan hun lai.

Âr khawthim dâi (v) kalna
hmu thei lova dâi, (kal)
thawih thawih, hmu
chiang thei lova rin kal
thawih thawih.

Arpa chan lai = chan that
zawk lai, khingpuite aia
chan that lai, hnehtu nih
lai, chak zawk lai.

Arpa tlân (v) chantha zawk
hmuh tuma tlân chhe
der, ngemthlêmna atâna

tlânohhe der rib.

Arpuia lungchhla Sanghara

lunglawm = a leblam tâna pawl tak, a leblam tâna lâwmawm tak; a tuârtu tâna pawl tak, a tuartirtu tâna lâwmawm tak; then-khat tâna lungchhlatna emaw, vandusina emaw, thenkhat tâna lâwmawm ni hlaub si.

Arpui mei ang = Inc hen, Inruai, inang, intluk thâm (fin leh vâna leh nun dân, khawsak dân leh neihnun dân lamah)

Arpui mit men (v) mit ohhîng chiah lova meng diar diar, hmu thei ohang changa meng diar diar, maimithhing duar duar, meng duar duar.

Arsl hni (n) hmeiohhe pawn fên chikhat (esp Pawl hmeiohbia)

Arte hring bân (n) nausên bawrh thenna atâna in-thawina hming. Sumhmuna arobhiar kiangah artê a nuagin raw phela a

nghâwng zepin an tar thîn.

Arte lukâwn = chân vek, engmah nei haub lo, kut ruak.

Arte pum phel = inthawina chi khat hming a ni. Artê an phela, hnaba fûn ve vein khaw kawtohbuaib leblam leblamah an dah ve ve thîn.

Arte thih (v) tûmâ enkawl leh ngaihsak lova thi, tûma ngaihsak loh leh hriat lohva thi.

Âr thla hual (v) Tu leh faten lusûna an tawha thlamuan nân lêh an chaw ei tui theih nâna chaw-hmeh atâna an pute'n ar an pêk.

Âr thla thingthiah (n) inthawina hming pakhat a ni, inthawina 'Hring' a hman chi ('Hring' (eu rawh)

Ârtai (n) Ram âr

Ârtial fin (adj) fing ver-

vêk, fin dân danglam
deuh bik.

Âr tit hmu ang = phâwk
brâ, hma lam bih chung
phâwk brê.

Aruangin (*adv*) ahnehin,
a aijn, aijn, ahnêkin;

A ruh lang rawtin (*adv*) fiah
takin, fiahrawtin, zêpebin
awm lovin, fiahfai takin

A rûl chuka kal (*v*) kawi
ngbat ngbata kal, thlep
ngbat ngbata kal, kikawi
taka kal, kikiau anga
kal;

Âr-vâ (*n*) âr

Âr zâng tuak (*n*) fanâu mal
tuan châwi theih nâna
chhamphuala mo lâwi âr
leh mipa ârtalh kawpa
inthawina, Remâr.

A sahmul then (*n*) Tlâng
dung ohhip lâi, mual dung
lai tak, tlâng dung ohhip
lai zêl hi.

A sakalin (*adv*) a indawt zêl
in, ahmatiamin, a hmasa
âwm lam hmasaa a
hnuhnuung âwm lam hnu-
hnuhtirip.

A sa lakah = a lai laklawh-
ah, a lai takah, a inkâr
(lai) ah

A sârhu lai (*n*) a blim
ehbâwng lai, a tir, a thar
lai, a pem thar lai.

A sa seh (*n*) a blaubawmna
hun (lai), a barsatna
(khirbna) hun lai, thil
engemaw tihnaa a tih tur
taka hi

A sa seh ngam (*v*) a blaub-
awm hun pawha ngam,
A barsatna su tlang ngam,
a barsatna hlena tuar
ngam, a tak blen ehhuak
ngam, a blaubawmnaah
pawh zâm lo, a blaub-
awmna leh buaina pawh
huam zêl, a tih tûr tak
ti ngam.

A sa seh ngam lo (*v*) a
blaubawm buna zâm, a
barsatna su tlang ngam lo,
a tih tur tak ti ngamlo.

A sehsâm (*n*) a tantirh
lai, a intan lai, a bul
intan lai, a hmahruai.

A sên a bêlah (*adv*) a sên
têtah, nauên anib lajin,

A serh thian chauh = a hming chauh, engmah tlam lo, tib-tham loh.

A serh zinga a mei ang = tel ve lo theilo ang, bang thei lo ang, bang thei lo, (Saserh zinga a mei a a tel ngei thin anga tel ve zêl :)

Asiamin (*prep*) a zârin, avângin, a leiah.

A sih hnip = a awlsamna lai, a tibnawmna lai, a samkhaina lai, awlsam, zuamawm.

A sih hnipah = a awlsamna lai takah, a khirh lohna lai takah: a samkhaina takah.

A slruk lain (*adv*) nasa takin, a nasa thei ang berin, phên pui ohhuabin, theihpatâwp chhuabin.

A tar a zûrin = tar nêl lamin, tar ohhia nêl lamin.

A tâwng a takin (*adv*) a pâwng maiin, a ohhan awm lovin, a man pe lovin, a pâwng a puiin.

A thim a vâr thlu lovin (*adv*) a chhûn a zan sawi lovin, a ohhûn a zana bei ngut ngutin, a thim a êng pawisa lovin.

A thlum a al (*n*) a tui leh tui lo, ei theih tin êng.

A thlum a al eiza (*v*) engkim ti-hova ei-bo, engkim ti-zâ-a ei-za, engkim eiza a khawsa.

A tui kang nghahin (*adv*) a hnuehnungin a hmasa tlak khah lova a hmasa ber atanga a hnuehnung ber thlenga indawt thliatin, a indawt thliah zêlin, a tahtawlin

A tuklo thlawhin (*adv*) ngil mar zatin, ngil zarhin, kaih marin

A tûr a hrângin (*adv*) theih patâwpin, (thauuem ngai takin), theintawp engphiarin.

Athena ni saa athena ruah sùr **A thena ruah sùra a thena ni sa** = **A then** luogawi lova a then lawma awm, a thenin vanneihna dawnga a then vanduai.

A ui liah = inpáwnaa
tuma la tibbawlbhawh loh
inpáwnâna la hman loh
(z.hmaawh), la bawrbâng
lo.

Au ral (v) hlado chham. (Ht)

A va chang i = savaah
chang. ila. (Ht)

Avàng phengin (*prep&conj*)
avàng ngeiin, avàng takin,
avàng chiahin, avàng
maiin, avàng chauhlin.

A vawk muta dah (v) a
rem zâwnga dah, a bet
rem zâwnga dah, thil
ngil lo a bet rem zâwnga
dah.

A vawtuin êk a cheh =
mi chung a thil tha lo
tiha a tituin tûar zâwk
hlaub: a tuartirtu chu
tuartu ni zâwk âwma a
leblinga sawi hlaub, a
tuartir tumtuin tuar zâwk
hlaub.

A vûng zâwnga lâ (v) a
huatthlala zâwnga la lawk,
la vûng, ngai hua, hûat
thua lâ, a huatthlala
zâwnga ngai.

AW

Awi (v) titlei, tilâwm,
tinuam.

Awi bak-bahai (n) awi
chhia, awi chhengohhia.

Awichâwi (n) mitthi ruang
lam dân chikhat a ni.

Awih lâi (n) pawm lai,
châwi lâi, fa pawm lai.

Awih lai riang (n) nau-
pawm lâi, nausên rethei.

Aw-kâ (n) tawngkâ, tawng-
kama chhâna.

Âwk âi (v) sa thang âwk
hram anga thlaphang âu.

Âwkhrâwl (*adj*) rinawm
lo, depdê: dubâm.

Âwk pâ (n) âwk (eclipse)

Âwk pa - kâ (n) balzâr
tukverb zîm thlêr sei
taka hawn, a chunglam-
poh chhuak bika siam.

Aw lâwl (v) tawng ri
chhuak tha thei lo, aw
ri chhuak tha zo lo.

Awm bet lo (v) awm reng
châk lo, awm nghet lo,
hnam bet lo taka awm.

Awm eu (*v*) awm tha duh
lo, awm mak, inti mak.

Awmhar (*n*) khawharna,
lunglêna, awmkhawharna

Awmkhuah har (*v*) lunglêng,
khuahar, khuahar.

Awm lai (*n*) natna, thihna
(leh natna thuneitu)

Awm laia thi (*v*) thihna
thuanga thj, natna (bri
etc)-a thi, (Sâr thi ni
lo bi).

Awm lai lêng (*n*) bri
lêng, thihpui theih natna
thihna (*v*) bri lêng, natna,
bri lêng. (Ht)

Awm lai vei (*v*) bri vei,
natna voi, thihpui theih
natna vei.

Awm lo zawn ang = thil
vâng tak zawn

Awm mawh (*adj*) hlei,
ninhlei, awm hle hle thei
lo.

Awm ni hrilh (*v*) awm
ni serh, awm ni kham or
siam, huathawh thiàng
lova awmni siam.

Awm ni kham (*v*) tumah
ram lama kal lova thil

pakbat tih tura khaw-
tlânga awm ni siam,
hna thawk lova awm ni
siam.

Awm ni serh (*v*) hna
thawh thiàng lova awm
ni siam. Kh. Awm ni
brilh.

Awmtual (*n*) kawt laia
môi chhêm.

Âwmvêl (*n*) vun pân
chikhat hming.

Awnzawp (*adj*) chau,
rawih.

Âwn thing (*n*) thing awn;
thing. (Ht)

Âwn thing zâr (*n*) thing
zâr (Ht)

Âwn thing sangpâr (*n*)
thinglêr, thinglêr sang.

Aw pawh (*v*) chhâng, phal,
remti, remtih sak.

Awze mi (*n*) tawng dang
hmag mi.

Awzia (*n*) tawng dang,
hmag dang tawng.

B

Ba êk ngo (*adj*) ngo blung,
ngo eng deuh pup, ngo

bleng hlung, pingti sen
nei lova ngo.

Bahpalh tâwk (*v*) ch'êt suai
palhna tâwk Kh. "zung
chhuih bahpalh tâwk".

Bahkâwr, Bahkhâwr (*n*)
Bachkâwrm, keilei, santâl
mawsawla.

Bahsalna (*n*) khaihlakna,
chawlhna, bahlhna.

Bahsam (*n*) sam (Ht)

Bahsam thlai (*v*) sam
thlah, sam zal lova
thlah uai. (Ht)

Bahsam thlai mâwi (*adj*)
Sam put mawi, sam thlah
mawi. (Ht)

Bahsam zâr (*v*) sam khuih

Baiah mah (*adv*) engtikah
mah, eng hunah mah.

Bai dai baw harh (*v*) a
pawi khawih zâwnga harh,
khaw hawi mang lova
pâwngpaw harh, che,
fal lo taka pâwngpaw harh.

Bahsarakah mah (*adv*)
enotibah mah, eng hunah
mah.

Baihvâi (*v*) mangang, rethei

mangang, chavâi, chanhai.

Baihvaih lîi (*n*) mangan
lai, retheih mangan lai
chavaih lai.

Bakbahai (*n&adj*) âwi chbia,
chhengebbia, tén.

Bak ang mai — leh lam
leh lama pakai tawn vêla
khawaa, a chan tha lam
lama tel vêla awm.

Bâkchhe lôn (*v*) tih tûr
nei lêm lova lêng mai
mai, pawng paw lôn mai
mai, thai lama leng raw-
lai mai mai.

Bâkin phingphihlîp a rôp
thei lo = virin ei tûr an
khêk thei lo, mi virin
thil an khêk thei lo.

Baklênga tlân — theihtâwpa
tlân, chak taka tlân.

Ba mun hun (*n*) zanriah
chhum hun sia bma deuh
hleik (Tlâl dâr thum vêt)
"Behliang mun hun"
nên thuhmun a ni.

Bangbo (*adj*) chhûngkhat
leh lainâ nei lo, (*v*) baih-

ohham, tlachham, baihvai.
Banghlang (*adj*) sên, no,
 (eg. Nusên banghlang =
 neusên tê, nau no).
Ban (*v*) thlong, phák, phá,
 tluk Kh. Rual ban.
Banthal nâwt =rawn pên,
 rawn huaih,rawn inlan,
 rawn inhriattir.
Barah khawn, Barh khawn
 (*v*) ngaisak, um ê, ûk
 sák, ngaisâng.
Barah khawn lo, Barh
khawn lo (*v*) ûk sák lo,
 ngai sâng lo, um ê lo,
 ngaisak lo.
Bar lo (*adv*) meuh lo,
 mang lo.
Ba sa ngam (*v*) pâwng
 paw ngam, bre Chiang lo
 pawba thu sawi huai ngam,
 thil sawi emaw a tih
 emawa timna nei lo loka
 ngam.
Baw-âr, Bawh-âr. (*v*) Âr
Baw-âr pâu (*v*) Âr khuâng.
Baw-ârtui (*n*) artui.
Bawh hla (*n*) pasaltha râl
 that blad, râl rûn hlawh-
 tling blado.

Bawi (*n*) mí thuhuaia
 mi tea intulût.
Bâwi (*v*) enkawl.
Bâwi sâwm (*v*) enkawl.
Bawk tê — (*n*) chên lawkua
 in.
Bâwl (*v*) thawi, inthawi
Bâwlhlo (*n*) inthawia
 hmanruá.
Bâwlhlo (*n*) chawlmeha
 thil pawlh chi, tuituabna.
Bâwl hmun (*v*) inthawina
 hmun, khaw pâwna in
 thawina hmun.
Bâwl pû (*n*) puithiam.
Bâwl pui (*n*) kaih leh mit-
 thi thlûk (nat thutua)
 inthawina.
Bâwm ak thu = thuthang
 rinawm lo, khawlai thu,
 thu lêng lak, thu mai mai.
Kh. Bâwm ak thu.
Bâwm do (*n*) tapchhak
 chhuar, tap chhuar.
Bâwm táwta kaih chhuah
ang = thur luih, thur.
Bâwm tlâng (*n*) chi chhuar.
Bâwm zo sa hnawh (*n*)
 infiam (inkhel)-na chi-
 khat hming: a fâl leh a

páwng bík awm lova
hma lam nawr (pən).

Bawn (*adj*) pik, hruizama
pik (n) hruizâm pik.

Báwngpui mei ang = kama
apianga huuhûnga tâng
zêl.

Báwngtê (n) 'palâi báwngtê'
nên thuhmun, palâi, a tha
lama (nupui pasal lama)
palai **Ht**

Bawrh (n) nausên pian hou
ni sarib hnu lawk lai
vêla natna hming.

Bawrh (v) tihkhawlo, ti-
bawhlawh, tihmuingil lo
tivânduai

Bawrh bâng (*adj*) khawlo,
dubawmna or thianghlim-
na khawlo tawh, tenawm,
duhawm tawblo, nihua
tûr leh hmanna tûr anga
tlâktlâi tawh lova khawlo;
hmingshiau, thianghlim
tawh lo.

Bawrh chhuak (v) nausên
piang hlim hapta khat vêt
an niha an na narân bi.

Bawrhâp (n) ram awptu,
Deputy Commissioner or

Superintendent, Sáp lian.

Bawrh sâwm (*adj*) brisel lo,
thipha lo.

Be chhawhchhi (v) be nawm-
nah, mi chhawih biaka
bia, be dubdah.

Bebliang kum (n) kum
thum pumhlûn, kum
thum.

Behliang mun hun (n)
nipui laia tlâi lam dâr
thum vêt, zauriah chhum
hun aia hma deuh, Ba
mun hun nên thuhmun
a ni.

Behbâwm = tel ve, beibâng

Beh thi (n) thi beh, thi faug
benga beh chi. **Ht**.

Bei nge sei rûn dung (*phrase*)
beiseina sei tak nein.

Beitham (*adj*) tlêm tham,
tiutham lob, tê tham.

Bêl chhûnga sa = neih sa
anga ngaih, man sâ anga
ngaih, mahni ta ni tawh
ngei tura nguib, ngâ sa.

Bêl rawh mual kil (n)
vêng bawr hrang awptu,
lalin a khuaa vêng bawr
hrang awptira lai ve anga

a dab.

Belhfákawm (*adj*) belh
tlák, belhbul tlák tak,
zârzo tûr nei tak.

Belebut (*v*) buai nuai nuai,
chi-ai nuai nuai.

**Belebuta khuâng chaw-
ang** = buai nuai nuai, zi
buai nuai nuai, buangbâr
thlák taka bengchhenka
zi buai nuai nuai.

Bel lâm (*n*) bêl thârlâm
bêl thar la hman loh,
hlum bêl thar.

Belthel (*n*) epul, apple

Bêl zû kûng (*n*) zu hmun
zu bêl bul.

Bêm (*adj*) hniam leih lawih,
tumtâwi,

Benga rawngah thun (*v*)
ngaithla, dawngsawng.

Bêngberek (*v*) bâwr khâwm,
inuai khâwm.

Bengbung (*n*) thil tumrik,
thingkuâng te tak tê tê
panga a ri ind.wta
hmawh pahniha khawn
rik.

Beng chhe lam chhawn (*v*)
ngaitbla tha duh lo.

Beng chhi (*v*) ngaithla,
ngaihven, briat obian tuma
ngaihsak, bengkhawn.

Beng chhu chhêt, **Beng
chhu ngawng** (*v*) ngaithla
duh lo, bengkhawn duh lo,
ngaihsak duh lo, hre tha
duh lo.

Beng ngawng' nuih (*v*) a
nib dan leh a awmzia
pawh hre lova nuih vo.

Bengkhawn (*v*) ngaihsak,
ngaithla, ngaihven.

Benglût (*adj*) ngaihnawm
(*v*) ngaihu.wm ti.

Beng sika ngaihtuah (*v*)
chik taka ngaihtuah, ngun
taka ngaihtuah.

Bengsikin (*adv*, inugaih-
tuahna lama hman a ni a,
chik takin, ngunthlûk tak-
in, ngun takin or urhsûn
takin tihna a ni.

Beng tharin (*adv*) hriatua
tharin, rilru tharin, ngaih-
tuahna tharin.

Bengthlep (*v*) hnual, bei-
dawng, lung bnûr.

Bengtla (*adj*) nikhua, tang-
kai, huâisai, hman tlák

Bengtla lo (*adj*) nikhua lo,
h-aisai lo, t̃angkai lo, tl̃ak-
tlai lo, hman tl̃ak lo.

Benhawn silai (*n*) rifle
(ball nei silai)

Benvawn (*adj*) nghet, vawn
reng, vawn nghet, eg.
sant̃en benvawn ...nghet.

(*n*) thlaichi ahna b̃awmt̃e.

Berabing (*n*) Berbbu, no.

Berna (*n*) tlaiberh, vaberh,
savu.

Bezawl (*v*) be tlawn.

Biak ch̃akah = biak l̃um-
l̃ama', iubiakpui satliab
at̃an.

Biak chhawhchhi = biak
duhdah, biak nawmna
Enr. Be chhawhchhi.

Bia ñem, Biah ñem (*n*)
t̃awng kam ñem, ̃an
ñem, ̃an k̃a ñem, t̃awng
kam t̃ha, t̃awngkam
thlum

Biahzai ñem (*n*) bla. **Ht.**

Biahzai ṽawr (*v*) bla sa.
zai **Ht.**

Biang biak (*v*) biak.

Biang biak thiam (*adj*)
biak thiam, t̃awngkam

thiam, mi biak ṽel dân
thiam.

Biathu (*n*) thu, inbiakna
thu, inz̃awlbiakna thu **Ht**

Bia thudi (*n*) thu, inhma-
ngaihna thu, inz̃awl biakna
thu. **Ht.**

Biathu tum thing laia tan
(*v*) thu lai tau, thu lai
sawi **Ht.**

Bia z̃ai (*n*) t̃awngk̃a, ̃ank̃a,
thu **Ht.**

Bia z̃ai ñem (*n*) t̃awng ka
ñem, ̃an ñem, thu ñem,
bla **Ht.**

Bil (*adv*) b̃ik, chuang b̃ik,
(*adj*) hrang, f̃al, b̃ik, nei
f̃al, pum bil.

Bilh puan (*n*) lus̃un inkhub-
na puan, lus̃un puan
sin. **Ht.**

Bilh puan khum (*v*) lus̃un
puan khum, puan, puan
th̃ul khung. **Ht.**

Bil lo = bik lo.

Bing (*adj*) f̃al, hrang.

Bing (*n*) inthawina hman-
rua, rothum b̃ela zu suah-
na fian t̃e.

Bing ang (*phrase*) ruabbing ang.

Bing ang lo kîr (*v*) ruabbing ang rang taka lo kîr.

Bo âu (*v*) kûk ruib ruib, au luah luah.

Boral (*v*) thi, ral, aww ta lo.

Bothlâu (*v*) bothen, bo.

Buâ (*adj*) nâu, pui chhang lo, thing leu mau pui-chhang lo hmun, thingtuai tê leu mau tuai hmun, ram puichang lo.

Bualdim (*n*) sazuk chal ki filb tawh.

Bualdim (*adj*) filb, inkbek filb, in kheh fai (sazuk ki leh thingtuluangte a rei tawh avânga a phaw inkbek filb)

Buailho (*n*) sâbawn, sahawn

Buan (*adj*) tawmbuawm, pawr, tawp, tui lien nu.

Buan ang pawm (*v*) kuab, pawm, duh taka pawm vâwng vâwng, kuangkua, inbuan mi an inpawm anga inpawm Ht.

Buan a g pawm lai = lupui neih lai. Ht.

Buan chak (*adj*) bur lo, thlêm har, pawlhar, thlêm thlûk har, inbuan chak.

Buan chak lo (*adj*) bur, thlêm sam, pawl sam, thlêm thlûk samkhai,

Buan chawk (*v*) tui chawk nu chiam, lei dûr hmanga tui chawknû.

Buandim (*adj*) filb, in kheh fai, (sazuk kite leh thingtlu-luangte a rei tawh avânga a phaw in-kheh filb)

Buângbâr (*v*) buai

Buangbâr thlâk (*adj*) buai-thlâk.

Buantuah (*n*) zankhuanna chi khat hniam zâwk hming a ni 'zânkhuang' en la.

Buannêl (*n*) ram sa pianna, sa ram, ram.

Buanṭawm (*adj*) ṭawm, tawmbuawm.

Buarchûar (*adj*) butn.

Buarzâm (*n*) tlângsâm, berhnâm, pholêng, mầu lán klo.

Buchip (*adj*) sên, nausên,
nauno, chhangchhia, bù
(mutna)-a la swm.

Buchiplai (*adj*) sên lai, nau
no lai, chhangchhat lai.

Budeln (*n*) piangho zinga
a miang lo bik, piangho
zinga a chak lo bik,
piangho zinga a che bik,
chehal, piangho zinga
t'uan-wp bik

Buhbel (*v&n*) neilo te tana
buh neite a man huiama
(rate baka) bralh luihtir:
buh nei lote sum buh
neite buh d.l nana hman.
Kh Pêm buh bel.

Bu-hêr (*n*) savawm, muvan
lai, saughal: Ht.

Buh lû = (*n*) Buh vui.

Buh lu chhum (*v*) Buh a
kûng ata la zo, buh
ât zo.

Buh lu chuh (*v*) Buh seng,
buhvui la, buh par la.

Buh lu chuh hun (*n*) Buh
ah hun, buhseng hun.

Buh phelh (*v*) Buh to tir
thi then leh zu-va kher
blum.

Bui chhia ang = zawh
ngai lova mahni inpuang,
dâwp chbuaah ngai lova
mahni inpuang, sawipul
lova mahni inpuang
chhuak.

Buan chak lo (*adj*) thlêm
hlawhtlin sam, thlêm sam,
tang rei thei lo, insûm
thei lo, hur.

Bui chhia laih lohva
inpuang = tuma zawh leh
sawipui lohva mahni
inpuang.

Bui lung tâwk ang (*phrase*)
khawk hlaub, beidawng
lôt leh hlaub, beidawng
hlaub, tâwp hlaub,

Buka sa kham ang (*Phrase*)
thu nguai lup lup.

Bûkthlâm (*n*) thlâm Ht.

Bumro (*v*) thil tih tum neih
laia engemawin rin loh
taka mi a titbulh thut
hi; titbulh, titlawlh.
(Ent:- Tokina kan feh
tum chu ruabin min bum-
ro a ni).

Bum thlai (*v*) bum, biak,
bum, tih der.

Bung dawn, Bungdawn tuai

(*n*) nau duhawm lai, nau
thang lai, nausên thang
duang lai, nau no, fa. **Ht.**

Bûr chhe lân (*v*) pil bo
thei lova lăng lauh, thang
bo thei lova lêt leh lauh,
tlăktlumna nei lo.

Bûr chhe tui chiah ang
(*phrase*) pil bo thei lo,
thang bo thei lo, tlăk-
tumna nei lo.

Burthû thlăk (*v*) tîng
thlăk (dum) tuin vaw
khatnaa la dum tha tâwk
lo an thlăk nawu lehin
ni 2/3 an up thîn a, chu
chu "Burthû thlăk" an
vuah. tîng tui leh chingal
chawhpawhlin an thlăk
thîn.

Buru (*adj*) rawngra, sual,
intibbui leh iusual paw
sa lo mi.

Burthû (*n*) tîng thlăk
(dum) năna tîng leh
chingal chawhpawh.

Bûr bun (*v*) pub, mawh
phurb, mawhphurbna
ngbat, a mawh zawn

zawn phurbtir vek.

Bûrtui (*n*) tuibûr, tuibûr
tui al **Ht.**

Buruk (*n*) thlawhlaia ran-
nung blaub atana thil ri
ruk ruk thei an khai
thîn bi.

Buruk hrui chat ang
(*phrase*) thăwm ri nei lova
reh thup, thăwm ri nei
reng thina ri nei awm
ta lova reh ta thap.

Bûr vé chawt (*v*) tel ve
chawt, bei ve chawt.

Butual (*n*) lăwn, tuallai,
khwai.

Butual chil, Butual lîm
(*v*) chhuakvăk, pâwn
chhuak, lênglăm, lêngvăk.

Butut (*adj*) buluk, thîn
ram, huattbu chhia,
awrawt.

CH

Cha (*n*) thlawhbmă thil
hăl tûr ohbeh khăwm,

Cha (*v*) chăn vek, engmah
chang tawh lo, tiral vek.

Chachhuah (*v*) suaia emaw
dik lohna emaw ngialngan

taka inphawrh saka
insaw-sêl or inebhuah-
chbâl

Chakcha (n) ram âr tê
chi, ram âr fek.

Châkkhai (n) mamawh thil,
hmaura

Châk na thla-ngei tiin =
ka duh nâkah tih thuin
ka o' âk nâkah tih thuin,
châk na hek i tiin, châk
thu-blain, châk awang
maiin.

Châk tlâk (adj) inthawi
nâna hman rual, inthawi
nâna hman theih rual,
inthawi nâna talh theih
rual, inthawi nâna talh
tlâk. (âr a ni bîk).

Chalawh (v) inzah lo bak-
saka mi briat leh hmai
ehhana mi sualna emaw
dik lo'na emaw sawia
timualpho.

Chalawh takin - *adverb* of
chalawh.

Chalcha (n) changpât, sudai

Chalcha êk (n) changpât
êk, sadai êk.

Chalchang (adj) upa.

Chalchâng (v) thi tûr tâl,
hnuk chat tûr tâl.

Chal delh (v) chungtlâk,
houaichhiab: uap nâ, uap
hueh, thu hneh; zahawm-
naina mi delh, zahawmna
leh tihnaina hueh.

Chal khat dawm = ngaih-
tuabna hmunkhat.

Chal ki sâ (v) tuar nâ, la
runthlâk, thîk, ngaih-
zâwnkten pasal an neih-
sana rilru nâ ang bi.

Chal ki tha (n) sechal ki
tha Ht.

Chailang (adj) langsâr, lâr,
duh sak hlawh, tlatlum,
tlângtla.

Chalngêng (n) sechal. Ht.

Chal rem (v) a tu a mah
thiam loh chantir nei
chuang lova inremtir.

Chal tawh (v) beisei loh
taka intawk thut, briat
lâwkna awm hauh lova
intawh thut. (Enr. inchal
tawh.)

Chaltlai (adj&v) chapo, mi

chaldelh, mi chungtlak,
zahpah nei lo indub, mi
hnuai-chhiab.

Cha Itlai takin (*adv*) chapo
takin, chaldelh, takin.
chung tlak takin, hnuai-
chhiab takin, indub takin,
zahpah nei lo takin.

Chaltuala (*n*) tlangvâl, mi-
pa tleirâwl. **Ht.**

Cham (*n*) thil lo awm
tanna ni leh thla a kum
danga a buu lo thleng
leh a bi.

Cham (*adj*) zawl, rualrem.

Châmchiin (*adj*) chat lak
lovin, mawlh mawlh,
chhên, fo, zing takin,
râwn.

Cham pha (*v*) tîl engemaw
a lo awm tanna ni leh
thla a kum danga lo
thleng (pha) leh a hun
bi pangngai thleng pha
leh (Kh. 'Cham')

Chan chau, Chan chhia
(*adj*) vanduai, rethei,
hmungil lo, thuang lo.

Changchawi (*v*) denchhen-

in, remohângah hmang,
chl uanlamah hmang, tan
funga hmang.

Changchi (*u*) thlai chi. **Ht.**
Changchi vâwr (*v*) thlai
chi theh. **Ht.**

Châng dang kân (*v*) insawn,
huun danga insawn,
thil tih lai ata a danga
kai.

Chang dang kân lo =
awmna ngaia awm reng,
khawsakua pangogâia
khawsa reng, tih pang-
ngai ti reng.

Changôla sawi bel ang
(*Phrase*) inrem lo, inkawp
rem thei lo, inhmeh lo.

Changêl hriat (*v*) bre bel,
bre Chiang.

Changhnah (*n*) hnahchang,
changêl hnah. **Ht**

Changkâng (*v*) leikang,
hmawm, tha lam pan,
tho hah, zaawm.

Changkêl mu tam (*adj*)
tam satliab, tangkaina
leh sawtua nei si lova
tawng tam satliab.

Chang kham (n) hmawih
kham, tulawlaia la
dawl nana hmawih/ thung
kham etc.

Changpât sih chhum ang
(phrase) eng mah hie
lova tawng tâl mai mai

Changpîwl (n) thlawhhma
hlui buh bul la awm ei,
chul buh bul loh juh
pîwl la awm lai

Changram (n) ramhnuai,
ram Ht

Changsen hrâm ang
(Phr se) sawi thea ding
nei lova a pangngai hlir
sawi.

Changsial (n) siel Ht

Changtlung (adj) haisu,
phaisu, famkim, mawh
api ng nei, tlakeham
nei lo.

Changtlung takin (adj)
famkim takin, phaisu
takin, haisu takin etc.

Changtual lel (n) lei khal,
lei sakhal.

Changtui (n) tuichâng Ht.

Changzâr (n) puanzâr Ht

Changhai (v&adj) ohhông-
khat lama nei lo, laichin
bul nei lo: thil tihhona
chan nei ve lova hrilhai.

Chan tâwka khaw rôl
(v&n) chan tâwka Pathian
ruat, chan tâwka khua-
vang rôl sa, mahni chan
tawk atâna Pathian rôl.

Chap (n) vahchap

Chapchâr (n) lo vahzawh
loh hâl hun iakir, vah-
chap inpho ro chur lai.
(v) zo, zo fel,

Chapchawi (v) vahchap a
mawng atung hâl, vah-
chap a mawng atung
meia chawi (dawn).

Chap pui (n) vahchap.

Char chawr (v) inkawm-
char, kawmechar lam ve
ve me' hawn, inkawmechar
tawn.

Châr sût phawi (v) hmel-
chhia an ôte nula la
awm zîuga a naupang
zâwk nupuia nei chhuak.

Chauh thu ba rawh (v)
duh ang thila blawh-

chham vâng a duh ang
lo duh ziwka sir tlûk.

Chaurau êk thai (v) chan
chan, tla hniam, tlâwm,
muahpho.

Chaw (v) lei a man pea
lei (Ent:- Pûr chaw=Buh
lei).

Chaw.bê (adj) tangkai,
nikhur, tlâktlai, hman
tlâk, hnaisai.

Chaw bêl hmin (n) dârkâr
khat vêla rei, chaw bêl
pakhata chhum hmin hun
chhûng.

Chawbê lo (adj) hnaisai lo,
tlâktlai lo, tangkaina nei
lo, bengtla lo, rawkrai
lo, nikhua lo.

Chaw dang ral (n) ei ral
mai thil, ei bo bûr.

Chaw fâk her (n) ni her,
chaw fak hun pângngai
aia tlai deuh blek, chhûn
lai tak sia tlai deuh blek,
chhûn dâr khat aţanga
dar huhi thlong vêl hun hi.

Chaw hai tho (adv) (1)
chaw hmin tba lo. (2) chaw
suan chhuah hlim hlawl.

Chaw-hlui (n) chaw leh
a chawhmeh khawrha
peih sa diam hi; chaw-
thlông (a ruak ni lo).

Chaw hlui (v) chaw pe, chaw
ei tûr pe (pêkua hmuna
tbut chilha ei turin).

Chaw-hlui kîl (n) chaw ei,
chaw kîl, chaw leh a
chawhmeh khawrha peih
sa diam kîl, chaw thlông
kîl, (a ruak ni lo)

Chawhpawlh (v) chawh fin,
chawk fin; thil a inpawlh
hnu pawha la thliar hran
theih tihpawlh hi (Kh.

Chawhpawm).

Chawhpawm (v) chawh fin,
chawk fin; thil tuiril emaw
a diak emaw chawh fin
hnua thliar bran theih
tawh loh chawh fin hi.
(Ent:- Bâwng hnute tui
leh tui sik hi chawh
pawm theih a ni a; lung
thil leh buhhâm hi
chawhpawlh chi a ni
Kh.- "Chawh pawlh".

Chawi bâng (n) nu fa pawm
tawh lo, nau no pawm

lai nei tawh lo nutling, fa
brin kina nau pawm lai
nei tawh lote bi, hring kin.

Chawī lai (n) fa pawm
lai, pawm lai, nau no. **Ht**

Chawī lai râl (v) nupua
neih z i râl, nupua neih
tun **Ht**

Chawke lai (v) mi chawm-
hlâwma awma mahui
awmhuma lai hlur; mi
thawh sa ringa nang.

Chawke ni rui ang (phrase)
meng seu râm / râm

Chawī kai lo nîngzû (n)
dawdim telh loh zû,
pangpâr zû. **Ht.**

Chaw lo (adj) chaw bê lo
bengtî lo, tlâktlai lo,
mkuu lo, hnaisai lo,
tangkaina nei lo.

Chawī tui (n) zû. **Ht.**

Chawī tui dâwn (v) zu in.
Ht.

Chawī tui nîngzû (n) zu **Ht.**

Châwm (n) 1. kuang, thing
kawrawng kuang **Ht**
2. tuikhur tui tlin khâwai
na atâna tui hna puhnaa
thing kawrawng phun.

Châwm hlum (v) mi a
thih thlênga châwm.

Châwmkuang (n) kuang,
thing kawrawng (châwm)
kuang. **Ht**

Châwm tuikhur (n) thing
kawrawng bun tuikhur,
tuihna awma hmau tui
tlin khâwma zâm atâna
tang kawrawng bun
tuikhur.

Châwn-bân (n) bân. **Ht**

Châwn-bân dâr zâm (adj)
bun mawi, bân nêh,
châwnbân mawi/nêh. **Ht.**

Chawn do (v) chawng ruai
têhtu tanpui.

Chawn do sa (n) chawng
ruai têtetu tûr phung-
biwma sa, chawng nu
chawng pa ruai têtetu
atâna tanpui (do) na sa.

Chawn do sa ang (phrase)
sa chi brang brang fin-
khawm nuata siam, thil
chi brang brang finkhawm
nuai. Chawng rui têtetu
tute bi a eitu turien an
lo do (tanpui) ve nân sa
an neih ang aig an

thawh khawm thîn a
chúng sa thawh khawm
chi hrang hrang te chu
chawhpawh nuaiin an
siam a, chu chu "Chawn
do sa," a ni a, chutianga
ehi hrang hrang in pawh
sawp nuai chu "Chawn
do sa ang" a ni.

Chawnfàng thla (n) June
thla, Fûchawn thla an
ti bawh.

Chawngawi lu (n) bub rai
tuamtu bub hnab.

Chawngâwli pa hlām (adj)
vântlang hlām aia sei,
mi páunggai hlām aia
sei, feet ruk leh inches
li vêl (ft. 6 4") j. (inn.
"Suanûri nu hlām")

Chawng chên (v) chawng
ruoi theh leh lamna chên.

Chawngkawr mit put =
mengkuau sia tuil hmu
chiang lo, thil lang reng
zawnga hmu thei lo hi,
"I chawngkawr mit put
a nih hi" an ti thîn.

Chawngkawr thawm nat
= thawm chang tina

vaka eng ual ni si lo.

Chawngnak, Chawngnawk
(n) rawng chi hrang
hranga tial puan chi
khat hming.

Chawngpereng (n) perh-
khuang, tingtang.

Chawngphûl sih sawm
ang (Phrase) tawng phûl
hlut, tawng tui tam.

Chawng sai ang sât =
diriam taka sât.

Chawngthu lung chawi =
mi chungga kut thlak
tuma inlek uaiba ti leh
lawi si lo.

Chawngvawn awmkhua (n)
chawngthu khua, chawng
thu lalin a vawna
(enkawla) awm khua,
chawngthu lalna khua,
chawngthu khua leh tui.

Chawnpui (n) thlado thing.
Chawnpui pār (n) thlado
thing pār

Chawnsêla vân êk khum
ang (phrase) thil tiba mahni
chungga tla leh lo thei lo,
mahni chungga tla leh
ngei tûr tuil tha lo tih.

Chawn than (n) chawn
fâng hmatheh.

Chaw phûl liam = tawng
ham thut.

Chawr (v) zikno chhuah,
thil eni a theba theh
emaw (tuh loh leh phun
lou) hi an tiak thiu a,
a tuba tuh hian to va,
a lina lin leh phun hi
an chawr thiu a, thil
kûng ding sate pawh an
chawr bawk: thil kûng
emaw bulbâl emaw atanga
sik no rawn chhuak
hi "Chawr" a ni (Khñ.
To & Tiak).

Chaw sa kan daih = a
hmaa thil tum nei renga
chaw ei khama thulh leh
mai.

Chaw tak khûka khûkpui
(v) thil narân mai si thil
pawimawh tak anga buai-
pui, thil ho tak si thil
pawimawh tak anga buai-
pui, thu satliah mai mai
thupui taka ngai buai-
pui chûk.

Choh ral (n) a bu delh,

unau-za zinga a fem bîk,

unauza zinga a tê bîk.

Chêksawlh (v) tidubdah,
nghaisa, tinawmuah.

Chêksawlhna (n) tibduh-
dahna, nghaisakua, tih-
nawmuahna.

Chelh lo = tluk lo, khan lo.

Chem ang dam = hrisêl,
dam thei.

Chemhrah lâk (v) pawng
lâk, lâk luih, tibluihnaa
lâk, râwng taka lak, hrât
lâk. thuneihna leh theihna
hmanga pawng lâk, briam
hmanga lâk luih.

Chemhrah lal (v) briam
hmanga lal, tawrawt taka
lal, râwng taka lal, chak
na leh theihnaa mi rap
beta lal.

Chem kalna zâwng (n)
thiam zâwng, theihna
zâwng.

Chem kal tha (v) hlawh-
tling, tluang, hmuangfl.

Chem lova lu la (v) mi
nun râna an ei hmuhna
ber bumna hmanga la;
mi ei zawna leh nuona

ber tibtáwp sak, ohhiat-na tham laia biakbum.

Chem sen (*n*) chem, chem hi insual nân emaw indona lama hmanneah “Chem sen” an ti

Chem sen bawi (*n*) tual thah vânga inhumbim nâna mi bawia awm, tual thah phuba blauva amah humbim theitu hnêna intulûta bawia awm

Chem sen lén (*v*) mi beih nâna chem hmang or lek.

Chem tum (*n*) chem, thiam thil lam siam uân-a hman hian. **Ent:-** Chem tum ringawta siam-ah chuan a tha hle mai al’ an ti thin a, briam hrei dang hmang tel lova chem chauhva thiam thil siam lam sawina a ni.

Chênbeh (*adj*) hniam, tum-tawi, ruakbau lo.

Chênghnâwng (*adj*) ei leh in lam thil ngah, hausa.

Chêngkawl rahbi tieu ang (*Phrase*) tan la fuh thei

lo, din hmun ngheh thei lo, din hmun fuh thei lo, thil tum ang ni thei lova kbawsa zêl.

Chengker (*adj*) kilkhâwr, kum kâr.

Chengráng (*n*) silai **Ht Chengráng chawi** (*v*) silai keng **Ht.**

Chengráng kau (*v*) silai kau, silai kâp **Ht.**

Chengvawng (*adj*) fel, ohe fel, khawsak fel, thiang-hlim, fai veng vawng.

Chêpa êk pêk hnu = duh duha tih hnu, duh tâwka chen tawh hnu.

Chêpa ha khât (*adj*) khât, thâwl.

Chêpa chang awk ang (*phrase*) thil tih laklawh tawh vâng maia tâng tlat. tih laklawh tawha bân-san (*chhuahsan*) tlâwm thlâka ngala nghet tlat.

Cher bêl (*n*) zu bêl.

Cherchingim (*n*) engle bânna thir kâk thum kawm.

Cher nghalêng (n) sangha.
Ht.

Cher thil (n) ro thil, ro,
ro thil hlu, thil hlu,
bungraw tha.

Cheu (adv) fan, reng.

Chhai (v) rîm, têt, bei,
bei vêt, hêt.

Chhai lai (n) rîm lai, rîm
vêt lai; hêt lai, ngai-
zawng, ngaihzawn lai.

Chhai lai di (n) ngaih
lai, rîm lai, hêt lai,
ngaihzawng.

Chhailêng (n) bâk **Ht.**

Chhailêng hâwl (v) bâk
hâwl.

Chhakchhuak hmuphiak
= duhdah taka hmun-
phiah, fai chuang lova
hawl vêt mai mai.

Chhaktiang = chhak lam
Ht.

Chhâl (v. tr) obhuachchâl.

Chhâl (v. intr) sawi, chham,
lam. (Ent:- Hming chhâl
= hming sawi etc).

Chhâl-ha (v) hua, ngai,
ning, chim, ten, bal.

Chhâl-ha riau (v) haw riau,

ngei riau, ning riau, chim
blur, ten riau, bal riau.

Chham (v) tlachham, tling
zo lo, daih lo.

Chham (v) sawi, bril, sa.
(Ent:- Hlado chham,
chhia chham, etc)

Chhâm ang zâl (v) mu,
zâl, mu zâl. **Ht.**

Chhâm ang zâl na (n) mut
na, zâl na, mutzâl na. etc.

Chhambal (v) tlachham,
renchham, nei tawh lo.

Chhamphual (v) nthawina
thiam hla chham, (awng
tai.

Chhan (n) hun, Ent.- Tun
lai chhanah = tun lai
hunah; Ama chhanah =
Ama dan lei hunah. (v)
tanpui, hummah, hum,
tumhal.

Chhang (n) nan, (prep) ai,
aw w. Ent - Ka tuar
chhang a tuar = ka tuar
ai a tuar etc

Chhang bung (n) nan,
chhang dawttu hmuai.

Ent:- Lala chu ka chhang
bung chiah a ni = Lala

chu ka hnuaí chiaba
piang a ni.

Chhang dǎltu (n) siawhtu
Chhang dotu = dawttu,
puitu, thlawptu.

Chhang kham (v) ngei blui,
hnê, kham blui, ning blui.

Chhangte fanghma vel (v)
pan taka vel.

Chhantling (n) thutphah,
thutthlêng, thing thutphah
a ke neia sah rêk.

Chhaw, Chhawih (adj) chut,
fingvâr lo, vengva lo,
phut-khat, a huah phai.

Chhawilifa (n) khawchân,
arsi thlâwk.

Chhawih (adj) deuh chaub,
blek chaub, changchub
Ent:- Ka k wr hi a lliu
chhawih a ni = Ka kawr
hi a blui deuh chaub a
la ni.

Chhāwhāl (v) bah vānga
tuhal, tuhal.

Chhawl hnāwm (n) hnah
chhawl bring. **Ht.**

Chhawl thing (n) thing
buk, thing huat chhawl.

Chhawm (v) zui, hnung zui:

chawp, zêl, nghâl.

Chhawmdāwl (v) tanpui,
puibāwm.

Chhawmdāwlna (n) tanpui-
na, puibawmna.

Chhawn (v) chhâng, bia.

Chhawn (n) ral rûnnāa râl
that mihrâng pasal tha-
ten kutni-vângthlaa an in-
cheina diar emaw lukhum
emawa an tawn thin kêl
hmul rawnga ohhum sen.

Chhawn ang thle (v) thle,
thle nghiau nghiau,
chhawn tawn han chêtpuia
a thle nghiau anga thle
nghiau nghiau.

Chhāwng (n) kûl laia nau-
pang leh tleirâwl puala
kawtchhuaba chaw leh
artui inbarh tawna inûm
(**inhnawt**) chhāwnga an
thêh ve thin ruai hi a ni.

Chhāwng hnawt (v) Kûl
laia kawtchhuaba nau-
pang leh tleirawlho chaw
leh artui thianta barhtu
nih theuh tuma inûm
(**inhnawt**) chhāwnga an
tib thin ruai theh bming
hi a ni.

Chhâwn thiam (*adj*) ohhân thiam, ohhang thiam, ohhân dân thiam, biak thiam

Chhawrkhang (*n*) silhfên tuam baka taksa lang olin,

Chhawrkhang êng (*adj*) ngo, silhfên tuam baka taksa lang chin ngo.

Chhawrthla, Chhawrthlapui

(*n*) thla, thlafang Ht

Chhehchhaw (*v*) hmang uawmah, hmang uarân (silhfên lamah)

Chhek arbâwm (*v*) inchhek vak, chên vak

Chhêm dam thli (*n*) thlifim, thlifim dai, khaw lum lam thlifim dai

Chhêmtheia arbâwm zûk ang (*phrase*) fawha thaw-lêng tak, vaibêl leh vaiblo zialte han fawha thawlêng bulh bi "Chhêmtheia arbâwm zûk ang mai a ni, a thaw-lêng lutuk," an ti thîn.

Chhenfâk (*v*) thlabeled, ngaina (*n*) thlâkbleh, ngainat,

dub. Khn. 'Hnangfâk'

Chhenfâkawm (*adj*) thlâk-hlêlawm, ngainatawm, duhawm.

Chheng (*n*) dah kbâwm, chhek khawm.

Chhermei (*n*) meichher, Ht

Chhermei chawi (*v*) meichher ohhi, meichher keng Ht.

Chhermei lén (*v*) bâl Ht. Khn "Melsen lén."

Chhiah (*v*) dah, hnutohhiab, pe, (*n*) khua leh tui mi nihna avânga ram awptu hnêna pêk thîn, ram awptuin a tuk ang zêla a khua-leh tua awmtên ram awptu hnêna an pêk thîn bi. Ent:- Lei-man, Fathang, Soohiah, Chhiah (*Suffix*) hlâm-ohhiab, hnechhiab, hnuaichhiab, hnutohhiab, tirh ohhiab, thuro ohhiab, ohhiab bawi

Chhiah khawntu (*n*) ohhiab la kbâwm, ohhiab dawng

khawmtu (Revenue Officer).

Chhiah khua (n) chhiah chaw khua, chhiah lāk na khua, chhiah chawitu khua.

Chhiar thlang baw-âr pau (v) arohjiara âr khuang Ht.

Chhiar thlang sât thlain (adv) âr vulh lai nêl lam tiral vekin, neih zawng zawng sêngin, Khn:— "Neih thng lung khâwngin"

Chhiat ni (n) chhiatna tawh ni, thib ni.

Chhiat ni that ni (n) lung-ngaih ni leh lâwm ni, vanduai ni leh vanneih ni, thib ni leh pian ni leh nupui pasal neih ni.

Chhia—tha (adj) bawrh-sâwm, chakvak lo, thlitha lo, damuam lo, hrisêl lo.

Chhia—va (adj) chhia, tta lo, hlui, hman tlāk lo.

Chhimbu dawl (v) mi thil zêp thāt an sawi mai

theib beiseia hre tawh sa anga awma hriat sa zawha zawt; mi huêna thil briat dub hre tawh ni âwma insawia sawi chhuah tir tuma bei vêl.

Chhimbuk sa kham ang (Phrase) thu kûn lup lup, thu ngui lup lup, thu ngui bûr.

Chhimhlel, Chhimhlel pial Chhimhlel tual (n) lei, khawvêl Ht.

Chhimhlel tual dai (n) ram dai, lei dai, lei vawt, thlân, ramhuai Ht

Chhimthal bekang puah = a âwm leh âwm lo thlu lova tawng phawng phawng, sawi âwm leh âwm lo thlu lova sawi phawng phawng, a hun leh a hun lo thlu lova tawng chhuak phawng.

Chhim tiang (n) chhim lam. Ht.

Chhimtir âr chuk ang (phrase) têt chûl, chiau blut, chiau chûl.

Chhíng (*v*, khúm, pêl, fawr.
(*v intr*) muoi), maimit-
ch'ín. (*adj*) sáng, fuaí lo.

Chhíngkhual (*n*) khual zin,
mikt'ual. **Ht**

Chhínkhual kal (*v*) zin,
k'ual khua zin, khual
zin. **Ht**.

Chhíngkhual rún (*n*) khual
búk. **Ht**

Chhíngkhual zin (*v*) zin,
khual zin, khual khua
zin. **Ht**.

Chhíngmit (*n*) mit **Ht**.

Chhíngmit luaithli (*n*)
mittui, **Ht**

Chhínlung (*n*) lungpui kaw-
rawng chhín nei, Mizo
thlahtu bulte lo chhuah-
na hmun: (thim zín laia
mihring rannunga chang
bángte he lungpui kaw-
rawng a'anga lo chhuak
hi Mizo thlahtu bulte an
ni an ti thín).

Chhuahtláng (*n*) kawt-
chhuah. **Ht**.

Chhuah-khalh (*n*) lu virh
thawina hming, lu virh
na hi s'ing lam ni chh-

uah vêla na tán a nih
duh thín awngin ni
chhuah hman (u chhuah
khalh) an thawi thín.
(*v*) chhuak hmasa, chhuak
hmasa zâwk.

Chhuah khela (*n*) tlang
lawn chhona tlang ohíp
chhuahna tûr ni áwm
taka lo langa, han thlena
la ni awzâwng si lo
hmun hi.

Chhuan chham (*v*) chaw
chhum tûr nei lo, chaw
chhum tûr tlaohham.
Kh. "Mei-lb en"

Chhuan mang (*v*) chi thlah
nei lova tâwp, chi thlah
nei lova thi zík búl.

Chhuan mang rorêl (*v*) a
tlaranzlaa kbawsa, hnu
lam tâna khêk kbâwl
nei lova kbawsa, a tlaran-
zia blira ro rêl.

Chhuat kil kai (*v*) mi in
a'anga pasal nei, hmei-
chhia mi ina awma a
awmnate in a'anga pasa
nei.

Chhuat kil kai man (n) hmeichhian mi in atanga pasal a neiha a in neitu-in chêng nga a ei ve thin hi.

Chhu dawm (v) rau a no hrin hn aa a a notê lo lei lăwk, a hrin hn aa a hrin tûr man lo pea lo hauh lăwk.

Chhuihthang vâl (n) tlang-vâl Ht.

Chhûl kêu (n) fa tîr, hrin hmasak ber.

Chhûl khat kual (n & adj) nu pakhat ch ũa pai, nu pakhat hrin, pang hmun, lai tla khat, lai hroi sawmpui (Khñ:- "Zang tui khata mi")

Chhum chhia (adj) tlăktlai tawh lo, tawmkai lo, tang-kaina nei lo Ent:- Tar chhumchhia = Tar chhawr tlăk tawh loh. (n) thil bung nawi, thil them-nem.

Chhûn hap ang = tuia leh rûa peilo vailho zûk hi a chhûn hap ang chauh

a ni" an ti t'in

Ch' ũng hung (n) chhûng rual, mi huang chhûng, mi ch ũng hung, mi jata ch ũng.

Chhungkaw puipa (n) chhûngkaw hotu chhungkaw khapa, chhuangkaw rin pui ber a nih chuan hmeichhian pawh hman a ni.

Chhûngkaw pum puar (adj) chhûngkaw ei puar tham chhûng tlai, chhungkaw tlai, chhûngkaw kham khawp.

Chhûng lûmtu (n) chhungkaw tihlmtu

Chhûngpui (n) Mizo inah chuan khumei lam hi bawi leh, hmei leh chhah-hlawhte hmun (chau) a nia, a hmingah "vâlung" an vuah a, khumpui lam achin kawm-châr thlang hi neitu chên na hmun (chan) a ni a, chu chu "Chhûng pui" an vuah.

Chhûngpui fa (n) apui tək

fa, nupui tak (hmei ni lo) brin. nupui tak laka fa, (hmei fa leh sâwn chu an ni lo).

Chhông puipa (n) chhông-kaw puipa, chhôngkaw hotu, chhôngkaw khaipa, chhôngkaw rin pui ber, (hmeichhia pawh chhôngkaw rin pui ber a rih chuan vuanh a ni).

Chhûn leh zân ang (Phrase)

thil inang lo lutuk, awm dân inang lo lutuk, khawsak dân mâng lo tak, khawsak nawm dân inang lo lutuk, a nawm a hrebawmzia in-thlôu lutuk.

Chhûn rawl (n) chaw chhûn, chhûn chaw (Pt)

Chhûr (adj) â, fîngvâr lo, chhawih. chut, â bial bual.

Chhûra buh en (v) thawi en, a thawi zâwna en, thim cham pûta a lan theih dân en.

Chhûra chêngkek lo ang

(phrase) mi tâna thil tih awlsam tak nia hriata mahni tana tih theih loh anga ngaih tlat, mahni pawhina tih theih ni ve reng si, mi dang tih theih chaub nia ngaih tlat, mahni tih theih leh tih tul taka ngaih sia "mi chu ni sela chuti'n khati'n an mal tur a, tih bi.

Chhûra ko thlak ang (Phrase) tum chin thlen bmaa lêt leh thut.

Chhûra rual (adj) upa tak, rei tawh taka mi, hme-sânga mi, hriat phâk loh. **Khn:- Murakek, Tuan leh mâng**

Chhûra sawi ang, Chhûra thawnthu sawi ang (Phrase) mi tu emaw chanchin han sawia ama chanchin dang sawi zêl tûr pung ta hlut thin ang hi. Thil ban sawia sawi tur pung ta hlut.

Chhûra ùm pui mu

hriat = thil a hr; lo
 âwmîna hriat tlat, a â
 zâwk emaw a mawl zâwk
 emawîna hriat zawk
 hlaub, mahni hriat phâk
 âwm loh tak hriat chian
 mial.

Chhûrpul (n) vawkpul.
 (hnuaipua inthawîna
 thiam hlaah)

Chiar nghian (v) ri chiah
 chiah, ri bhiar chîar
 Ht.

Chi-ai (v) a ngaihna hre
 lova buai, a ngaihna hre
 lova awm, rilru buai.

Chiau-au (v) 1. ko, au
 sâwm. 2. ngaihsak, en-
 kaw, kîlkawi.

Chibai (n) inlawmna leh
 inngainat entir nâna kut
 invawn. Mizo rama vai
 lo len hmein Mizo faten
 an nei lo va, Missionary
 hovin Mizo kristian hma-
 saten neih ve tula hria-
 in an ngaituabho ta a,
 hnam dangin salâm,
 Good morning, Hail &

ad. an neih anga hman
 atan an zinga mi pahkat
 Pu. Dobleian 'kan pi
 puten Pathian an han
 biak tannaa Puithiamin
 "CHIBAI" an han tih
 vang vang phawt tshin
 bi a. hming atan ni sela,
 tlin a han thlang a, chu
 chu tsa an ti tlang ta a.
 A hming bâka a hman
 dân chu sâpho tih dân
 anga kut inbûma inthiu
 hi an thurualna a nileh
 a. chu chu an hman
 hlen ta a ni.

Chil chhâk phâk (adj)
 hnai, hla lo, hnai tê.
 chil chhâk phâk tak tak
 tihna ni lovin thil hla
 vak lo sawi uarna a
 ni.

Chim (v) nîng, ngel, hua,
 kbam.

Chimawm (adj) ninawm,
 ngelawm, huat-thla-la.

Chimlîm (adj) khermei,
 ti sê, chipohiar, fet,
 fimkhar, ti kher kher,

phunohiar neuh neuh.

Chinchâng (n) awmzia,
awm dân, ohanchin.

Chinchawi (n) herhsáwp
thutpbah, rampai thut-
pah.

Chingal djl din = thut
tum lova ding zum
reng, kal leh thuai tum
áwma din reug. **Khn:-**
saum dil din.

Chingchihip (adv) chung
chuang, lutuk, nasa lu-
tuk. **Ent:-** Mana ohu a
vanduai ohingchihip blê
mai = Mana chua van-
duai obuugchua ng blê
mai.

Chinghne berâm vun sin
= mi blaubawm tak ni
sia pawn lam lau dân
mi tha tak anga inti-
lang.

Chingpen (adj) buai nuai,
fel lo, thliar hran theih
lohva buai, hnawk.

Chingring (n) vapual,

Chiseh (n) ohí,

Chi tla (adj) chipuite zing
ata hnawhohhuah, saphun
sakúng phun.

Cho (v) phu, tum, nupuia
neih tum.

Choaka sam lu khai (n)
lungsam, lung chung
blobet to. thing sam,
thing pát, thing zara
thing pát inkhai uai
duah thin hi.

Choak nêl (v) pawng nêl,
nêl lutuk, zah derna nei
lova pawng nêl.

Cho har (adj) nupuia neih
harsa, beih harsa **Ht.**

Cho loh (adj) phu loh,
Ht.

Chorua (adj) phu táwk,
phu rual, nupui / pasal
atana phu táwk **Ht.**

Chorun lên (v) neih tuma
rim, rún thlák taka nula
rim,

Cho-úi (n) uicho, ui. **Ht.**
Ent:- lêng-úi.

Chu achhapah (conj) chu
chang lovah, chu bákah,
chu lovah pawh.

Chuak (v) tawng, tawng
bawrh bawrb, chiah, chiah
nuah nuah.

Chuama rin ang (*Phrase*)
thil ti ngei tura insawia
a sawi ang a tih ngei
pawh rina, mahse rin
anga tih nei leh lawi
si lo, rin tlák loh.

Chuan (v) thlir, fu, chungá
áwm, chuang.

Chuangkai (v) lêng lût,
lêng, mi ina lêng, tlawh.

Chu ê kha ê sawi lovin
(adv) engmah sawi lovin,
chu chu kha kha tia
engmah sawi lovin.

Chukchu. ben theih ang
(*Phrase*) hlau lo angá
awma hlauhawm a lo
awma hlauh delêng leh
si. hlau delênga tlánchhe
chúk chúk.

Chu-kha (v) bia, ohhâng,
ohhawn, um-ê, ngaihsak.

Chu-kha lo (v) be lo,
ohhâng lo, ohhawn lo,
um-ê lo, ngaihsak lo.

Chuk lak (*adj*) kár lak
nei.

Chul rít (v) nuthlawi rím,
lêng leh rím, lêng leh
nei, nuthlawi nupuia nei,
lo neih hlui rít thar leh.

Chulthâm (n) thlawhbua,
chul, chul hlui Ht.

Chulthâm búkthlâm (n)
chul thlâm Ht.

Chumchi (n) dár káwng-
chilh, ká wngchilh atana
dár zai palá phiar, bo-
ruaka thil nawi tê tê
lêng vêl hi, thil nawi
boruaka lang ve chem
chem hi.

Churnchiap (*adj*) sên, nau-
páng tê Ent:- Arte chum-
chiap = ar no sên:
Naupang chumchiap =
naupang tê tak tê, nau-
sên.

Chumchi lêng (n & v) bo-
ruaka thil nawi lêng,
thil nawi tê tê boruaka
lêng chem chem.

Chún (n) nu Ht.

Chún chawí = nu pawm
u nei. Ht

Chun chawí loh (*adj*) ng

pawm loh, pawm tleitu
nu nei lo.

Chung hri (n) Vawktêa in-
thawina chi khat lming.

Chungkhaw ri (n) Khaw-
pui ri.

Chung khua lo ri (v) Khaw-
pui a lo ri.

Chung khuau (n) pathian.
Ching khuau lêng (n)
pathian, chung pathian.

Chungleng le hnuaileng
Indo la a bak ang -- a
chan tha lam arianga
pakaï zêl

Chungluai khuau (n)
pathian.

Chunglûm (n) Vàn

Chunglum lai ni (n) Ni

Chunglûm pathian (n)
Vàn pathian

Chung pathian bahsam-
huih = pathian ruata in-
nei, nupa ataua pathian
ruat.

Chung siar (n) arsi, vãn
arsi.

Chung thlohmu (n) mu.

Chung ixtiang (n) chung lam.

Chungtlak (v) hnuai chhial,

hnuai en, hmuait.

Chungtûra ni (n) ni

Chungtûr ni (n) ni.

Chung vãn chawmkhuang
(n) khawlu ri, khawpuï

Chung vãn rial (n) rial

Chûn leh zua (n) nu leh
pa.

Chûn nêmi (n) nu nun-
nêmi.

Chûnnu (n) nu.

Chûnnu leh zuapa (n) nu
leh pa.

Chûnnu lungmâwl (n) nu
mâwl.

Chûn riang (n) nu rethei.

Chûn riang chawi (v) nu
rethei fa, nu rethei pawm.

Chut (adj) lingvâr lo. veng
va lo.

D

Dahkham (v) thil lei tûr
emaw lâk ngei tûr emaw
hauh ngheh nâna sum
emaw thil emaw dah,
intiam ngheh nâna thil
dah, mi thil va hauh
ngheta a kawltuin a lo
tib riralna kham (dâl)

tu atana haub nghehua
thil dah, zekhem.

Daibawl (*n*) daipawna in-
thawina chi khat hming

Dai kal (*v*) daileng, e tura
kal ê.

Daikawm (*n*) dai vôi, dai
pawn, daikiang, dai bul.

Daileng (*v*) ê, daikal, dai-
pawna leng,

Dailungrawn, Dairawn (*n*)
daipawn, daibul.

Dairial (*adj*) vawt, dai.
(*n*) rial, mitthi.

Dairial chang (*v*) thi.

Dairial piallei (*n*) lei dai,
lei vawt.

Daitam (*n*) daivôi, daipawn

Dam rei nghah thil =
nghah rei ngial ngai thil

Damsam (*adj*) hrisêl, dam
sâr.

Damsam lo (*adj*) hrisêl
lo, dam sâr lo, bawrb.
sawm.

Damte'n (*adv*) dam takin,
damtêin; zawitêin.

Dân hrai (*n*) brai.

Dân kawt (*n*) brai huib.

Dâr ang lêng (*v*) kokim

têa lêng (khawsa). Dâr bu
hi a aw sîn, a aw lai
leh a aw thûm nên an-
nih dân tûr kim biaia a
bu kima kawl zêl a nî
thîn a, chutianga inma
mawhho kokim taka lên
za chu "Dâr ang lêngza"
an vuah a nî

Dâr ang lènna (*n*) kokim
têa lènna.

Dâr ang tawng (*v*) inma
mawhho kokim taka in
tawng.

Dâr fêng (*n*) sipai.

Dârhai (*n*) dar fian.

Dâr không (*n*) zungbun,
dâr ngûn.

Dâr lawi (*n*) dâr tawtawrawl,

Dâr sumpsêl (*n*) dârbenthek

Dârtaia nu chuankite

chhar ang (*Phrase*) la hriat
ngai loh thil chhara thil
hriak tak nia rina, mahse-
rin aia thil ho tak lo nê
reng si.

Dâr tawnsûk (*n*) lu cheina,
thil tawn

Dawhrem (*n*) ohhuat,
ohhuat dawhkân.

Dawhrem laichhuat (n)
chhuat

Dawhrem laikhum (n)
khum

Dawhrem laikhuma zāl
(v) khuma mu.

Dawhtling (n) dawhtlîng

Dawī chawī ang (Phrase)
rin aia zāng huīh, rin aia
zāng dūrb

Dawī sa kil za (v) sedawī
obhuna a sa ei tlāng,
(adj) inunau, chi khat.

Dawklak (v) chin thanah
nei, ngaiāh nei, zawng
chhang.

Dawlhkai tha (adj) tlāwn-
tlai tha, pianfungchawī
tha

Dawn (intr. v) ngaituah,
suangtuah

Dawn (tr v) in

Dāwng (n) kutchawī, pēk
balbna thil thlāwnpēk,
thil inleia a leitū huēna
lāwmmaa thil pēk, lāwm-
man (v) chan nei lo

Dawngrāwī (n) duhsakna
thil dawn, duhsakna thil pēk,

Dawgrawī ūm (v) mi duh-
sakna thil pēk ūm.

Dawngsawng (v) ngaitthla,
ngun taka ngaitthla.

Dawnkāwn (n) zu slak ohh-
uabna dāwt knaitthla.

Dawnlung (n) lungdawh.

Dawnlung ngirhmun (n)
lungdawh diona hmun.
lung dawh.

Dawn lungrūk (n) thīnlung,
rūrū, ngaituabna. Ht

Dawnlung sāngpār (n) lung-
dawh chung. Ht.

Dawnlung tlaitlān (n) lung
dawh. Ht.

Dawn puan phah (v) nula
nu leh pa remtīhpua in-
nei tura thu tiama puan
phah saka nula leh tlang-
vāl mut duntir hī a nī.
A tlangvālīn nei duh leh
si lo sela chēng sawm-
riat a chawī tūra nī.

Dawn thar (n) tleirāwī
thar, thangthar, chawrno
thar, tuai thar; naupang
duhawn lai Ht.

Dawn thar (v) ngaituab

thar, suangtuah thar Ht.
Dâwntuai (n) naupang duh
 awm lai, nau no, nau-
 pang, nausên. Ht.

Dâwp (v) mi thil zêp em-
 aw an sawi breh emawte
 briat chhuah duha fin
 rawla sawitir tuma bei.

Dâwp chhuak (v) mi thil
 zêp briat duha finrawla
 beia puan chhuahitir.

Dâwr khat (adj) in ang-
 khat, angkhat, inang, in-
 tluk, thuhmun.

Dawvân (n) 1. Zawlbûk
 bahzâr, zawlbûk kawm-
 châr lam hmun dawh
 sân. 2. rorêlna hmun, thu
 chbe rêlna hmun, rorêlna
 in.

Dawvân kai (v) pawl kh-
 awih thupha chawia thil
 pêk tûr nêna ngaihdam-
 na dila ro rêlna hmunah
 emaw, pawl khawih saka
 inah emaw kal hi, 'thu-
 pha chawina thil kenga
 mi zakhgaihwa dil; zeh-
 ngaihwa emaw chhuakna

emaw dila mi huêna thil
 pêk tur nêna kal.

Deh loh sakâwl hual =
 deh ngam loh, khawih
 ngam loh, tih ngam loh,
 ngam lohva lum.

Denchhen (v) remohânga
 hmang, tan chhana
 hmang.

Dêng chhuak (v) thang
 chhuak.

Depdê (adj) vervêk, hl-m-
 ble, rinawm lo, tnerver,
 verther, âwkarawl.

Der thiam = mi lêm der
 thiam, inlâwm der thiam,
 mi ngaizâwng anga tider
 thiam, tihder tiam.

Deu (v) sawi chhia, sawi
 huâwm, dem, sawihming
 hliau.

Deu (n) ram riabuk se-
 thlâm bang nei kova siam.

Di (v) ngui, pâwl, mutpui,
 kawppui (n) 1. ngaih lai
 ngai, ziwng 2. in ohunga
 chih thn di hi.

Diau lo = duap kai lô,
 zâwl dawh lo, zân lo,

duai lo, hlau lo, thubnuai
rawh lo.

Iau bil lo = duap kai
bik lo, zâwl dawh bik lo,
zâm bik lo, duai bik lo,
hlau bik lo.

Di chhai (v) ngaihzâwng
rim, nula bei vêl, nula
kherh, nula rim. **Ht**
Dichim takin (adv) **Er.**
"Lungchlm takin"

Pik dak (v) ei, in.

Pik dak (v) lang, inlan:
lêng, tlawh, kan.

Dimduai lo (adj) duai lo,
namên lo, namai lo, sa-
tliah mai lo, nasa.

Dingchang (v) chan tha
chang, blawhtling, hamtha,
hmuingil, hausa: thiam
chang, hnehtu nihna
chang hneh.

Dingdi puan tah (n) arsi
ho khat hming.

Ding chung na (v) mut-
pui tham lohva nâ, lêng
vâk thei chung dam lo.

**Ding chhuak, Ding khaw-
chhuak** (v) retheih pachh-
iatua reha lo hausa ta,

hausa, nuamsa,
khawsa thei: harsatna
tuar tlang huua nuamsa
ta.

Di tuah hma = inneih hma
inkawp rem hma, ungaih
hma, nupui pasala inneih
hma **Ht.**

Di tuah rêl (v) inneih zai
rêl **Ht.**

Di tian (v) ngaihzâwng bân
san, ngaihzâwng thlah,
ngaih bin, ngaih la,
ngaihzâwng ban, ngaih lai
bân.

Di zûn (n) ngaihzâwng hîp-
na, rilru chhung rila
ngaihzâwng ngainatawn
blich hliahna, ngaihzâwng
laka lunglênna.

Dorâl (n) râl, hmêlma, râl
do.

Duai, Duaidim (adj) satliah,
narân, namai, namên,
tlêm, tlêm tham. tlâwm
vânduai.

Duai lo (adj) nasa, namai
lo, namên lo; tlêm tham
ni lo: tlâwm lo.

Duap kai (v) inhnielnaa

ṭawngkam nôm zâwka
ṭang, zâi dawh, zâwl
dawh, thubnuairawlh
zâwka ṭang, ṭawm leh
zah dâwn, thubnuairawlh.

Duh ai sâm (v) duh thu
sâm, duh zâwng sawi,
thu duh sâm, duh thu
sep.

Duhlêng (n) dubzâwng,
ngaih zâwng.

Duhlêng ai ang sâm (v)
duh thu sâm, duh zâwng
sep, ngaih zâwng sep.

Duhlêng thlang (v) duh
thlang, duh thing, ngaih-
zâwng thlang.

Duh loh rai ang (Phrase)
lungawi hmêl pu lo, lung
awi lova tûm tlát.

Duh te'n (adv) duh takin,
lungni takin, lâwm takin
Ht.

Duh thu leng (n) duh thu
mai, duh thu, duh thu
satliah mai Ht.

Duh thu lêng sâm (v) (duh
thu sâm.

Dumdâng (n) puan thueh
(puan dum leh puan ngo,

from Pastor Thankunga
'Hla thu brilbfiahna).

Dumdâng puan (n)
nghâwngawrh (from Awi-
thang pa).

Dum de ruang chen =
thil hla deuh a hnai
zâwng sawi uarna; hnai
tê, bla lo tak, vaibêl
beng khat zûk ral hun
ohhûng mi narân kal
thlen hman tâwk vêla
bla, mel chanve vela
bla.

Dungthûl (v) anga awm,
ohhûn, ang, iang Ht.

E

Ei bil (v) ei bik, mahni
chauhva ei, ei bing.

Ei bo bâr (n) ei ral mai
mai thil, ei ral thil,
chaw dangral.

Ei namêka ril ṭam =
mi thil sawi laia ngaithla
renga awma bre lo taka
awm ei, ngaihthlâk sawt-
na awm lo, thil tiha a
sawtna lang lo.

Ei theih loh rah taka rah

Ei thiang lo rah taka rah
= rah teuh, nasa taka
rah tup, ei tlâk a nih
thleaga lawh ral lohva rah
tuar mai

Ek cheh thut (v) tawl sawn
thei lova thu reng.

Ek vuak pherh ang (Phrase)
darhsar am tina darh
phirai, phirai, darh nuai.

Ei-euhvin (adv) teuh. duh
tâwkin, huianghnârin.

Ei kun (adj) zâng kûl.
hnungzâng kûl.

Elrel (v) a rûka intai, in-
ngeih lo rû riau, intai.

Elsên (v) run lui, runrâl,
mi huat-zâwng a ni tih
hriat reng mi tihthinur
tuma tilui.

En chim (v) en nin, en
ning, hmu kham, en
kham, hmu duh lo, en
duh lo, hmu ning.

En chim loh (adj & n) en
nin loh, en kham theih
loh, hmuh nin loh, hmuh
kham loh, nin loh.

Endawng (v) entleu, eng-

mah lova ngai; hmusit;
hmu nikhua lo.

Endi (v) ngaihmelh **Ht.**

Eng phiarin (adv) theih
patâwpin, nasa takin.

En hlel (v) mit tung lo,
en zo lo, sit.

En mawh (v) en duh lo,
hal, hua.

Entleu (v) endawng, eng-
mah lova ngai, hmusit,
hmu zahawm lo, hmu
nikhua lo.

F

Fa (n) buh. Etn:- favai=
buh vai. favâng = buh
vâng lai bun. (v) ei, fâk.
Etn. fângfa lovin=chaw
ei lovin.

Fa (n) nau brin, thlah.

Fa chang (n) bub, buh-
chang.

Fa duh ben (v) dim taka
ben, zawi têa ben.

Fahrah (n & adj) naupan
laia nu leh pa thihsan,
nu leh pa nei lo.

Fahrah mawng ben (v) kut

phah parh dārha na taka
ben. dīm lo taka ben.
Khn:- fa duh ben, fa-
tium ben.

Fahrah puan hlai (*adj*)
tha mang lova pawng
hlai, pawng hlai.

Fahrai (*n*) fa Ht.

Fa lak (*n*) a pa atāna
puh thlūk tūr bik hriat
lohva nau lo piang hi,
a thlehtu puh thlūk
theih awm lova fa brin
hi: Nuin pāwltu a ngah
avānga a pa ber tūr
puh thlūk tūr awm lo
fa.

Fa lu hloh (*v*) nupui/pasal
neih har vānga fa neih
hun tawha fa nei lova
la awm, fa nei har.

Fa lu hlohva lēng (*v*) fa
nei har khawpa lēng rei,
fa neih hun thulh kbawpa
lēng, lēng rei, lēng tūl.

Fa lung (*n*) buh lung,
lung dum mām mām
nalh tak a ni a, buh
leh bāl ngah dāwn leh
dāwn loh hriatna atana

an hman thīn a ni.

Fam (*v*) thi, huuk chat Ht.

Farn (*v.tr*) chei, cheimawī
thuam, thuam bel

Fam dawnlung (*n*) lung-
dawh, lungphun, hriat
rengua lung, mitthi hriat
rengua lung.

Fam ngai (*v*) mitthi ngai,
lusūn.

Fam rih tlāng mual liam
(*v*) thi. mitthi apiang
thlarau hi Rih dīl pana
kala Ri tlāng lāwn ham
zēl theuhva ngaih a ni.

Fam rolung (*n*) mitthi
hriat rengua lung, lung-
dawh lungphun.

Fam rolung mual (*n*) thlān
mual, lungdawh mual.

Fam ta lo chu = thi ta lo
chu, la damte chu.

Fam theih chang se =
thih theih ni sela.

Fan (*adv*) fo, reng.

Fan (*v*) l nupui nei tūra
lubkhung, tlāngvālin a
nupui duh a neih theih
nāna a va lubchilh hi
'Fan' an ti. Khn:-

“Lulikhung” 2. chiah
zawp, chiah huh.

Fanau mal tluan chawi
(v) fa ngah, fanau mal-
sâwmna dawng.

Fang (n) buh Ent: sâwm-
fâng=buh. Fângrawng—
buh malsâwmtu

Fang (adj) n tê c' i, Ent:—
vawk fâng=vawk tê chi.
Hmui fâng=lenhmuí rah
tê chi.

Fâng fai (n) buhfai.

Fâng fa lo = chaw ei lo.

Fângfar (n) thing emaw,
lungpui emawa amah a
tang ve rênga tui hnam
chhuak far.

Fanghma no ei (v) hmoi-
chhe man zinga ehhiar
tel loh, man chuangtlaia
ei a ni a, inthen pawhin
pêk kir loh tûr a ni:
Fanghma no ei hian lei
a kuai lo va, a thlâwna
ei mai a ni thin a; chu-
tiangin ruh emaw, pek
kir leh ngai lô va a
thlâwna ei emaw dawn

emaw pawh; “Fanghma
no ei” tih hman ve a
ni thin, Hmeichhe tlan
kohnaah an hawn leh
duh nâna sum an lo phût,
surchhuah pawha kir
ve lo tûra a thlâwna man
pângngai baka an ei hi.

Fângrawng (n) buh mal-
sâwmtu.

Fângrawng hmun (n) buh
hmun, thlawhhma, lo;
buh blâwkna hmun.

Fa no (n) buh no.

Fa no dawi (v) buh thaṭ
nâna thawi, buh kûng no
hriael nâna thawi.

Fa-pang (n) buh zêm, buh
pa.

Fa par lâwr (v) buh seng,
buh pârla, buh rah seng.

Fa Par thar hun (n) buh
thar hun.

Fasuar (n) buh chilna dawh
kân chhuat âwng suara
siam.

Fatê (n) chhiahlawh, tuk
lub, thuhnuaia tuk luh,
khua leh tui, hnehna a-

vânga tukluha awma
chhiab chawia mi khua
leh tuia awmte.

Fathang (n) lal huêna buh
chhiab an pêk t̄hiu hi.
buh chhiab; lal khua leh
tuia awm man atâna
buh an pêk t̄'in, lal buh
chhûn, buh chhûn.

Fa tibawlhhlawh (v) mi
pakhat laka nau pai laia
mi dang pâwl.

Fatum (n) fa naupang ber,
fate zinga a naupang ber,
Fatum ben (v) dîm taka
ben.

Fatu (n) ruai t̄heh t̄ur buât-
saihtu, ruai sâwngbawl
vêltu, ei rawugbâwltu.

Fa t̄ulpui (v) nupui emaw
pasal em w thih hnu
emaw, iut̄hen hnu emawa
nupui pasal dang nei
tawh lova fate kilkawia
khawsakpui.

Fa tumbu (n) buh emaw
phurb nâna puan khâwr
pum a hmâwr t̄awn pina
siam,

Favâng (n) buh kûng t̄hat
vânglai hun, buh kûng
vânglai hun. (August—
October).

Fawk fei (n) buh t̄awm.
Fawng (n) vawn fung,
liang, hâ, hûm fung.

Fawng (n) kho, hrai, Khn:
“Dân hrai ”

Fawngtê (n) kho tê, hrai tê
Fawngte lai vêl (n) bawh
tah kil li neia ze kual,
kho mawng bawhtah kil
li neia ze kual.

Fawr (v & adj) lăwt, lăwt
kai, filawr, khûm, pêt,
chhing a ber kai.

Fawr liah (adv) lăwt lak,
lăwt liah, a ber kai, ber.

Feh hma khalh (v) feh
chhuah hmaa thi, feh
chhuah hmaa thil lo awm
emaw tih emaw.

Feh hma khalhin (adv) mi
feh chhuah hmain, vâ-
tlâng lo feh t̄ur kal
chhuah hmain, mi khawi-
ilo kal hmain.

Feh reh sân (n) lo feh

kal liam zawh leh nau
ril tâm inkâr hun hi,
mi feh chhuah fel zên
zawn hnu lawk hi (zing
lam dar 9 vôi).

Fêk (*adj*) tê rêk, ria.

Fek (*adj*) tê, pisil, cêuubêh.

Fem, Ferê (*adj*) than thu,
pisil, pingsil, tê.

Fênthang (*n*) thangfên **Ht.**

Fiah (*v*) finfiah, tifiyah, en
fiah, chian, tichiang
(*adj*) Chiang.

Fiahfar (*n*) pianpui farnu,
farnu mahni pianpui ngei.

Fiara tui (*n*) Fiara hian
vântlâng tukbur chang
ve lovm tukbur hrang
hla takah thianghlim tak
a nei a, chu chu fiara
tui a ni an ti tthin.
Mahse tunah chuan tui
thiangblim sawi nân hla
phuhtuten an hmang ta
a ni.

Fiara tui thiang (*n*) tui
thiangblim. **Khn:-** 'Fiara
tui'

Finfiah (*v*) tifiyah, tichiang,

chian, en Chiang, a dik
leh dik loh fiah.

Finfiahna (*n*) tihfiahna, tih
chiauna, chianna, thil a
dik leh dik loh emawa
chhiat a that tihfiahna.

Fir (*adj*) 1. tak, dal lo,
pawlh dal loh, engmah
pawlh loh. 2. uikawm,
kawm, thilphal lo. 3. ti
sise, khermei, finkhur.

Fuan, Fuan khâwm (*v*)
awm khâwm, kal khâwm
inhâwr khâwm.

Fu-ke (*n*) kut ke, ke, kut
leh ke.

Fuat nei (*adj*) peih rei,
chau har, daih rei, tlo.

Fuliata (*n*) fu-ke pali nei,
fu-ke pali nei fa, ke
pali nei.

Fûm (*v*) muang (thothâng
t̃ha lo, viak t̃ha lo),
vualcha.

Fûmfê (*adv*) Chiang, Chiang
kuang.

Fumfê lo(*adv*) Chiang lo,
Chiangkuang lo.

Fumfê takin (*adv*) Chiang
takin, Chiangkuang takin.

Fungki (*n*) se ki silai hlo bāwma hman, se ki silai hlo būra siam, (A ngial-ngan chuan 'kāwlfung ki') sele ki.

Fûr chawn thla (*n*) June thla. He thla hian hming panga a nei:- Furehawn thla, Chawnfâng thla, Houh lāk thla, Lalmānga nu blawh rawih thla, Ni kir thla.

NG

Ngā (*adj*) tam, awm khāwm tūn, chhab taka awm khāwm tēuh.

Ngaih-hnathiam (*v*) ngai-dam, a tlāk lohna emaw a tlin lohna ngaidam, pawmzam-

Ngaihhruī (*v*) inbriat reng nāna thil pē, intheihngihl lohna thil pē, inngai-natna hrui anga a sei nāna thil pē.

Ngaihhruihna (*n*) inngaia inbriat reng nāna th inpêk

Ngaih lung her (*v*) ngaih la, inngaihoa reh inngai-hna rilru 'amlēt. bānsan, ngaihzāwnna rilru lamlēt ngaihzāwnna būsau.

Ngaih thah (*v*) ngaihsak lo, hlamchhiab.

Ngain thla la (*v*) lung kuai, rilru hip, rilru kuai.

Ngaihven (*v*) ngaihsak, bengkhawn

Ngal fima dam (*v*) dam rei, tar kûna dam.

Ngai vapual nupa ang = inbmuh lohva inngai si inhuuha inngeih si lo, nupa awm lraua inngai viau si awm tlāna inrem lova inbau renga khawsa.

Ngam thlêm (*v*) thil tum tak thupa mi duhzāwng āwm taka sawipua thlêm, mi duhzāwng tûr taka sawi vêt mi bum tuma bei, mi duzhawng tûr enge maw hmanga bum tuma thlêm, miin tih ngam loh va an ngaih, thil tha lo, tihir tuma a blaahawm

lo leh a ngamawm thei
ang bera sawipuaia bei.
gan, Ngan hlak (*adj*)
hlang, hau, hlir, engmah
pawih loh, fir, tak,
ngallang.

gâ ngûng (*adv*) chhah
taka awm khâwm ngûng
awm khâwm tûn, tam.

Ngâ sâ = mahni ta ni
tawhsa anga ngaih, chaw
ngri tûra ngaih.

Ngau (*v*) nguai, harhvâng
lo, chau, ngawl, kulcho.

Ngaw bawn (*n*) ram nga w
hruì zam huawk bawm.

Ngaw hâk (*n*) ram hâk,
ram zuat, ram khêk, rizâp
ram.

Ngawhngau (*v. & adj*) luh-
lul, tihmawh, deh-mawh,
hel, ngawltawt, sual.

Ngâwichawi (*adj*) tawng
mawh, tawng tlêm, tawng
kam tam lo, kam tam lo.

Ngawi ngar hêm tawng
(=), tawng ring lăwng
lăwng, ring taka tawng
lăwng lăwng.

Ngawizawn (*n*) khân, a

khân lai. (*Etn*:-Sakei zim
nia a ngâwizâwna tang
zêl chu mi huaisen an ni),
Ngawl (*v*) ngau, chau, kul-
cho, zal.

Ngawltawt (*adj & v*) luhlul,
tihmawh, kawhmawh,
dehmawh, hel, sual.

Ngawng (*adj*) briatna nei
lo, chawmawlb; mawl,
fingvâr lo, chut, â.

Ngawrh (*v*) thahnemngai
taka bei zui zêl; uar sauh
sauh: rian; phûr.

Ngawrh sek (*adv*) tha-
h-nemngai taka bei zui
chhên; beizui sek; bawhzui
sek sek; uar sek; phûr sek.
Ngelchel (*adj*) chêkngel,
chêkngai; khuuhbeuh,
phunchiar.

Ngênchi (*n*) chhâwn, tan-
chhâwn (Râl thata aitu mi
brâng pasalthate lu chei-
mawina atana Kêl huml
chhum sen lukhuma târ
mawi tûra an siam),
khn:- 'chhâwn'

Ngêng (*adj*) intichalngêng,
intilian, iolalian, induh;

mi thu zawm thual tum
lova ruangchâng ngalb.

Ngóng chhun (v) thin khei,
rilru khawib na, ngai-
mawh, huat-thua la, ngai
hua. eng ohhun.

Ngên mu (n) silai mu. (Ht)

Ngên-ngâwl (v) thil pêka
lungawi har; thil poka a
dang la ngiat tlat, a awm
tawk bák thil nên tlat;
ngên huai.

Nghahfák (n) nghahhleib,
beisei nghahna, rilru
nghahna.

Nghâki } (n) vainro-
Nghâki lêng } nghák (Ht)

Ngháknu (n) nula. (Ht)

Nghakuai lem (v) thil tih
túr inbat nâna mi thil lo
ei hmasak.

Nghalêng (n) sangha (Ht)

Nghalha dap (n) briambrei
a tah bêkna chin, sanghal
nghe a intal briambrea a
lanáwt dap chin ang bawka
briambrei tah dap hi "A
nghal há dap" an ti.

Nghalnghe (n) rahká, rah-

ká atâna thil khamphe
thliah thliah bi, kailâw
rahká, thing rahbi tâw
thliaha thil táwu kham
phei.

Nghal-tâm chuah (v) neitu
phalna la hmasa lova a
huat vak loh ringa m
thil la, thil a neitu di
hmasak chuan blawhobhe
inringa lâk hnua a neitu
brilb leh zâwk atâna la
nghal obhuah, mi thil dila
a neitu phal leh phal loh
briata hmasa la nghâl "kut
zâla tla."

Nghar mut (v) muhil der,
mi thil sawi emaw tih
emaw briat rûk beiseia
mubil der; mubil chinchiach
lo, thin thi chiaba mubil
lo, chinchiach take mubil lo

Nghavàng lunglên (n) favàng
khaw thianga ni tla êng
hun; Hetiang ni tlák
sâr éngêh hian nghavàng
in lui mawng lama kal
an chákin ngawiah an
tla dâh bika ngaih a ni,

Ngháwngkawl bahpui =
bna thawh tlánpui thín,
thil tih inang tih tlánpui
thín, kawppui thín.

Nghawr dím (*v*) nghawr
ngl iug. tiughing, tháwng
Ht.

Ngheuh nei (*adj & n*) tih
tauh ching, nawrh hmang
huatthu chhia, taub
nghauh ching.

Nghilh (*v*) theibngbhlb, bre
reng lo, bre tawh lo.
Ht.

Nghing hmu (*v*) thil a
beiselawmna hmu, bei-
seilawmna hria.

Nghosai (*n*) sai Ht.

Nghosai táwng (*v*) sai
káp, sai bei vêl Ht.

Nghovâr (*n*) sa thang-
chbushna ngho nei chi-
sai te, sanghal te leh
savawm te. Ht.

Ngir (*v*) ding Ht.

Ngir hmun (*n*) din hmun
dinna hmun, ehawh
hmun Ht.

Ngulrua (*n*) râl aihna raw
phun, râl ngul. Ht.

Ngulchhâwl (*n*) sa káp
leh râl thattu kawta
thing buk an phun thín
hi; sa aihna thing buk
phun, sangul.

Ngûr (*n*) lal Ht.

Ngûr chawi = lal fa Ht.

Ngûrchuai (*adj*) harhvâng
lo, viak tha lo, thothâng
tha lo, nguai, muangchâng,
mawng rit, zawiawi.

H

Ha chang thial (*v*)
ura inseh rub, thinrima
in thial rub.

Ha hawh zâwng (*n*) chák
zâwng, phûrna zâwng,
lâwmzâwng remtibzâwng

Hai (*v*) bre lo, bre suai,
bre dik lo.

Hai ang tar (*v*) tar, upa
(*adj*) tar, upa, tar á.
thil briat fumfe nei tawh
lo hiala tar. Ht.

Hai ang thang (*v*) thang-
harb; thangharb thut;
harb fim lo siela thang
harb. Ht.

Ha hipa sawi (*v*) tui take
sawi, tai tak leh nay

taka sawi, phûr taka sawi.

Haihchham (*v*) tlaohha'm, ohham, hmai.

Haitê (*n*) fenthlîr tê, fian thlîr tê. bûr fian te.

Haitho (*adj*) phawk, hmin tha zân lo (châw-ah), suan chhuah blîm.

Hâk chham (*v*) buh hâk tûr tlaohham, buh hâk tûr nei lo, buh ei tûr nei lo

Hâk fawng (*n*) bub hâkna kho, kho, fawng, buhbâk khat leng tâwk kho.

Hal (*v*) hua, tai, ngeih lo, hmêlmâk, inrem lo.

Hal lo te'n (*adv*) inngeih takin, inrem takin, intai lovin, inhaw lovin. Ht.

Hamtaung (*v*) inham-tawng en rawh.

Hângtam (*v*) tuituah, (Purûn, ôhi, hmarcha, thlai hnah leh bâwihlo nêna chbûm). (*n*) bâwihlo, tuituahna.

Hârlâk (*v*) 1. dîpdâl, luhkhâk, tlâk khâl.

2. chêk khawk.

Ha tha (*n*) sanghal leh savawmte hi. Ht.

Hau (*adj*) engmah pawlh loh, blir blak, ngan blak: lăwng.

Hulai (*n*) hausa, neinung mi that lai, vâng lai, hausak lai Ht.

Hulaiah = hausa inah Ht.

Hawih (*adj*) mawi, tha, nêlh Ht.

Hawihhâwm (*v*) nêlawm, kawm nuam, chet dân mawi/thiam, phung thlu, that chhuah.

Hawikawm, **Hawihkawm**,

Hawikawm lenrual (*n*) thian, thian kawm, thian tha, thenrual, lenrual. Ht.

Hawih te'n (*adv*) tha takin, mawi takin. Ht.

Hawî lo pâr (*n*) mitthi khaw kulkawnga Hring lang thang hama awm pangpâr a ni, chu chu thliaka an hau tawn chuan hnu lam ngasa hawî kîr châkna a bo

vek a, ohhúngte ngaia
hawi tawh lovin mitthi
khua an pan zêl thín.

Hawk (v) blíp, hawng,
phawk.

Hawklak lai (n) tleirâwl
lai, zuanlan lai, thotheung
that lai.

Hawktui (n) tuihawk **Ht.**

Hâwl (v) 1. vai vôi, phiat
2. zawng **Ht**

Hawmthaw (adj) khawp-
kham tling lo, duhtawk
tling lo, tlêm, sitawm,

Hawp khawp (adj) kum
khat ei khawp, kum khat
kham khawp, kum khat
tla (buh-bâlah).

Heh petin (adv) theihpa
tâwpa tângin, theih tâwpa
chhuabin.

Hêl (v) rîm, chbai.

Hêl lai di (n) chbai lai di,
rîm lai.

Hêmfung (n) talhtum,
talhfung, vuakfung **Ht.**

Hen (v) tluk.

Hêu (v) hek, kiam, hloh
rai.

Hing hâwp ang = then

nûr mai. then ner sùng.

Hlado (n) sakah bla, sakah
bla ohham, sapêl leh
ramohhuak hlawhtling
hla ohham thín.

Hlah (v) fuh lo, t̃belh,
tum fuh lo.

Hlah thlem (v tr) bi tum
te laka zângâi, chak lo
zâwk dêr, tluk lo der.

Hlam (n) chhûl.

Hlam (adj) sên, putling lo,
(Hlamzuih, hlam tla, etc)

Hlamchhiah (v) ngaihsak
lo, ngaihtah, hnutechhiah,
thlathblam, hluihlawn.

Hlam êk (n) nau piang
hlam êk hâng bi, êk hâng.

Hlam bâ (n) ha hlam,
nausen lai bâ, ha hmasa,

Hlam tla (v) chhûl tla.

Hlam tla (v) a sêna t̃il, thil
rah putling lova t̃il.

Hlamzuih (v) pian hlama
thi nghâl, pian huua sên
laja thi, tula tling lova
thi leh mai, thu sawi
tumahin ngaihsak lohva
(zûzi) rai leh mai bi,
a thu sawi a 'hlamzuih'

an ti thîn.

Hlang (*adj*) blîr- engmah
dang pawh loh, tak, hau,
ngan hlak.

Hlâng (*n*) mi zâwnna,
inzâwnna.

Hlanka (*v*) kâu, âng,
inrem, phui lo, (eg)
Thingrem chhin a hlân
ká deuh) chîp lo.

Hlawhhlâm (*n*) ei zawn
nâna mi rethei thil
zawrh chi: êm, kho, bêl,
sâ, sangha, chakâi thlang-
râ etc) thil nepnawi.

Hlawng (*v*) thil tha zâwka
a sia tha lo zâwk in-
thleng puia an intluk
(inben) nâna thil dang
pêk belhchhabna nêua
pawm, pawm tel.

Hlei (*v*) nunblei, ninblei,
awmmawh, ughal.

Hlei (*adj*) chuang, sâwm
chuang, eg. Thla hleinga
zân = Thla dêt atanga
zan sawm chuanga zan
ngâna. Thla hlei pâi
= Thla sawm chuang
pai or Thla chuang pai,

Hleih (*v*) thliar bîk, thlei
bîk,

Hleihluak (*adv*) lutuk,
bluar. zualkai.

Hleihluak takin (*adv*)
lutuk takin, bluar takin,
zual chuangin.

Hleihluan (*adv*) lutuk,
chuang bîk, chungchuang
bîk.

Hleih nei (*adj*) thlei bîk
nei, duhsak bîk nei.

Hleih neilo (*adj*) thlei
bîk nei lo, duhsak bîk
nei lo

Hlei nga (*v*) sâwma panga
chuang, panga chuang,
sâwm chuanga panga
tling.

Hlei lân (*v*) hrem, sâwi,
hrîng, hrem fâl bîk, nghai-
sa, tidul dah.

Hlei te'n (*adv*) chuangin,
bîk chuangin (eg. Hlei
te'n a dang lo) lêm
chuangin.

Hlêmhîlê (*adj*) rinawm lo,
depdê, vervêk, âwkh râwl,
therver, verther.

Hlêmhîlâtna (*n*) rinawm loh
na, depdêtna, vervêk na,

Hli (n) hmaih to, hmaih tiak, seng hmaih chawr tiak.

Hlim ral lam tung = ral lek lek, borai lek lek, thih hnaih.

Hlim thing (n) thing hlim thing daihlim, thing buk hlim.

Hlimthlá (n) thlá, thla lâk, thil a tak la hmuh tûr la awm lo, tiam or bei-sei thil a chu 'A hlim thlá mai' an ti thin.

Hluan (adv) bik, chuang, bik chuang, chungchuang fawr, lutuk.

Hluan kâi (v) lutuk kâi.

Hlûar (adv) lutuk, blei-hlûak, tam lutuk, nasa lutuk, zualkai.

Hluhlâng (v & adj) pang-chang, zualkai, zuai deuh deuh zêl.

Hlui khuang (n) Arpa hlui sen, (Daibâwla in-thawina).

Hluo (v) awm hlen, aung hlen, ral lo, rei, upa.

Hlut sak (v) duhsak ngaih.

sak, ngaisang.

Hmâi (v) tlachham, chham, haihechham.

Hmai fai (adj) hming tha, tlatlum, demna awm lo, lang mawi.

Hmai fai duh (v) hming that duh, that hlauh duh, lan mawi duh.

Hmai faina (n) that blawh-na, hming thatna, lan mawina; tha lanna.

Hmai faina zawng (v) lan mawina zawng, tha lan-na zawng, mahui mawina zawng,

Hmai hmaah (adv) hmaah, hma bulah, hma chhawn ngeiah hmâi chhanah.

Hmai lo (v) tlachham lo, chham lo, haihechham lo.

Hmai mâwk (v) zak, mualpho, tlâwm.

Hmai mâwkna (n) zabna, tlâwmna, mualphona.

Hmai sâ (n) thin ur hmêl, thinrim hmêl hmai.

Hmâisa táwng (v) thinur inbiakpui, mi thinrim ial inbiakpui.

Hmâi thing hâwnin (*v*) zak
 chungâ zah loh ohhuah
 luiin, zah chungâ zah loh
 ohhuahin, zah dâwn lovin,
 zah nachâng hre lo ang
 maiin, zah loh ohhuah,
 miin an briat loh nâna
 mi dang anga inti lang
 (inohei)

Hmâi thuar (*v*) hmai chuar,
 hmai tichuar, nûr, lung
 ni lo hmêl pû, thinrim
 hmêl lantir, lâwm lohzia
 hmêla lantir.

Hmâkhawsâng (*n*) hma-
 sâng, tuan leh mâng,
 hmân, murakek, ohbûra
 rual, hmân lai, hun rei
 tawh lutuk tak.

Hmangchâng (*n*) kal-
 hmang, tihdân, zei.

Hmangchâng hre lo (*adj*)
 kalhmang hre lo, tih dâw
 hre lo, zei hre lo,

Hmangchâng hria (*v*)
 kalhmang hria, tih dâw
 hria, zei hria

Hmar sâi (*adj*) a vâra ðial
 ohuk.

Hmasâng (*n*) hmân lai,

hmân, hmâkhawsâng
 murakek, tuan leh mâng
Hma te'n (*adv*) hma têtin,
 hmû takin Ht.

Hma tiang (*n*) hma lam
 Ht.

Hmawh sarum (*n*) hman-
 hmawh rum rum, hman-
 hmawh lutuk, hman-
 hmawh taka thil tih
 chawp chûk chûk, inri
 tâwkua nei lova thil tih
 chawp thut.

Hmawmsawm (*n*) kamram

Hmâwrhmuh (*v*) sawi
 hmuh, beisei theiha sawi
 lang.

Hmeh rek (*n*) chawhmeh

Hmei (*n*) nupui thuah, nu-
 pui tak ni lo, nupui 2na,
 nupui pawm lai nei renga
 nupui dang neih bi

Hmeichhia (*n*) mi nu, (*adj*)
 pachang lo, mipa lo, mipa
 nun lo, hmeichhia ang, nû,
 d w.ze,

Hmeichhe thei lawh =
 a bula kih tawp a rah
 lawh.

Hmeithai chem tah (*v*)

uh tak, tát hriam, uh
hriam.

melthai zinga zang
awn ang = vâng tak,
zawn hnuh tûr awm lò.

hmêl chhiat lai = chaw
ei lai.

hmêl di (n) ngaibzáwng.

hmêl hem (adj) thil a
pia phung pang ngai ang
tawh lova chhia.

hmingchhiat chhihna (n)
hmingchhiat tihrehna,
hmingchhiat hliakhuhna

hming hliau (adj) hming
chhia, demawm, sawi-
chhiata awm, hming thang
mawi lo.

Hming tha hluanthang =
hming thang tha chung-
chuang, hming thang tha
fawr or lăwt.

Hmuam da (n) tuibûr
hmuam da, tuibûr al
hmuam dăk hun chhông
(see also tuibûr hmuam
da) minute nga véla rei.

Hmuam da kâr (n) tui-
bûr al hmuam dăk hun
chhông chen, tuibûr

hmuam da, minute nga
véla rei.

Hmuilh (v) thi ral, kiam,
rawih, châu, rêm, chimit,
mang, thi mang.

Hmuilhmer (n) kan hmuil,
thil kan hmuil, thil hmuil.

Hmuingil (adj & v) vãn ni
chang, tluang, blawhtling,
dingohang, thil tiha vânnel.

Hmui pui pu (v) palaina
emaw, thil sawihonaa a
sawitu bera tang.

Hmui themthiam (adj)
tawngkam thiam, thil
sawi mawi thiam.

Hmulthla (n) tblarâu in-
lăr, tblarâu a bring brâna
inlăr.

Hmulphurh chhia (adj)
hmul ngah.

Hmul khum (v) saphun,
hnam kâi, mi dang sa-
khuaa inlet, sakhaw danga
inlet.

Hmulrip, Hmulrit (v) it-
sik, thik.

Hmul vial (n) Berâm Ht.

Hmun in (n) in hmun, Ht.
Hmun in-ran lo (n) in

leh lo, in hmun-ram lo,
in hmun-lo ram Ht.

Hnah khat (*adj*) nupui
or pasal la nei lova thi-
son la pallo, nupui pasal
la nei lova fa ohhiat or
hrin la nei lo, engmah
tih lohva thianghlim.

Hnah hlui (*n*) mi hlui, lo
awm hmasa; mi-ze hlui,
nun dân hlui, nun blui.

Hnah hlui tîl (*v*) mi hlui
kelbo, mi blui thi, mi
awm hmasa tîn (tîl) mi
hmasa thi, lô awm / lêng
hmasa tîn.

Hnah thar chhuah, Hnah
thar thlak (*v*) nun thara
nung, piangthar, hung-
chang thara nung, nun
phung thlăktbleng, (tha
lamah).

Hnah thlăk (*n*) chi thlah,
thlah chi, chi thlah te
thlah khata hnam hrang
hrang awmte.

Hnah kăk (*n*) hua pêng.
luhnâr pêng.

Hnam (*n*) chem, Ht. (*v*).
pôt, (tuipôt)

Hnam bet (*v*) rilru be'
awm ngleh.

Hnam bet lo (*v*) rilru bet
lo, awm ngheh lo.

Hnam chawm (*n*) hnam
hnuaihnuung, lai chi ni
lo, huam narân.

Hnam chem (*n*) chem Ht

Hnam hnawih (*v*) tel, tel
ve, inrawlhve, telhve,
kaihnawih

Hnam kăi (*v*) saphun,
hmul khum, sakhaw danga
inlet.

Hnam lak tla (*v*) mi hnam
kăra awm, hnam dang
tlim zinga huam khat
mi tîem te awm ve.

Hnam lôn (*v*) chem lôn
chemseu lôn, chem hman,
săt Ht.

Hnam lôn (*v*) lênglâm,
intihlim nână lêng sa-
tliah mai mai.

Hnamlêng thei (*v*) mahni
in ata zawlbûka riak
hrang theia upa, riak
hrang thei rual.

Hnam pui (*n*) lai hnam.
Hnampui thu leh thliah

= thil hriat chian nâa mahni duh dân lo pui duh anga iusawi, mi rilru dâwp (lriat) chbuaah nâa an rilru âwm kha mahni rilru anga sawipui; mi rilru hriat chbuaah tuma au rilru duhzâwng ni âwma riu kha mahni duhzâwng tak ni ve âwma sawipua man chbuaah.

Hnam sâi (n) thil ei huata pang thak vual vak.

Hnapkhâwn pachang hmu ang = nui ki vûu vûu.

Hnâra hlitphawi ang = engpikna kiang ta huai

Hnâra hnuaiah phatna a po lo = mi tinin phatna kan nei (hre) t̃heuh, kâ-in phatna a hmai ngai lo.

Hnâr hmu (v) zak, zaka menua hre lo, zaka mi en ngam lova meng kuna mahni hnâr hmu.

Hnâra khawn ang = hmui hmâi nera hawi kawî ngût ngût, mi an dik lohna han chachhuah a ngawi blaubva kal t̃a

nîl nal.

Hna sek rek (n) hua tesep, thlawbhuma hua ni lova lu lam mamawh (in chbûng pawimawh) huato hi.

Hnawhsarum (adv) see "Hmawhsarum"

Hnâwm hnawk (n) bawh hlawh hnawk, bawhlblawh

Hnâwmhâ (n) t̃awphnawk thil bawhlblawh, thil tlâktlai lo.

Hnâwmtâm (n) eng huah pawh ni se vaiblo aiawha hman apiang.

Hnâwmtui (n) tui nû, tui lian nû, tui bawhlblawh, tui hâwk, hmehchhe thla tin thî.

Hnâwmtui sen vung (n) tui lian nu senphut, tui bawhlblawh nu sen phût; tuihâwk.

Hneha (adv) âia, hnêka.

Hnehchhiah (v) tiduhdah, tinawmneh, hmusit, hneh sawh.

Hnehin (adv) âiin, hnêklin

Hneh sawh (v) hmusit, hnehchhiab, tinawmneh.

Hnêkin (*adv*) aiiin, hnekin

Hnemhnânnâ (*n*) tângkai
puina, blâwkpuina, sâwt
puina, thatpuina, in-
hnemna, inthlamuanna.

Hnemhnânpui (*v*) tângkai-
pui, blâwkpu, sâwtpui,
thatpui, ichnempui, in-
thlamuânpui.

Hnephnawi (*n*) blawhhiâm,
therhlo, thlâi nepnâwi
Hniakhnung (*n*) hnû, hnung,
sâlnû, houbmâ.

Hniak hnung zui (*v*) hnung
zui, sâlzui, bou ebhui.

Hniak tam lam = mi
kal tamna lam, mi tam-
na lam.

Hniâl khân thiam (*adj*)
ihniâl thiam, mi hniâl
thiam, mi hniâl dân
thiáp, mi hniâl dausa
a khâna man fuh thiam.

Hniak thuhmuna lêng zâ
= inthurnal, thiltihua
apianga tihô leh awmho,
inkawp tlat.

Hnialghnâr (*v*) khawp-
kham, dui tâwk êleng
ngah, ngah tâwk, nei tam

tâwk, lungawina tâwk zet
nei.

Hnialghnârin (*adv*) khawp
kham takin, dui tâwk, in,
êl eubin, tamtakin, ngah
tâwk takin, lungawî tâwk
zet neiin.

Hni fên (*v*) Ent Pal hnifên
= pal bul thuam tha,
dâi bul thuah tha

Hnik (*v*) puihua thal dil,
tanpuina dil, pûr, ban.

Hnim chlar (*v*, khaw cuêng,
khua chêng (Ht.))

Hnual lêng (*n*) thilnucng
thlâwk thei lo zawng
zawng hí.

Hnual pui (*n*) Let chhônga
ram hui blauhawm tak
awm hnêna vawkpui
bmanga inthâwina.

Hnual tô (*n*) let hnuaia
ramhuai awm hnêna vaw
tô hmanga inthâwina a ni.

Hnual tiang (*adj*) hnuaia lam
Ht.

Hnual (*v*) phûr lo, tho lo,
châk lo, breh, beng thlep,
hlâmlo, nêh, rum lo,
(thir - ah)

Hnualsuat (*v*) dub zân lo, zung dum lo, i.i.

Hnuar = zualkai, puog chak blo thlawh lamah)

Hnuchham (*n*) nu th h-sau nausên, nu thosau nausên hnute hnek tur tlachham (Hnute tlachham).

Hnuchhawn (*v*) hawisan, huong lam chhawn, haut-chhiab.

Hnuh (*n*) thiugbul mâubul chawr, blo, hnim,

Hnuhchhâwl (*n*) hnim, hnahchhâwl, lo hnim

Hnuh hrâm thlawh (*n*) blo thlawh vawi huibna.

Hnuh lâk (*n*) blo thlawh hmasa ber

Hnuh lâk lai (*n*) blo thlawh tan (hmasa) lai.

Hnûhmanah (*adv*) achhapah, nâkalâim, a hnûah.

Hnûhnûn (*n*) thingfanghmâ.

Hnuhthial (*n*) blo (thlawh) vawi lina.

Hnuhthual (*n*) blo (thlawh) vawi thumna.

Hnuk chat (*v*) thi, nunna

tâwp, fam, thlarâu thlah, borat.

Hnukchhat (*v*) tihlum, tithi, nunna tih tâwp sak

Hnuk chhawlh (*adj*) hlui chhawh, hlui deuh lek chauh.

Hnukbawi (*adv*) hnubâi, hndâl, huong dâl, hnubnûng ber, hnubnûng.

Hnûm khuang (*n*) talhkuang.

Hnunga kâwl êk thai (*adj*) huuhnûng fâl, huuhnûng ber

Hnung lama mit nei ang = finkhur reng, invêng; bnu lam leh bma lam ngaihtuaha finkhur reng, thubnu dâwn thiam leh invêng thiam.

Hnung lama sa barh ang = thil briat lâwk na awm lova thil lo thleng thut, a tha lamah bei-sei loh leh briat lâwk loh taka thil lo thleng thut, rin loh taka thil duhzâwng tawn thut.

Hnûn tui (*n*) hnute tui.

Hnân tui ũm, Hnân ũm

(n) hnute bûr, nau hnute
hnéktirna bûr.

Hnu rûl chuka kal (v)

kikâwi nghat nghata kal,
thlep nghat nghata kal,
hnurawn chhuitu lo beih
rem châna tûra kawî
lêst nghata kal.

Hnutiâng (n) hnu lam,

hnung lam.

Hnutiâng chhawn (v) hnu

chhawn, hawisân; huung
lam chhawn.

Hnuvaiah (adv) hnubnûng

lamah, a tâwpah, hnu-
bnûng berah hnukhawiah.

Hrah lûk (v) hrât lûk,

taimâka beih hrâm avâng
blawttling.

Hrai (n) kho, fawng, (buh

tehna kho phur chanve
dawng).

Hrai (n) fa, Ht

Hrai châwi (n) fa, fanâu

fa pawm lai. (v) fa nei,
fanau nei, fa pawm.

Hrai duh, Hraiduhlông (n)

nau duhawm. fa duhaw
fa duh lai.

Hrai hmun (n) Buh hra

khat chin theihna tâwk
hmun.

Hrai hnuaia khâwnvâr dah

a.ig = laugsâra tangkau
taka awm tûr lang lova
dah tangkai lo taka
awmtir, a hmun lova thil
dah.

Hrailông (n) fa Ht.

Hrailông âwi (v) nâu âwi, fa

âwi, fa nei, nau pawm Ht

Hrailông châwi (v) nâu

pawm, fa pawm, fanâu
pawm Ht.

Hrailông pawm (v) nau

pawm, fa pawm Ht.

Hrai riâng (n) nâu rethei,

fa rethei.

Hrai tê (n) fa, nauno, nau

tê, fa sên Ht.

Hraite châwiin = fa

pawmin, fa neiin, nauno
pawmin, naute pawmin,
fa neiin Ht.

Hrâm (n) hlo (thlawh) hnib

na, (adj) lian, hraw, sâng.

Hrâm (v) âu, âu ri, tawug,

aw chhuah.

Hrām thlo (v) blo vêt
huhna thlo.

Hrām tlahawh (n) tawng
tlahawh, tawng khaw lo,
thu bengtla lo, ānchhia.

Hrāng (v) tleh (eg thi tē
hrāng hiau hiau la ni
nēm rawh) āng, huai,
kawhsen (eg. Chhim thli-
pui leh kei ka zuapan
hrān chāng an nei e:
A thāi a hrāng di u bil
lovin) (adj) Huaisen, huai
kawhsen (khn “mihrāng”
“sa hrāng”) pasaltha. Ht.

Hrāng hiau hiau (v) tleh
hiau hiau, thaw heuh
heuh, rēm taka tleh hiau
hiau Ht.

Hrāng hlui (n) mi hlui,
mi hrāng hlui, (khn “mi
hrāng”)

Hrānghruai (n) mihrāng
pasaltha rāl āitu kawt
laia raw kual lôra raw
thei inkhak ri thoi khai
bāwra an phuu thina li.

Hrāng lam (n) mihrāng
pasaltha lām, huhna

lawmna lām, mihrāng
pasaltha rāl lu lamua

Hrāng zū (n) mihrāng zū,
mi huaisen zū, pasaltha
zū.

Hrāt khawkhōng (adj) hrāt
hmingthang, hrāt tawp-
khāwk.

Hrāt lāk (v) beih hrām
avānga lāk, beih nasat
vuk avānga lāk or chan,
hrāh lāk.

Hrīt vun chār (n) phaw
atāna savun tihchār.

Hrawkhriam (adj) ei lama
dub hrawmhraw. koham,
vîr, engpawh eiduh zâl,
ko

Hrawn (v) awm tlānpul,
chēnchilh, awmchilh, fin,
awm fin.

Hrāwng (v) zawng khāwm,
la lāwr.

Hrāwng khāwm (v) la
khāwm, lāwr khāwm
zawng khāwm.

Hreiha hlāng (adj) hreiha
hmāwra chelha pawm
véa kut lehlama hreiha
hmāwr va khawih tawt.

Hrêk (v) ti lunghuul, ti lunghuôr, tithawpik tihrehawm.

Hre lo knêna thi páwl zawrh ang = ngaihsân blawh lo.

Hrêng (n) tiamna thil hrên, thil dabkhamna, zakhama, tiamkamna thil hrên, intiamkamna thil, pêk kamna, tânna in, (v. tr) tântîr, chelh tâng, châr: hrûa pawt vê, (v. intr) tâng.

Hrêngah tâng (v) tâu inah tâng, lung inah tâng.

Hrêngkawl (n) tân kawl, kawl

Hrêng thîr kawl, **Hrên thîr**, **Hrên thîr kawl** (n) kawl, tân kawl; thîr kawl

Hrêu thang (n) sazuk, chal, zuk chal, zuk chal kihrêu.

Hrial hrak (v) muhil thei lo harh hrâ, mutchhuak lova harh hra.

Hriam hria (v & adj) 1. hur. 2. thîura hriam hrei chuh c ñug.

Hril (v) sawi Ht.

Hrillak (n) sawi nin theih loh, sawi nûl loh

Hril hai (v) sawi tûr hre lo, chhâna hre lova dung, a ngaihna hre lova awm, beidawng, zak.

Hring (v) hrew, thunun, zilh hau.

Hring (n) Inth wina chi khat hmîng a ni, kal thei lo, chak lo, tha kham leh ngawr thawina a ni (Ent. khuavâng hring, bring pui, ui hring, âr thla thîng thiab, ar huai hih, ar thla z h lêngte hi 'Hring' hmauga thawi chi a ni.)

Hring-ah (n) Khual zin hawin khual knuaa natua a rawu put luh tûr dan nâna knua a luh hmaa inthawina a ni Chuta an ran hman chu a nuog chungin a lrawkab an zai thun.

Hring-ât (v) a chung a mi ang khi hmanga uthawia ran-nuog lrawka an zai

phu "Hring át" a ni.
 ring chan (v) mihringa
 chan, mihringa lo chan,
 mi nunga khawsa Ht.

ring chan piallei (n) lei,
 khawvêl, mihring ch'na
 lei Ht

ring fa (n) mihring fa,
 mihring Ht.

ringhrân = "A hring-
 hrân" en rawh.

hring khawzâwl, Hring
 hua (n) khua, mihring
 chên a huay Ht

tring kîr (n) fa hria hua
 pasal thena kîr leh.

hring lang tlâng (n) mitthi
 thlrauvin mitthi khaw
 pana an kal lau an mi
 ngaih en k'lan tâkte
 awma an thir k'ua
 tlâng. (n)

Hringmi (n) mihring Ht

Hringmi hrai chawi (n)
 mihring fa. (v) mihring fa
 pawm Ht.

Hring nûn (n) mihring nûn,
 mihring khawsak dân Ht.
 Hrinhniang (n) mihring, fa,

fa duat lai Ht.

Hrinhniang hrai chawi (n)
 mihring fa Ht.

Hrin sawr (v) mahni hria
 leh ch'wmlen. (Etn:- Ka
 hria ka sawr ngei i ni
 lo vem ni? = Ka hria
 leh ch'wana selian i ni
 lo vem ni?)

Hri vei tha (adj) brisé.
 Hri vei tha lo (adj) brisé
 lo, bawhsâwm.

Hrualhruai (n) brual, hruai,
 hruai zên.

Hruai ang sei = sei, thui
 Ht.

Hruih-tun (n) kaw bir,
 zurei kaw bir.

Hrûm (n) ohhîpa sam zial,
 ohhîp b'awk, chhîp, Ent:-
 Bahra lu hrûm = Bahra
 chhîp etc.

Huana kêl lût (v) leh-
 thlâk mâkmawha tawng-
 kam inbat.

Huangtau (v) nghal,
 phalna lohva thil tih
 ching.

Huan thlai pet (v) pawl
 sawi.

Hulh phai (*adj*) tling zân
lo, mi ang zân lo, phut-
khat, fingsvár zân lo,
ohhaw, ohhawih, chut.

Huiva, Huiva lêng (*n*)
vabui Ht.

Hu lêng (*n*) thalai, valai,
nula leh tlangvâl Ht.

Hulhâr (*adj*) tuihul, zun
cheh tawh lo, ohbangbhe
tawh lo: thi nei tawh lo.

Hulhâr loh lai = thi neih
lai, tuihul loh lai, zun
cheh lai.

Hu thang vâl (*n*) tlangvâl
hû-vâng nei Ht.

I

Iang (*adj*) ang, tluk, Ht.

I emaw = eng emaw Ht.

Ihê (*v*) lai, sawisêl, phun.

Ihê lovin (*adv*) lai lovin, sawi-
sêl lovin, phunnawi lovin.

I-mah (*n*) engmah.

I ma lo la = sawisêl lo
la, hnial kalb lo la Ht.

Inchahchhuah (*v*) dik lohna
emaw, sualna emaw, ngial-
ngan taka inphawrh saka
inhau / inchhuahohhâl.

Inchalrem (*v*) thiam chang

leh chang lo sawi leh lei
chawi aww chuang lova
inrem.

Inchal tawh (*v*) briat lâwk
leh inrin lâwk aww lova
intawb thut.

Inchemhâr (*v*) inkalb, intai,
inhua, inngeih lo, inlâwm
lo.

Inchhâlha riau (*v*) intai
riau, inhal riau inngeih lo
riau, inbaw riau, inngei
riau, inten riau.

Inchher hriam (*v*) inzir
thiam.

Indi (*v*) inpâwl, inngai, inlû.

Induang (*v*) inchei, inthuam.

In-êk-beng (*v*) tâwt taka
inbnawh khâwm.

Infam (*v*) inthuam, inchel.

Inge = ang e, nâng e, îa,
tâug e.

Inhamtawng (*adj*) nupui
pas. la intuah rem, inmil,
nupa chi intbleh kawnga
inmil.

Inhamtawng lo (*adj*) nupui
pasala intuah rem lo, in-
mil lo, nupa chi intbleh
kawnga inmil lo.

Inhêl (v) inrim.

Inhmâkhawsuh (v) inring
lâwk, inpuahchah lâwk,
tbil tib tûr a hun hmaa
lo ti lâwk: thil la tih
tûr tih huna samkhaina
atâna lo ti lâwk.

Inhnamhnawih (v) tel ve,
intelbve, inrawlh.

Inhnangfâk (v) tlai, puar.
Inhnangfâkna (n) tlaina,
puarna.

Inhrâmkaih (v) hriam leh
hmawlh eng mah awm
lova kuta insual or inbei,
inbakkaih.

Inhnemhnâna (n) tângkal
puna, hlâwkpuna, sâwtua
manblâna.

Inkaphah = inbhat, inrâl-
kah, inkâr noi.

Inkhahpup châw = indawt
zut, indawt zuta thil lo
thleng.

Inkaichhuak (v) pasal sâ-
tu a pasal in atanga mi
dang ngaih (pawl) neia a
awm pawha uirea ngaih
a nih loh nâna a nu
leh pa / nuṭa in lamah a

hminga hruata, an inthen
na hi a ni (Thla 3 huah)
Inkârki (v) inkâr blat, in-
bhat, inralkah, inkaphah.
Inkâwikaih (v&adj) inrem
lo, inkelh, inthurual lo.

Inkhâi chhuak (v) Thlawh-
hma zo lote khawtlâng
fiblim nâna intlângpuib,
lo hna la zo lote zo tûra
intlângpuib.

Inkhâi thli (adj) sâng,
thâwl, zên. dawlbkai ṭha,
tlâwntlâi ṭha.

Inkhâp thlu (v) a ngaihna
hre lova awm. thil tih
tur emaw duh thlan tur
emawa thlan zâwk tur
hre lova awm.

Inkhuangrual (adj) inrem,
inthurual, inmil, len lam
leh sei lamah in ang tlâng
sawina a ni b.wk.

Inkhuang rual lo (adj) in-
rem lo, inthurual lo, in-
mil lo.

Inkhûrkhung (v) tawmlo,
tap tawm, obhuakvâk lo,
bu tûal lim lo, butûal
chil lo. in obhûnga tawm.

im tlat.

Inkiltawih (v) tîm, zum, ngampa lo, tel tha ngam lova in la hrang, tî, tel tha duh lova tîm san.

Inko zân (v) inchohâwk zâng khâi, inpuî zâng khâi, in zâng khâi.

Inkulh (v) mahni neih eia mi ina thleug, kulha in hung vêl, mahni neih eia mi ina rawug iuhâwl, hrang.

Inkung kaih (v) inlaichîp, inzawp, inphungchâng.

Inkûng kaihna (n) inlai-chîuna, inzawmua, inphungchâna, inchohûng-khatna.

Inlamrêl (v) inchohuanlam,

Inlamrêlna (n) inbriatna, insawêlna, inchohuanlamna inbriatna, inpuhna.

Inliak êrh (adv) inhâu hrep, inrau hrep, inbau êrh.

In lo (n) in leh lo.

Inphung (v) chapo, induh, inthaw, inthai, inti thunde, thundina nasa ber hmenge inlek.

Inlûmlâm (v) inkâwm hlim, in pâwl hlim, inbe llim.

Inmawm (v) inlan, inlan deuh, lawi chhuak.

Inmual vawm hrang,

Inmual vawm hrang (v) in dang, in hrang chang, tâlhrang, khawsa hrang, in leh lo khuar hrang.

In mu leh ar (v) inhmêlmâk, inhua, inngeih lo.

Inmun (v) la rêl fel lohva awm, sawi fel lohva la awm ri.

Innghirnggho (v) inrem lo, inhâu, inhal, inngeih lo, intai, inhua.

Innghirngghona (n) inrem lohna, inhâuna, inngeih-lohna, inhûatna

Inpâwi fak (v) hmâichhâna infak, mi aomahni beng briat ngeia fak vak.

Inphu-lu-bat (v) naupaog-ho inûma lu inchoi thut sak 'faw nu infiamna n ni.

Inphungbawm (v) inpuibawm, intanpu.

Inphung châng (v) inlai-chin, inchohûngkhat, in-

kungkhahb, inûnâu, in-
thian.

Inphung châna (n) in-
chhûngkhatna, inlaichin-
ua, inkungkaibua, inû-
nâuna, inthianna.

Inpuahchah (v) inbuatsaib,
insiam, inring lawk.

In pui sâng kai man (n)
inlêngte huên. ei leh in
or zûk leh hmuam tur
thipêk.

Inrâi palh (v) iukut-palh,
inhala thianta (or mi)
tina palh, inrâldeh palh.

Inrâwlrûk (v) a rûka thil
inpêk (inngaihazawn vâng
emawâ pêk rûk).

Inrêngdim (v) inpuibâwm,
intlângpui, inphungbawm.

Insaphu hawn (v) invûak
thuah chhâwng zut, saphu
kâwr anga indawt zuta
invuakthuah, inthuah tup,
invuak thuah tup

Insa-seng (v) inthiar fiblim,
injian san.

Insawt (v) insawiohbia,
indên, indêusawn.

Insil (v) mi ina thiha ruang

chhuahna rilrua thinbrîk
na (lung tenna) tihreh
nâna sum chawi or pek.

Insilna (n) mi ina thiha vânga
sum châwi, mi ina thiha
ruang chhuahna rilrua
thinbrîkna (lung tenna)
tih reh nâna sumpêk
(Rs 40/- a ni ber thîn).

Insûmkâr (v) insûm, mahoi
inthunun.

Insûmkârna (n) insûmna,
inthununna.

Insûmkâr nei lo (adj)
pawisak nei lo, insumna
nei lo.

Intai (v) inhua, inrem lo,
ihal, inngenh lo, inhmêl-
mâk.

Intaltan (v) hrang, intâl-
hrang, intan hrang, inthen,
intihrang, tlahrang, inthen
hrang, inmihran.

Intawng (v) intâwk, intâwk
fub, inbmu.

Intâwklawi (v) intâwkfuh
lo, intâwk, theh inbmu
lova inpêl.

Interek, Interek hrang
(v) intihrang. intifâl, in-

lahrang.

Intháwī (v) ramhuai emaw
Pathian emaw tih lung-
nih nâna (tlawnnâna) ran
emaw, thil hlan emaw
nêna bia,

Inthian (v) intitbiang, bawrh
bânuu intithiang.

Inthlahrung (v) mitmei vêng
mi lâwm loh zâwng awm
hlauthâwng, tîm taka awm.

Inti-lek lo (v) inti hming
okhia, intimualpho.

Inthlauthlâ (v) inthlahthlam,
intihrang, inpâwl lo, in-
ngaihsak lo, inkalsan, in-
bransan, inmihran, intui-
thlâr.

Inti-daw vâng (v) mi fak
be seik khawse.

Intitua vawn = intithutak,
intithufûu, intipuitbu

Intlakral (v) intitlaran, in-
khawhral, ei leh ina in-
hu angral, lolam taka in-
titlaran.

Intimualbâi (v) intimual-
lo inthimungohhia, inti
tenawm.

Intualvuak (v) tualchhûng

invua, tualchhûng inbei,
tualchhûng indo, tual-
chhûng kut thlâka inbei
Intileihnawng (v) inti
tuitle lo, mabni intitlâwm

Intualvuakna (n) tual-
chhûng inbeihna, tual-
chhûng invuakna, tual-
chhûng indona, hnam
khat emaw sawrkar khat
emaw ram khat emaw
chhûnga mite inbeihna
or indona, tualchhûng mi
kut thlâka inbeihna (s lai
tel lo),

Intuitthâr (v) inmihranan,
inthlauthla, inensan, inbân,
inmihran, chhiat ni thât
ni pawha neusan tûa
inchhungkhatna tichat.

Intâwī awm (v) awmpui,
inawmpui.

Inṭeuh, Inṭheuh (v) inrem
lo, inngihirngbo, intai, in-
sawisêl, inngeih lo, in-
phun.

Inthàthen (v) tlang taka
inthen, tluangtlem taka
inthen, tha taka inthen,
inrem leh lungui taka

inthen.

In ui leh âr (v) nupui pasal bik sawi lova duh duha inpâwng mutpui, duh duha inmutpui mai mai, ui leh âr ang maia duh duha inlû.

Invai lung hlan (v) inhlân chhâwng zêl, awm tlara thil inhlân chhâwng thliab thliab zêl or inpe chhâwng zêl.

Inzawl biak (v) nupui passai atâua inbiak.

Inzawlbûk thing fawm - (v) fimkhur lo tak leh samlam taka innei, hmuh hmasak ang ang samlam taka pawng neih rawk (nupui pasalah).

Invul tui chuh (v) inchuh lut lut, inchuh sek. hman hmawh taka thil inchuha phi chûk, chuhhelh tak leh hmanhmawh taka inchuh chûk chûk.

K

Kahpah (v) see "inkahpah"
Kah parual thlâk (v) Kah

rawn, inruana kâp.

Kaihza vêng (v) tha chhang dâl, thlawp, tanpui, hnung zui, tâwiawm, phungbâwm thlavêng.

Kaihza vengtu, (n) tha chhang dâlto, thlâwptu, hnungzuitu, tanpuitu, phungbâwmtu, tâwiâwmtu, thlavéngtu, chhangdotu.

Kalkham (v) kal tiṭṭulh, kal ṭulhtir, kal dâl.

Kam châng (v) ṭawng, thusawi, ṭawngchhuak, thial, thil thei, kam.chê.

Kam châng nghak (v) ṭawngkam nghak, ṭawng ka ngâi châng, aw-ka nghak.

Kam chhe tleuh nâa hman (v) pawimawh lo leh lo lam taka inbiak, inkoh lûmlâm mai mai, a ṭul vang ni lêm lova mi han biak duhd h sa thliab mai mai.

Kamkei (n) sakei Ht.

Kamkêu (v) ṭawngkam hmuh

sawihmuh, see also
"Tawngkamkêu"

Kam khá (n) tawngkam khá
thiur tawng, tawng bak,
thu vin, tawngkam tha lo.

Kam khat (n) thu tiêmtê,
tawngkam khat.

Kam khat (v) hâu, hâu
blek, zilh.

Kamrah (n) thil rahte, raw-
tuai, thil zung te, thil
kûng te leh hneh nêmtê
chaw anga ei leh rin
theih thlê hi.

Kamrah ring (v) chaw tak
ni lo a chungá mí angte
khi chawah ring.

Kamram (n) hmawmsawm,
chaw atâna rin si lova
ei mai mai chi.

Kam tam (adj) tawng tam,
tawnduh, tawng cheh, thu
rûk sawi chhuah hmang,
zêp nei thei lo, sawi chhuah
tul lo sawi chhuah hmang.

Kam thlum (n) kam tha,
tawngkam tha, tawng
hawihbâwm.

Kam tlawm, Kam tlêm
(adj) tawng tlêm, tawng-

mawh, tawng tam lo,
ngáwicháwi.

Kam tha (adj & n) tawng
kam tha, ân nêmtê, kam-
thlum, tawngkam nêmtê.

Kam tha bmu (v) áwka
tha hmu tawng tha bmu,
biak that hlawh.

Kam tha hmu lo (v) áw-ka
tha bmu lo, tawng tha
bmu lo, biak that hlawh
lo, thu tha bmu lo.

Kângdâr (n) hñang tah
lukhum, khumben.

Kângflm (n) ram ngaw vah
lohva kâng, vah lohva
kâng ram.

Kêng hreng (v) ram vah loh
kâng bâng thian fáia lovah
emaw leipuiah emaw siam.

Kâng hrilh (v) in kâng
avanga awm ni khâm.

Kângvâr (n) nipui, ram
kau hun lai, lo bâl hun
leh buh tuh hun lai vêl
h', March chaw nu & April
chawhma, lam.

Kan inah sazuin khêl a
bêng = eitur engmah awm

lovin kan pachhia sazu
pawhin ei tur hmu lovin
a khêl a bêng, kan inph
sazu pawhin ei tur a hmu
zo lo.

Kârkalak zauh (v) laina
siam tam nâna, man eitu
siam belh, mi hrang deuh
bulbala siam, laina siam
tam nâna mi hrang mau
eitua siam.

Ka sa maw nuar = Ka
sakhua be sualin ka ti-
nuar em ni? Ka Patbian
a nuar em ni? Ka sakhua
a nuar em ni?.

Kâṭawl (n) lûmkhûang,
kâwllau, laui.

Kaw da (v) chau, kuloho,
chauchhia.

Kawhlang (adj) rai lo, ruak,
no pai lo, (Rauah a ni
bik deuh) kaw ruak.

Kawlâm (n) kâwlthei.

Kawi hrui chah (v) chat
bmuk, (Khau pui chah)
rin loh hlâna chat thut.

Kawi kawm thin ang
(Phrase) inthurual ṭhap,
inlungual ṭhap, ṭhil ri

rual ṭ'ap.

Kawi lâm tlo = tlo
pherh êrh, tlo hrep, rin
aia peih rei, bân nachâng
hre lova tlo tlat.

Kawilêng (n) kawi Ht.

Kawilêng chhai (v) inkawi,
bab, inbnawk.

Kawkva (v) dâwng, chan
nei lo, hrilbai, lolam
taka hun hmanq rala ho
taka awm.

Kâw la awmlâi (n) natna
Ht.

Kâwla falâm zin ang =
Tum lâwk leh hriat lâwk,
ua awm lova zin thut.

Kâwla ni chhuak chhiar
(v) ni tin pelh lo, tûk-
tin, tûk pelh lo.

Kâwla n chhuak chhiarin
(adv) ni tinin, ni pelh
lovin, tûk tinin, tûk pelh
lovin.

Kawlâwk (v) tâng, khuah
khirba awm.

Kawichawr (n) lâitêl, tel-
pui.

Kâwî chhuak (adj) vai
kut obhuak, kâwla siam,

kháwl ohhuak.

Káwl fung (n) selê, ram-sial, rauri.

Káwlhnám (n) káwl chem, khandaih (chem-sei).

Káwlhráwng (adj) vahvêl-chák, vahvêl hrát, huang tâu: zah leh hlahh nei lo, zahpah leh tih nei lo.

Káwlhrei (n) hrei, hreipui Ht.

Káwl hren thir (n) kawl Ht.

Káwlkalh (v) Enr. inkáwl-kalh.

Káwlkei (n) sakei.

Káwlkûng (n) káwl, lén-káwl, káwl bul, káwlráwn.

Káwl ngo (n) káwlhúwk Ht.

Káwl lo (adj) chut, veng va lo, ohhaw, ohhaw.

Káwlráwn (n) lénkáwl, káwl bul, káwl, káwl-kûng.

Káwl tú (n) tutblawh.

Káwl tú cháwi (v) tutblawh keug, tutblawh sin, tutblawh cháwi.

Káwlva lénchham hla-

tak, ram hla tak, hmuh phák loh, vakáwlin thlawh cháwl lova a thlen phák lohva hla, sava thlawh thlen phák loh.

Káw na kal (v) kawelhûng na nei kal, ding ngil (char tba) lova nguai taka kal dêm dêm.

Kawng awh nei (v) tang-kaina nei, nihna uei, tan-na nei, hda nei.

Kawng ba hlim (v) kawng sâm fai, kawng diptu sâm fai.

Kawngkal (n) kalhmang, tihdân, awmzia, zei.

Kawng ba (n) kawng kâm, kawng sîr.

Kawng kam taitaw ang pân thluah, pân ugh, pân tûam reng mai.

Kawngka sula māk (v) nupui tûr dang hruai lút gubála nupui māk.

Kawngpuí siam (v) sa tihhlut thêih nana khawtlâng tathawi (Kah, awh or man etc) ramsa tihhlum lama khawtlâng

hmuingil nâna inthawi
/sakhaw biakna.

Kawngruh (n) kawng tum
hlui.

Kawngtum (n) kawng, kal-
kawng, khn. "Tumkawng"

Kawnkaw (adj) tlabal, tla-
chham, pachhia, rethei,
engmah nei lo.

Kawpchawi (n) tuak,
kawp, inkawp, khn 'Nupa
kawpchawi'

Kawr (adj) ohêr, (n)
Bengali, silhên hâk chi.

Kawrchhe mâula (n) Be-
ngali mau la.

Kawrnu, Kawrnu lêng (n)
thereng chikhet hming
(A hram ri hi kawr nu
(Bengali nu) zai aw-fawn
'ri an an briat avangin
hm 'h a puta a ni)

Kawrsatinthang (n) sakawr
'Ht.

Kawrpui (n) vâipui, Hi-
dusthan Ht.

Kawrsathang (n) sakawr
Ht.

Kawrsun hlu (u) Bogori,
Borai.

Kawr tawng hâk (v) puan
zakhnuala sina ding lam
hmâwr kokiab bah liama
hnunglama suih.

Kawt hmun (n) Buh hrai
hnib chin theihna hmun.

Keh thei dawm taka
dawm (v) duat êm êm,
dimdawi, dimdâwi taka
enkawl.

Keipui sa hauh (v) hauh
bik hlur, kawmpui khur,
hauh hlur.

Kôlchal mang man = mu-
mang ang chiah a taka
thil lo thleng, ngialogan
taka mumang ang thil
lo thleng, mumanga thil,
lmuh ang chiah a taka
lo thleng.

Kêl bang liak ang vat vat
— rang taka tawng vat
v, tawng rang vat vat.

Kêl al pal nâwk (n)
kêl chung a nêk, nêk zawi
zawi.

Kêl ch'wí ang = thial leh
ei nei reng mai, kam
awl lai awm lo, inthial
renga khawsa.

Kêl dái dan = Kêl intlat
pawh phâk, inbnai, huai
tê, khaw inbnai sawina.

Kêl dâwi rual (n) Kêl in-
thawi gâna bman rual.

Kêl e áwl (v) ti lotu
-ange áwl ta zâwk blaub,
thil intiupui a neitu
zâwk áwl ta thên. mi
thil tih lai han tãnpui
laia a neitu zâwkin tih
tum ve lova áwl ta blaub.

Kêl tawn phelh ang =
kal ngâi vat (thil tih
zawh or tih tûk or fi-
blim ve cha kal ngâi
vat bi)

Kêlphung chaw hmu lo
tlái = páwug tlai, blawh-
ting si lo, tãnpkaina
awm baw si lova páwug
tlai sathah mai mai.

Kêlphung tap chim hmu
ang = beisei nei rûa
kalua ngaia kal sek or
kal tlut tlut,

Kêlpui nau vel ang = na
tuara awmngailua hre
lova rûa vân ruai.

Kêl sam to (v) sam tûak,

lu tûak.

Kêl tar ang = Chiang tak,
langsa.

Khabe liamchâng (v) zâr
zo tuma ngâk (châng),
ei bâng zâr zo tûr
châng.

Khabe sêp thiam (adj)
tawngchang thiam (khn.
“Hmui themthi m”)

Khaihlak kâr (n) kârlak
lái, kârlak chhûn, chawh
rih chuung, quatlak kâr.

Khaihlak lovin (adv)
chawh awm lovin, ba-
hahua awm lovin, chat
lak lovin.

Khaipâ (n) pupâ, hotu,
hruaitu, zâzaptu, lû.

Khaipuipa ber (n) hotu
bêr, puipabêr, hruaitu
ber, zâzaptu bêr, lû bêr,
tûpâ ber.

Khâl (n) inthawina chikbat
bming, rau rau kháltu
ramhuai chikbat bming
(v) khawihvel, sawisa.

Khalh (v) unau pahnih
pathum zinga upaiu nupui
an neih dâwn in nula nu

leh pain "I náu sialin
kei (k) aih e' an tihin
man b'at ata sial (Rs 40/-)
chu a' náu nupul' neih
bmaa pék tur a' ni a, pe
lú'se'a a náu nupui man
tura mi chu lák sak
th'ih a ni (chutiangalo
inrem an nih chuan).

Sham (v. tr) tithulb, thulh-
tj, dāl

Khâm ràng sen vung (n)
khâm ropui Ht

Khartung (n) kawngkhâr,
kawngkhâr pawr tawha
hawn chi, kawngkhâr tieng
chi Ht.

Khartung ritleng (n)
kawngkhâr Ht.

Khartung ritleng sâwn (v)
kawngkhâr kawug, kawug-
ka, hawng, Ht.

Khartung sâwn (v) kawng-
khâr hawng, kawngka
hawng.

Khayyar, Hmeichhe
kawngobih chikhat hming.

Khaukhurh (n) thlân khâr.

Khaulê (n) khâu Ht

Khawhâs thawven (v)

engmah n'et lova páwng
thawven, páwng thawven.

Khâupul chah (v) chat
hmuk, chat hmurb, tla-
chham dêr, m'eth nei lo,
tlachham dêr awm thut.
khn "Kawi hrui chah"
"Vânkai hrui chah"

Khaw bawl (v) sa thah
lama hmuingfâa atâna
khwtlânga inthawina.
khn: Kawngpui siam.

Khawchân (n) chhawihfâ,
arsi thlâwk.

Khaw êng hmu phâk =
mi ningkhâwng hre phâk,
nikhaw hre phâk.

Khaw êng zah (v) mi
bmuh leh hriat hlau.

Khaw êng zah lo (v) mi
mit hmuh pawisa lova
thil sual ti.

Khawhring (n) ramhuai
chikhat hmiyg.

Khawhring thâwi ang =
dam, ngâh viah, chawp
leh chihpa dam viah,
(damna tûa, thil eng-
mawb tihin).

Khawhring thian or thiar

(v) khayhng, tialung-
aw nana, chaw ei dawna
obaw tlengpak hran:
Khawlai fa (n): sawn.
Khaw mawng ping (n)
khaw kilahawr, khaw kel,
kawngpuí tlawh loh khua;
khaw kâr, kawugin a thil
tiang loh khua.
Khawn (v) dawt, fawp,
dawnkawna zu fawp, in.
Khawnbawí (n) lai zu-
khawn tûr, rêlbawitu,
lai zukhawn tûr bawí-
vêltu, lai upa, lai rorêl-
puitu, rorêlpuitu, hung-
zuitu, lalin a rorêlcaa a
biakrawn - vél atâna a
ruat.
Khawnbawí min. (n) khawn-
bawí zingá lu'ber, khawn-
bawí hotu, lai rorêlpui-
tu zingá hott'ber.
Khawngai fa (n) mi rethei,
mi riangvai.
Khawn tesep (n) thil
khawn neuh neuh.
Khawn thiang (n) zu bêl
khata a fawhna pabbih
vâkha mi pabbih a

tuala fawh (khawn).
Khaw nú khaw pá (n) khaw
botu, khaw hrueitu, khaw
ohhúnga zâizâptu ber,
khaw awptu, khaw rorêltu
Ktawpal (n) tlúk thutna,
phung zâwi ang deuhvâ
tlúk thutna (khua =
Pathian eg. khaw pal =
Pathian pal.)
Khaw ram chhimbuk ang
= mahni chauhva khaw-
har taka awm (thu)
ngui lup.
Khaw sáu kum (n) khaw
kben kum, khaw that rei
kum, ruachtu, tlêm kum.
Khaw serh ni (n) khaw-
tlâng inthawina avânga
khaw ohhúnga mikhaal
lah khap ni.
Khawthlang nang khawh
(v) a hinhawr, chelha
palt'bingbilet tawp tawp.
Khawthlang lunglên (n)
hun kal tawh (hmanlâ)
thil ngaihtuahá lunglên:
ngaih bik mûmal awm
chuang lova lunglên.
Khawvar lam stlang =

khát phuar, ram tîna
awm phaub phauh.

Khawzîng (n) Pathian,
Pawi - kovin Pathian
hminga an vuah, Pawi-ho
Pathian hming.

Khawzo slahthing (n) zo
thingzia, zo thing Ht.

Khêlbêng (v) (1) ran inlei
emaw, man aia pawm
emaw, a neitu tûrin a
ran hmêl bmuh chian
or en chian. Chutianga
tih hnuah chuan a thih
leh a bo leh a sil thuah
a neitu hluiin mawh a
phur thei tawh lo, a
leitu vanduai a ni tawh;
lei pawh kuaise a leitu
chawi tûr a ni.

(2) Engmah ken (hawn)
nei lo, kut bêng, kut-
ruak, engmah nei lo,
hlawhchham dêr.

Khêl bentîr (v) ran in-
lei emaw man aia pawm
emawa a ran hmêl a nei-
tu tur hriat or bmuh (en)
chiantîr. Hetiang hi in-
lei emaw, pawm emaw

hnuah a ran la, kâl mai
si lote intih dan a ni
(Hetiang khêlben hnuah
chuan a ran chungah
kawng tînah a neitu ther
khân mawhpurhna a nei
tawh).

Kheng (adj) kel, kilkhâwr,
thengreng, pilril, fianrial,
fâl.

Không pui zun (n) khaw-
khen kuma ruah sûr t̃ha
dub lova khaw dura a
hming lek fanga han sûr
siap siap bi.

Khiangâwi (v) Pasal nei,
khuandim, thlang khuan-
dîm, lam khiangâwi Ht.

Khînlung (n) búkna lung,
bûk lung.

Kho chhuan (n) ba bun
kho.

Khua (n) 1. Pathian
2. Mihring in leh lo neia
awmkhâwm nghehna
bmun.

Khua 'chuan (v) khua thîr,
khaw hawi.

Khuafûr (n) fûr hup, ruah
sur hun Ht.

Khuafûr hâwktui (n) tui-
hâwk, fûr tuihâwk.

Khuai ang khêl (v) a hun
pél, peih, khêl, khuai hi
a lāk hun khêl a awm
avāngin thil a hun khêl
hi "Khuai ang khêl" an
ti Ht.

Khuai ang lawina rûn (n)
in, chhuah leh luhna in
Ht.

Khuai chhâwn thiam (adj)
mikhual lawm ham, mi-
khual biak thiam, mahn
ina lo kalte lo be thiam.

Khuai chhâyntu (n) mi-
khual betu, mikhual
chhângtu, mikhual be lûm
lântu.

Khua leh vâng (n) kua-
vâng, mhrin, vêngtu
tharâu or Pathian.

Khuai thu thang leh er-
pân chuk = pân er a
chuk bian a pân duy a,
chutiāngin khua thu thang
pawh hi a pân duy a
a an, tehkhinna tawog
kaupheh a ni.
Khuai pâng zin, (v) zin

satliab, khualzin pang-
ngaia zin satliab

Khuandim (v) pasal nei Ht.
Khualkai (v) khawdanga
pasal nei.

Khuang cher bo (v) a chin
briat lohva bo hma h, a
bona chin briat lohva bo
daih.

Khuang chawî thia (n)
October.

Khuang lova chái ang =
a tikiptu leh a mamawh
ber tel lova ho tak leh
nuam lo taka thil ti, tel
tûr ang tel kim lova
thil tib, a pawimawh ber
tel lova ho taka thil tib.

Khuangruah (n) ruah Ht.
Khuangruah pui sôr (v)
ruah sôr, ruahpui sôr
Ht.

Khuang ruang ang mai =
in leh lo din, tha peih
lova vak mai ma, in leh
lo n, het, nei lo,

Khuang, khuang lêng (n)
Pathian Ht.

Khuang lêng ruat =
Pathian ruat Ht.

Khuanu tuah rem =
Pathian sam suih, Pathian
ruata innei Ht.

Khua tlâi theh (v) chaw
ei dâwnah rambuai tih-
lungawi (til-tlai) na
tûra chaw tlêm pêk hran
or theh.

Khuavâng (n) mihringte
vêngtu tlarâu or Pathian.

Khuavâng kal lai (n) ti-
ti nak nak laia tawng ri
ohatlaka reh tlap lai,
tawng sap sap laia
tawng ri ohatlaka reh
tlap lai, tawng nak nak
laia reh ták ttiap lai.

Khuavâng lai ah chhan
(n) chau tâwk, chau
tâwka khaw rêl, ham,
ohanpuai, lai ah ohhun
laia khuavângin ohan tûra
a ruat sa.

Khuavâng notê ang =
hmél thatzia sawi uarna
a ni.

Khuavâng ri kham sa (n)
lo emaw huan emaw eto
eh, ierina remo âng sa
taka leilunga kawrtê

emaw lo awm bi, leilung
piauhmanga inrina rem-
châng taka awm sa.

Khuavâng sam suih =
Pathian sam suih, innei
tûra Pathian ruata innei.

Khui (v) bâng, tlei, reh.
ngâwi.

Khumpui kai (v) thil suai
tih tuma mi khuma kai.

Khumpui kai man (n)
thil suai tih or tih tuma
mi khuma kai avânga
lei chawi.

Khûp thum hmu (v) mah
ni tûte tû hmu phâa dam;
mahni tûte tû pian thlenga
dam.

Khûrkhung (v) taptawm,
tawmin, pawn ohhuak lo,
ohhuakvâk lo, butual
lîm lo, butual ohlî lo.

Kilvâwngi nun = nun
âm, âm, neih keh chêt,
neih ohhun renohem awm
lova tlak ral duak duaka
khuwa.

Kimtlâng (n) pianbmang,
ruangâm, pianphung, hmél
hmaitlâng.

Kir lam ang lêt (v) kir
leh, lêt leh Ht.

Kir tiang rêt (v) kir leh
zai rêt, kir zai rêt, lêt leh
zai rêt Ht.

Kivá (n) vakí Ht.

Kori tu (adj & v) kawngro
sû, tangkajna nei, tangkai,
hman tlák, pawimawh.

Ko zân (v) tizangkhai,
tihadam, chbawk zâng.

Kulcho (adj) ngawl, ngau,
chau, zal, kawda, rawih,
chau chbia.

Kulvá (n) vakul Ht.

Kulva rêng (n) vakul (lal)
Ht.

Kum chhir (v) kum zâwua
piang, kum indawta piang.

Kum khaw chawr lohna
= kumkhaw nikhua loh-
na, kumkhaw dinobhuah
lohna.

Kum sâl voi (v) kum voi,
kum tâwp, kum ral.

Kumtluângin (adv) kum
khuain, kumkhaw tlai-
tluanin, kum tluanin.

Kumtluang rân (n) chatuan
in, kumkhua in.

Kungkaih (v) inzawm, in-
laiohm, inobhúngkhat.

Kûrpul (v) tângnung, ohâ
wm, chbawmdâwl, tulpul

Kurung (n) kawr ohbâ
thûk, kawr'chêp thûk tak

Kut bênga haw (v) kut-
ruaka haw, blawhchham
dêra haw.

Kut bêngin (v) kut ru, kin,
engmah keng lovin, ken
nei lovin, engmah nei
lovin, blawhchham dêrin,
hawn nei lóvin.

Kutchâwi (n) thilpêk, lei-
tu hnêna pêk belh thl,
kuta thil ken.

Kût chi lo hawi = hril-
hai, beisset'ang lo, thl
a nih (awm) dân tûr ang
kum lôn vênga brilhhai
ho taka hawi vêt mai mai
(khn. "kût su lo hawi")

Kut hnung hmai liak (v)
Enr "Mi kut hnung
hmai liak.

Kut kawih (v) thawh ohb-
uab, tihohhuah, kuta tih-
ohhuah, kuta deh ohhuah,
mahni thawh ohhuah.

Kutkem nei (n) rûkru mi, thil tônau rûk bhang mi, thil rûk zeub bhang mi.

Kût ni vângthla (n) kût hun lai, kût hun hi thla vâng lai (bial lai) a nih thîn avângin “Kût ni vâng thla” an ti a ni.

Kût sa lo hawi (v) kût nia sa ei loh chu brilhai thlak tak a ni a, chutiangin thil a nih dân tûr ang kim loh vanga brilhai taka hawi; belsei ang awm lova brilhai taka hawi, khn “Kût chi lo hawi.”

Kût thak hnawihna (n) vuak duhdah, duhdaha vuak leh bona awm, tib-duhdaha awm, nghaisaka awm, duhdaha mi kut thlakna.

Kut tual lei chham (adj) kut hna thawk thei lo, hna thawk thei lo, khn “Ram tui lei lo.”

Kut zala tla (v) mahnî lak tûr ni tho si a nei-

tu thu emaw remtib emaw hun nghak lova mahnî thua là or ché, mi thil a neitu remtihna awm lova mahnî thua ak emaw tij emaw hi.

L

Lahmun zawh (v) nawn leh ngai lova tum khăta zawh fel hmiah.

Lai ah chhan (n) chan tâwka khaw rôl, chan tâwk, ham, (lai ah chhum laia chan tâwka khuavâng ruata lai ah chhum chhan).

Laichhuat (n) chhuat Ht.

Lai hâng (v) rilâm

Laihrui zawmpui = unau, unau piang hmun khat, lai tla khat, inchehangbung, pianpui unau.

Lai kan ah chhan = kan chan tâwka khaw rôl, (khñ Lai ah chhan)

Laikhual (n) mikhual, khñ “Chhngkhual” Ht.

Laikhual zin (v) khual zin; zin Ht.

Laikhum (n) khum Ht.

Laiking fa i.eih (v) enkawl
ngaihsak leh si lova fa
neih duab, mahni fate
ngaihsak lova awm.

Laiking pawnpuì tah tûr
ang = thil tih tum ùk

thiua thulh leh si thìn bi,
a tûl zual châng a thil
tum ùka a nêp ve leha
thulh leh si thìn, thil
tih tum thulh thulh mai.

Lailên huai man ang (adj)
thang mawh, thang thei
lo, (ferê, fek, pi, pisil,
pingchil, pingsil).

Lai lénna (n) tûal lénna,
khawlai lénna, lên vênna
Ht.

Lailung (n) thínlung Ht.

Lailung dâwt (n) laifei,
silai fei.

Laisuih (n) lehkha, lehkha-
puan.

Lai tia khat (adj) brin
khat, piang dôn, piang
bmun, nu leh pa thu-
bmun brin.

Laituai (n) khawlai, tual-
lai, kawt lai, sumtual Ht.

Laituai lêng (v) khawlai
lêng, lêng, tuallai lêng
Ht.

Lai chhek (v) râwng taka
lal, thuneihla huang taka
lal, inluling taka lal.

Lai khâ (v) râwng taka
lal.

Lalkaia daih vôi thi ang =
thil pakhat kawng brang
hranga hman theih teub.

Lalmânga hlawh rawih ni
(n) ni rei ni, June 21

Lai mu khawi hawi (v) thu
ohunga miche vôi thlira
hawi voh voh, thu hawi
voh voh.

Lai sûtpuì vuan (v) Lai
ina humhimna duh
(zawng) a lût, lai hum-
himna duba lai ina tlan
lût.

Lâm ang her (v) inher,
lêt, kîr Ht.

Lâm ang lêt (v) lêt leh,
kîr leu, huang lama lêt
leh Ht.

Lam bà (n) kawng kam,
kawng sir.

Lam ba hlim (v) kawng

Láwt (*adv*) fawr, chung
chuang, ber.

Láwt kái (*v*) a ber kái,
fawr kái.

Láwt lak, Láwt liah (*adv*)
fawr liah, ber.

Leh (*vt r*) in hmasaktir, in
tir hmasa, mahni chaná
mi dang in hmasak tir

Lehlama awr sena lehlama
awr dum (*v*) lehlam lehlama
thil dawn tuma inti dang-
lama inlan tawn, lehlam
lehlama tláktlum tuma
tlawn tawn.

Lei ang theihpui (*v*) briat
thiempui Ht.

Lei chhia (*n*) snal man
emaw, thil tihgual väng
emawa, sum leh pai chawi
hi.

Lei do (*v*) rál do, hmêl-
ma do, rál tú (*n*) rál,
dordl, hmêlmá.

Leihmawng (*v*) duhsakna
blawh lo, Matlum lo,
ngaihuanna blawh lo.

Lei ko (*v*) mi rikru emaw
duhsa, emaw ya tina zeta
atnatuin mahni sahima

or shiamahan tama, ave
tihnata lohnan sheitu
bnêna tlan khutba thu
thlen hmasak (khn
"zualko")

Lei kuai (*v*) lei chawine
thlen, sum leh pai chawi-
na thlenfir.

Lei lawn mal zawh (*v*)
inehhannalehthian shhiat-
na awm miah dowa in
mal sual or both.

Leipui fing (*n*) ranaí tē or
zim tē sawine, lo fing aia
zim deuh, or ranaí deuh.

Leiruangtuam. (*n*) thlan
vûr páwn mûga páwnua
hâm leh hânthai páwh
awm thei ngat loya fái bik
reng hman, thil phhông-
ah zuang awma riu a
mih axangla: "Leiruang-
tuam" vuch a, ei.

Lei se kaut (*n*) káwn
thúk chép tak. káwn
thúk sim.

Leklam (*v*) gûnlek, chhâwr,
hmang, phhuanvâwr,
chhuanvawlawj.

Leithang (*n*) leh tē thereng.

Lelthang zai (v) lelthe kin
therenz hrâm Ht.

Lêm (v) mitlá, z'al, zâm,
dawi á, hêl, rím, chhái, ít:
(otr) thínlung hip tuma
bei, inngaihzáwtir tuma
bei (nangchang emaw,
tawngkam emaw, chêt dân
emawin).

Lemlawt (n) mauphel tum-
rik theiha siam, thil tum-
rik chikhat hming.

Lênchawm (n) khuang Ht.

Lênchawm bêng (v) khuang
bêng Ht.

Lênchhawn (n) kêl hmul
chhwm sena tawn buk,
râl thata mi lu hâwnten
an lya an tawn thin.

Lêng dawn (n) tleirawl Ht

Lênghawr (n) hnabthel, lo
hâl thara a vêla thing-
kûng hnab mei hliaw ro
tla (lêng thla) inhawr
khâwm, hnabthel ro.

Lêng hnar mei (n) thuk
mei têk uai uai.

Lêngkêl (n) kêl, Ht.

Lêngkêltê (n) kêl notê Ht.

Lêng khaw thawng (v) lêng

vâk satliab, lêng lêm, in-
tibharh nâna lêng' vâk
satliab.

Lêng leh (n) aupui pasal
then tawh emaw sên
tawh emaw hnua inti
nula tlangvâl leh hâ.

Lênglep (n) hnawh kaw-
kalha la zâ a dum, sen
leh vâk phan kual dai-
hawl inthawinaa an tât
thin hi.

Lêngngha (n) sangha, ngha-
lêng Ht.

Lêngngha vângkhua (n)
tui, lui, li dil, tui-pui,
sanghate chênna hmun Ht.

Lêng rawlai (v) lêng satliab,
lêng vâk satliab mei, mei.

Lêng-ui (n) ui, uichê Ht.

Lên kâwl (n) kâwl, kâwl-
bul, kâwlrâwn, kâwlrông
Ht.

Lên kâwl ni (n) ni, Ht.

Lên lai (n) nulat tlangvâl
lai hun.

Lên lai chân (n) nulat tlang-
vâl lai chân (thil nuam
leh hlimaym, taka, tel ve
lo hi Lên lai chân nêna

tekkhinin, "A nuam
khwap mais a tel ve lo
chu Lén lái chān an ni
mai" an ti thin) thil
hikswm leh nuam tak
chān hi.

Lén tiak rual = inthi-
rual, inlungual, phaw-
khalrual, lungual thu
khat vua.

Léntu (n) hnim, hlo, thing
leh mām Ht.

Léntu awi thang (n) the-
reng, rengohai, leitē etc
Ht.

Léntu chhāwi (n) hnim,
hlo, hnim chhāwi, hnab-
hchhāwi Ht.

Léntu pul (n) ngaw, ngaw-
pui, ram ngaw dur.

Léttlinga khai ang (Phrase)
ngawhwa hre love awm.

Lian ak (n) choak Ht.

Lian chhūng (n) mi lian
chhūng Ht.

Lian dāng khuang (n) tui-
am dān chikhat, raw

poma a trui neia siama
thil tuirok hūing a ni.

Léandovā se chí tha ang

= berh fip fep chí pha
tak ni si bi

Liandovate unau ang =
unau inhmangaiha insem
(inphel or inbun) tham
loh nei love insem zēl,
inhmangaiha thil tē tham
leh tēmtham pawh insema
inphel zēl bi.

Liandovate unau saphāi
ril puah ang = mi hmu-
sit vāngā mi dūh loh ber
thil lungohhiat thiak taku
chantira awma mahse ri
ala lo tha sēwā ala
chantirtu ala hlawhtling
(ding chan) zāwā ta hlawh
mai bi.

Limngha, Limnghatē (n)
nghalim Ht.

Limnik (v) changkang, leh
kang, zis awm, tha deuh
hmasawn.

Ling (v) tub, eg. Bāl k
ling = Bāl ka tub, Bā
hi a lethugrōr a linglet
tub (phōm) a nūb avān
in "Tub" ti lovik "Ling
an ti. Thil dangh paw
an hmasang thia, eg. Thil

chi ka ling = Thlái chi
ka tub or thlák. Dik tak-
ah obuan Bál ni lo thlái
chi dang a rap mû-shte
obuan "tuh" leh "thlák"
or "thla" hi hman a ni a,
bálah bian "Ling" an
ti bik.

Lơ hmang (n) brisêl nâna
lova thlâm hnuais lu-
thawina hming a ni.

Lua kôl sam to (v) lu
tuak, tar, upa tak, tar
tak, sam tuaka dam.

Lualthli (n) mittui Ht.

Lualthli far (v) mittui far,
mittui tja Ht.

Lualthli nûl (v) mittui bru
Ht.

Luang tu bek (n) thlob,
thlobtê chi.

Lu chhum bân chhum
huamin = thib huamin,
thib ngamin, thib pawb
hau lovin.

Lu hai thlák (v) mangan
thlák, buai thlák.

Lukkhung (v) 1. mi inah
mi belh tuma lût.
2. Hmeichhlain innelh

duh a mipa ina (mi nû-
pui tûra) va lût hi
"Lukkhung" an ti. Hmei-
chhlain pásala neih duha
mipa luhchilh, pásala neih
duha mipa ina luhchilh.

Luichhuk tumbû, Lui-
chhuk tumbu lêng (n) tum-
bû, luidung tumbû Ht.

Lukhawng (n) 1. nakin
hnuais la hláwkna, man-
hlána, thil emaw, mihring
emaw anmahni awm loh
hnu pawha la hláwkna
(manhlána), nakin hnuais
la tangkaina 2. Pulin a
tûte thib hnuais a tûte
laka Rs 5/- emaw, fei
emaw, a pabnihin emaw,
a sia tam emaw a lak thib
a ni, A tupa nupui neih
nia tualmel a khók emaw,
suma a tanpui man a ni.

Lukhawng nei (v) hláwkna
nei, tangkalpa nei,
manbâ, manblána nei,
sawtna nei, tangkalpa nei,
Lu leta tang (adv) theih
tawpa tang.

Lu leta bel (adv) theih

pa'áwpa bel.

Lúm (v) tihlím, tiháwm,
phawkhlím, tihlímawm, ti
nuam Ht.

Lung bang sut ang =
thil tih theih hláw loh.

Lung chhe vánkálin (adv)
lung chhe takín, lungchhe
táwp kháwkin.

Lung chhír (v) inobhír ril-
ru lámlet Ht.

Lung chim (v) lungawi,
lungni, lungdum Ht.

Lung chim takin (adv)
lungtlu zána kham takin,
lungáwi takin, duh ang
takin, lungui takin, lung
dum takin Ht.

Lungdi (n) lungduh ngaih-
záwng Ht.

Lungduh hral lóng (n) fa
duh láí, feh duhawm Ht.

Lungduh lenruái (n) theu
ruai dubawm, theuruai
ngainatawm Ht.

Lungduh tinkim = dub-
záwng tinréng, duhzáwng
engkim.

Lungdum (v, r) lung, tiháwi,
tílungáwi, tílungui, tiháwm,

lungawi, lungui.

Lung ka duh = ka lung-
dub, thínlunga ka duh Ht.

Lung kual, Lung lai kual (v)
rilru kuai, thínlung kuai,
rilru híp Ht.

Lung laisuih (n) lung-
lehkha.

Lung lam vai (v) mangang,
rilru buai, thínlung chíai,
rilru o' íai Ht.

Lung loh siktui, Lung
loh tui (n) mitthi khaw

kawnga tuikhur a ní. mít-
thi khaw kawkawnga hring
lang tlóng líama (pelha)
awm a ní á, chu tui
chu mitthi thláraavin an
íp thín a, an in veleh
hnung lama kir leh an
obákna a reh tá thín a ní.

Lung pháng (v) thlappháng
thínlang pháng, Ht.

Lungphár hmanhmanh (v)
pawngpaw chét hman-
hmanh, sáwt si lova
tawng chét hmanhmanh.

Lung thu kim (v) pathum
tlin. pathum tlinth,
pathum,

Lung tlu (v) lung ni, lung-
áwi.

Lu pân hna thawh (v)
zawm thaw taka hna-
thawk, bengtla lo taka
thil ti, na nei ni áwm
taka peih lo leh zawm
thaw taka hna thawk,
thawk tha peih lo, phual
taka hna thawk.

Luphan (n) lu rub târna,
lu ruh târna ban.

Lu sôn (v) mittbi sôn, mi
lu sôn, mitthi ngái, mitthi
ngaih tuer, mitthi ngaia
tap

M

Ma (v) duh lo, bán, hnáwl
hluihláwa.

Ma bil lo (v) duh lo bik lo,
hnáwl bik lo.

Mahni chan táwk vān
zēmāh — mahni chan chan
tāwmgai taka beih
theuhvāh, mahni chan chu
tlin leh zo taka beih theuh
tūr

Mahni dawl chhē ei,

Mahni dawl sa ei (v) mi
tāna thil tha lo buatsaiba,
bre lova mahniina tih / ei
blauh, mahni thil tih dik
lo mahni chungā tla leh.

Mahni hmaifaina zawng (v)
mahni mawina zawng.

Mahni in far ngaihtaha
mi in far siam (v) mahni
hna tūl ngaihtaha mi
hna thawh sak, mahni
chhūngkaw mamawh ngaih-
sak lova mi tāna inhmag

Mahni kut kawih = mahni
thawh obhuah, mahni kuta
tihehuah.

Mahni mal chungā sa
chan (v) mahni hmasiala
inti mualpho, mahni hma-
siala inti khawlo mahni
inti bawhlawh, mahni
chungā tha lo tur thil
tih, mahni inti hmingshia,
mahni hmasial vāngā in-
tihmingshiau, mahni in-
tikhawlo.

Mahni luak ei (v) mahni
sawichhiat hnu duh leh.

Mahni mawng hlím (v) mah-
ni intimualpho, mahn
mawi lohna tlang, mah.

ni zakhlak také insiam,
mahní mawi lohna tûr
sawí, mahní insawí mual-
pho.

Mahní ngúm khák hmu
lova thiante ngúm khák
nuhsan (v) mahní mawi
lohna hmu lova thiante
mawi lohna nuhsan.

Mahní sahmim puarna
zawn (v) mahní nihlawhua
zawn, mahní hmaesai.

Mahní tána chakál
khawrh (v) intih káp emaw
intihpui emaw leh intih
sak awm lova mahní tán
chawha thil tih, in káp
awm lova thil tih, mahní
puat chawha thil tih, mahní
haww nána bel, mahní
tána bel,

Mahní seh seh mual
hranh (v) mahní chappual
theub chu mahní tih tiha
tiha.

Mah riakin, Mah riak te'n
(adv) mahní chachvîp,
mahní lekin, mahní ngawtin,
a malin.

Mah te'n (adv) mahní tain,
mahní chawvin, mahní
malin Ht.

Mal pār thlawn (v) thlawn
pui nei lova thlawn, eng-
mah chaw nei lova bang,
mahní zawmpui thil nêna
inzawma leh inham-
huawihna nei miah lova
bang fei hlawl

Makmawh (adv) loh theih
loh, tûl.

Makpa hnam hrual chat
= inmakpána táwp,
nupui sâna nupui dang
neih leha mî dang nêna
inmakpána a hmasa nêna
inmakpána táwp or chat.
Nupui sântuin nupui dang
a neih lehin a nupui
hmasa ohhâugte makpa
a uibna a táwp ta hî
nupui thiba inmakpána
táwp (chat)

Malin zawn (v) hmuin-
sân zawn, thimuingtu
Pablisio a zawn.

Mal riak (v) thilâ thilâ,
paib thilâ, tithlâr, in-
mihru, bânab, dub kô,

má, hnáwl, hlaibhláwb.

Ma lo (v) ~~duh to lo~~, hnar
lo hnáwl lo.

Ma lo (adv) ~~ma to~~ to, ngei
ngei.

Ma lovin (adv) ~~ma thei~~ lo-
vin, ngei ngeilin.

Mal tin mal za sáwm (v)
malsáwm tēuh, kawng
tina nasa tēka tihmui-
ngil, malsáwmna tihréng
dawntir.

Man bo (v) hmeichhia sum
chbush vek hnach ama
duh thuin a pīsal inah
awm tūrin lūt leh se
man a nei tawh lova, a
man a bo a ni.

Mangnghilb (v) theihngbilh,
ngbilh, hai, rilrua theih
ngbilb, bre ~~tawh to~~ bmin
dēr.

Manghehate chhūng ang
(Phrase) ~~chhāu lo~~ emaw
pawho emaw inthūa
nei lova mahui lum luma
lum.

Mangphan (v) ~~mau~~ hmaa
thil hmuh ~~mau~~, briat
emaw, tih ~~mau~~, sawi

emaw mumanga hmuh.

Man leh mual (n) man,
(Hmeichhe man)

Man leh mual dēng (v)
man pe, man blān.

Man leh mual indēng (v)
man inpe, man inhlān.

Man siper, Man tang (n)
Hmeichhe man chhūng-
kh-t dangina an ei darh
(insem) thinte bi (eg
Pusum, Sumhmahruai,
Sumtarg, Pa lal, Nau
puakpuan, Ni-ār etc).

Mau hāk (n) mau hmun
zuah, mau hmun zuat,
mau hmun khêk, mau
hmun ri zâp; mau tâm
lala tâm ve lova awm
mau hmun.

Mau hāk ram (n) mau
hmun zuah, mau tâm
tâm ve lo mau hmun.

Mau mit put (v) hmuh
nāna hmang si lova mit
neih or put, meng renga
hmu si lo.

Mauraw dāwn tuai (n)
mau tuai, raw tuai Ht.

Mauraw dung dawh (n)

đáp chhuat tah lohva
phah Ht.

Mauraw lén tiang (n)
mau tiang Ht.

Mauraw púm lêng (n)
púm, púmlêng Ht.

Maurua (n) mau, rua Ht.

Mausâm (v) hmuait, hmuai-
chhih, hmuai en khn
"N-usâm"

Mawi hawih, Mawi hnai,
Mawi khâi (adj) mâwi, tha,
thaa lang, lang mawi,
hmêi mâwi.

Mâwk (adj) thim, hnim,
thim, dur.

Mawih (v) ti-â, rilru tibusi,
ti-chi-âi, tihamhaih.

Mawng hlim (v) timual-
pho.

Mawng hâng (n) thu,
châwi, hahohâwi.

Mawng hâng hman lo =
thu hman lo, châwi hman
lo, thutaa hun nei hman
lo.

Mawng rit (adj) tho-thâng
tha lo, viak tha lo, zam
tha lo, taur fâm.

Mawng vawm ba ang=

thi-thi-thi tak leh hman-
hman chhâi bei chhên.

Mawng zâng (adj) tho-
thâng-thâng viak tha, zam-
tha.

Mei sen (v) chhuao-
chham, chaw chhum tûr
tlachhama awm, chaw
chhum tûr tlachhama thuk
ruska mei alh t.lâwna
awm, ei tûr tlachham,
ei tûr nei to, ei tûr chhuma
vîl tûr nei lova mei alh
chauh en tûr nei tawh.

Mei fual (n) sial Ht.

Mei hur (v) kum tling lova
hur, kum tlin hmaa hur,
tleirâwi têt atanga hur,

Mei kawhin (adv) theih
tawpîn.

Mei nâh (n) nawhalh,
meitalh Ht.

Mei nei (v) huatthu tel,
thu-huathla tel, thu
thalo tel.

Mei sen (n) mei, thil tih-
chhiatnaa hmanna lamah
hman pi Etn Mei sen
ruai, ruai hâla ti-chhia.
Me'nah-thiak = eugnah

lovab ngai, ngaisang lo,
lâwngah lei, ngaidam,
ngai^{hiam}, ngaisam, eng
mah lo mai maiah ngai.

Mi chhông hung (n) mi
hung ohhông, chhông
rual, mi piang ohhông.

Mi fir (n) mi kawm, mi
nikawm: mi fimkhar,
thil ti mai mai lo mi,
mi chmilm.

Mi hrâng (n) mi kawh-
sen, mi huai, pasaltha,
mi huaisen.

Mi hung chhông (n) ohhông
rual, ohhông rual pui-
tling tam thuau. mi piang
ohhông.

Mi kuhmûma pâr (v) mi-
in arûka thil an tih
ohhuozawma mualpho,
arûka mi thiltih ohhun-
zawma a mualphova tang,
mi thiltih la langsâr lo
ohhuozawma a langsâr
a tang.

Mi kuta rûl kaw zen tum

Mi kuta rûl man tum
= mahni ngam loh mah-
ni hminga mi thitir tum.

Mi kut hnung^h timai liak
(n) mahni ngai^h tel vena
si vervêk^h tika^h mi dang
puh (hê) ohing mi, mah-
ni tel vena^h ohgel sia
thiante maw^h puh bik
ohing mi.

Mim ang pianna (n) Pian-
na, piau leh marna, mâr-
na, lo piau ohhuahna.

Mi mir (n) mi nazawug,
mi naran, mi satmah,
vântlâng, mi tin.

Mim kût (n) vai^h mim seng
zawha mitthi puala kûna.

Mim kût thla (n) Septem-
ber thla.

Mipa (adj) intipasaltha,
ohhel, intipachang, ro
rum, huai: zang zâw lo.

Mita hmaw^h lîc^h awm ang

Mita hmaw^h lîc^h phûm ang
= en zo lo, en hlei,
ngaithei lo, ngaimawh
riau, tihkian^h emaw, hâk
kian emaw thuai atâna
duh riâu. ?

Mi tâwnah = mi lakah,
mi hnê^h taw^h ;

Mit chhîn tawk (v) thibna

táwk, thl, san khat mit
ohbín táwk.

Mit fú (v) ea, ep dub, mit
ngbat, an reng.

Mi thaf (a) mi nupui Ht.

Mit khat kár loyah (adv)
tháwk leh khatab, tháwk
khatab, reng takin, rei
lo tshah.

Mit mei (v) enthla, vêng,
ngaihven.

Mitmei (n) mit men dân,
mit men leh chêta rilru
tiblan dân, awm dân.

Mitmei en (v) mi men
dân leh awm dân en,
mi awm dân leh an mi
en dân fimkhur taka en.

Mitmei hmu (v) mi an
men dân leh awm dân
an lungáwih emaw, rem
tibna ~~emaw~~ phalna emaw
bria hmu.

Mitmei ~~emaw~~ (v. tr) awm
dân leh men dân lung-
nihna emaw, remtib sak-
na ~~emaw~~, phalna emaw
lantir.

Mit mei vêng (v) tib lung-
nih leh hlauya fimkhur,

mi hualtawnga awm
hlauya fimkhur taka mi
men dân leh awm dân
en.

Mit sâng (v) nupui pasal
atâna mahui nihna aia
sâng zâwk zawng (tum)
nupui pasal tûra mahni
dinhmun aia sâng zâwk
neih tum.

Mitthi chhiah (n) mitthi
thlarau ei leh in ve tûra
ei leh in tûr thil dah
(chhih) hran.

Mitthi thlûk (n) nat thutna,
tlûk thutna, (mitthi thla-
rau tihthlûka ngaib a nih
avâng a ni.)

Mit tlung (v) hmuba lung
âwi thlâk, (thil tib leh
chêt dânh).

Mit tlung lo (v) hmuba
lungâwi thlâk lo, (thil
tib leh chêt dânah).

Mualhawih (u) kêl.

Mualkhang (n) mual dung
mual dang nava khanna a
khampheia awm, mual
leh mual inkhanna laia
mual dung khamphoi lai.

Mualkil (n) Lal thenawma
awm lai khawnbawl, lai
in kil vêl tu, lai upa.

Mual zapui (n) mual tam
tak, bla tak.

Mual zu hûng (v) Râl lu
lâm leh se chhun khuang
chawi nia iubo atâna
muala zu hûng.

Muang lei (n) hmun râl-
muang, râlmuanna hmun.

Murakek (n) hmasâng,
hriat phâk lohva rei
tawh, tuan leh mâng,
hmâkbawsâng.

Murakeka khuang chawi
lai = hmânlai, hriat phak
lohva rei tawh, hmasâng,
hmakbawsâng.

Mûrvâ (n) vamûr Ht.

Mu tân (v) tâna chin, thlen
theih bâk chin, tih theih
loh chin, barsatna chin.

Mut mawhah lâ, **Mut**
mawha lâ (v) mut theih
loh nâna hmag, mut
hilh theih loh phah,
mut ngihh theih loh
phah.

Mut mawh hnâr mawh

= mut theih loh, mut tui
loh, muthilh theih loh
leh mut tui theih loh,
lungkhamna,

Mut mawh hnâr mawha
la or nei = muthilh theih
loh nâna hmag, muthilh
theih loh phah, mut tui
loh nâna hmag, lung-
khamah nei.

Mut pui (v. tr) pâwl, bel,
ti, lu.

Muvanlai tâng zâwl her
chhuahin (adv) kual ehho
zêlin, a sâng lam pana
kal kual ehho zêlin, inker
kual ehho zêlin.

N

Nahawm (adj) chakawm,
duhawm, itawm.

Nâk nâ (v) hlâu.

Nâk na lai (n) blaubawm
lai, hmun blaubawm lai.

Nakthâi (n) vawiin ni a
tauga chhiar tana ni a
na ni.

Naktiam (n) vawiin ni
atanga chhiar tana ni a
(nga) na ni.

Naktip (n) naktûk tûk

leh, vawin ni a tanga
ohhian tana a ni thumna
ni.

Naktip nakthai = tûk
leh lawkah, nakin lawkah,
vawin a tanga ni hnih
nithum hnu lawkah.

Nak zân (n) naktûk zân.

Nâp (v) dub, obâk, lt,
khn "Nahawm"

Nâu fâ (n) fâ, fanâu Ht.

Nau fa dâwntuai (n) fâ,
nauno Ht.

Naunâwn, Naunâwntê (n)
nausên, nautê, nausêntê,
Ht.

Naupang tui chông hlim
= pawng hlim, tawng-
taw hlima phul blut.

Nau rilâm (n) feh-reh
sân leh obaw fâk hun
inkâr lai, thing phur haw
hun, zinglam dâr 10 vel.

Nâusâm (v. tr) hmusit,
hnuai ohhiah, entlêu,
khn "Mâusâm"

Nausên bang hlang (n)
nau no, nausên tê, nau
sên planghlim.

Nawhthuh (v) tham, tlawn

ru, a rûka tlawn na
thil pe.

Nawhthuhna (n) thamna.

Nâwizêl (adj) tê-nau, tê
tham, ningnêl.

Nê ek lo (v) a themtê
pawh tluk lo, khan lo, tek-
sa pêng tê pawh tluk lo.
or khan lo.

Neihfâka rilbâwmah (n)
neih ve rêng rêngah, neih
ve mai maish.

Neih thing lung khâwng
(v) neih zawng zawng
khâwk ral, neih zawng
zawng khawh ral (hm-
angral) inhmang zo, neih
zawng zawng sêng zo.

Neih keh chêt (v) ren nei
lo, engmah ren lo, nei
tam ohêta ren lova chê.

Nêl tlang (n) lei tlang,
hlum tlang.

Nêm puan (n) puan, puan
nêm, Ht.

Nêmrâng puan (n) puan-
tial, puan râng, puan.

Nêm tê'n (adv) nêm takin,
nêm tsein.

Nênte puan (n) puan

nêm, puan.

Nêu (*adj*) tê, tê tham,
engmah tham lo, engmah
lo, tê nâu, nâu.

Ni-ar (*n*) hmeichhe man
siper an nite ei (chan)
thin hi.

Ni chhuak chhiarin (*adv*)
ni tin, ni tinin.

Ni chhûn (*n*) chhûn. **Ht.**

Ni hman se (*conj*) ni mah
se. (Pawî tawng) **Ht.**

Ningkhawng (*n*) awm dân
khawsak dân, zla.

Ningkhawng hria (*v*)
awm dân hria, khawsak
dân hria.

Ningnêl (*adj*) tê, tê nâu.

Ningzû (*n*) zû, khn
'Chawl kai lo ningzû' **Ht.**

Ningzu dawn (*v*) zu in
Ht.

Ningzu khawn (*v*) zu in,
zu khawn **Ht.**

Nipui sen sat lai (*n*) ni
puî zual lai, nipui khaw
lum zual lai.

Nipui thaw (*v*) nipui thleng,
nipui lo thleng.

Ni sen sa hnuaiah (*adv*)

ni sa hrehawm hnuaiah.

Ni tla vânvualin (*adj*) ni
lêng zakin, nllêngin, ni
tlâk thlengin.

Ni tumtawi (*v*) ni hman
ral nawm nâna thil eng
emaw ti.

Ni vawm (*n*) ni-âr, hmel-
chhe man tang nian a ei
thin hi,

Ni vui (*v*) ni lênga muhîl
lova meng, ni tlâk thlenga
muhîl lova harb (nau-
pangah)

No lêng (*n*) zu semna no,
zu in tur tehna no hming
"Tum sik no" âla tê deuh.

Nuam (*v*) duh, chak **Ht.**

Nuamsip bawl (*v*) nawm
chenna siam, nawmsak
bawl, hlim blawpna siam,
(A tha lo lama hman)

Nuamsip chên (*v*) nuam
chên, nawmsak bawlina
chên, (A tha lo lama
hman a ni)

Nu chênbeh (*n*) nu tawî,
nu hniam, nu bêm.

Nu chhûr (*n*) nu tling, nu
putling.

Nuhnûn (n) thingfangbma,
(khn "hnûhnûn")

Nû hnûn (n) nû hnute. Ht
Nû hnûn tui (n) nû hnute
tui Ht.

Nu hri (n) inthawina chi
khat bming, ruak lo (rai)
thâwina a ni, ârin an
thâwi thin.

Nui hawih = nuih mawi Ht.

Nûl (v) hru, nâwt, tât.

Nûl (n) dâi tlân a châwm
theihna hmuna huan, dân
nâranin luipui kam thâla
thil chin theihna a pi.

Nulât tlangvâl sakei tin
khuh = sakein mi a tih-
natna a tin zum a khuh
pil angin Nulât tlangvâl
laia thinchhiatna inthup,
nulât tlangvâl laia ze
thv p.

Nungchâ (n) thil nung,
nungpa rei.

Nun phung (n) nun dân,
piampui nun dân.

Nun va lai (n) vânglâi,
thât lât.

Nupa kawp chawî (n) nupa
tuak klat, nupa tuak,

nupa inkawp, nupui leh
pasal inthlawp.

Nupa rek (n) fa la nei
lova nûpa chauhvawm.

Nupa tâng then (n) nupa
thihna avânga inthen,
thihna avânga nupa in-
then, nupa inthen.

Nuphal (n) mahni nupui-
te laizawn pasal, mahni
nupuite unawnu pasal.

Nutar (n) Pâwi sakhuua
inthawina chi khat bming

Nutar hmang (v) A chung
sawi ang khi hmanga
inthâwi.

Nu-thai (n) tawng pang-
ngai sh chuan Hmeichhia
or mipa lo tihna a ni,
hlawh erawh chuan
hmeichhia tak sak a ni.

Nu thûri zuam (v) pawng
zuam.

Nu va-lai (n) nu vânglâi,
hmeichhe vânglâi.

P

Pachhe kum tiam (v) nak-
kum chu tia thât zâwi
beiseja kum tiam lo thâw

eng ni chuang lova (bei-sei ang) tiam sawn leh
 thjua nakkum chu, ti kum
 tin mai.

Pachhiat kum (n) thlawh
 hma that loh kum, Buh
 bâl ngah loh kum, hau-
 sak loh kum.

Fa chuau sual ang = tih
 laklawta bân-an mai
 theih loh, thu ban tiha
 bân-an lawk h rsa.

Pa dâr lum (n & adj) pa
 ohhawih, pa â deuh, pa
 chut.

Pa dâwp (n) a pa ni si, a
 nu knawsaka khawsa, a
 pa nisia chi thlah thei
 lo, or a nu pâl thei lo.

Pahmei (n) nupa chuha
 khawsa, ram lam hnaa
 thlawp theitu la nei lova
 nupa khawsa.

Pahmei fîng (n) nupa
 thlawh tâwka zâu.

Pahmei tlai (adj) mi
 pahnih pathum tlai tâwk,
 chhûngrual tlai (kham)
 aia tlêm deuh sawi nâna
 bman a ni.

Pahmei zanriah chhum
 hun (n) zanriah ohhum hun
 aia tlâi deuh hlek, tlâi
 dâr 4 vêl.

Paite sa kah = thil tiba
 hlawhtlîna, zawngohhanga
 tibna pangugaia tih leh
 toma kal nawn leh thîn.

Pakai sâ (n) bawiiu dân
 anga an pute hnêna an
 sa pêk (an in dan hnua).

Palai (n) aiawhtu, thu
 tlânpuitu, thu chah thlen
 tu atâna mi tirh, thu
 chah phurtu, thu chah
 thlent, puarak, mi busi-
 na kâra inremtir tûra
 beitu.

Palai bâwngtê (n) palai
 Ht.

Palai thlâk (v) palai tîr,
 palai ruai.

Palal (n) 1. hmeichhe man
 tang pakhat hming, pa
 laichin ei thîn (Rs 10/-)
 a ni. 2. Moviu a pa atâna
 a zawn duha palal Rs 10/-
 eitu.

Palang (n) saidawium.

Pal hnifên (v) pal bul

thuam, pa bul thuab.
Pamānga bahzār (*n*) chhim
 thlang kil.
Pamham (*adj*) huam hap,
 obuh helb, dubām, pawm
 ham.
Pan lai (*n*) naupan lai.
Pān lovah tho a fu ngai lo
 = nihna deuh a awm
 loh obuan an sawi (puh)
 ngai lo.
Papêk (*v*) pe vek, vai pêk,
 (thil tih tûr lamah)
 hnawn bîk vek.
Pa pêl (*v*) lai duhsaknaa
 upaa (khawnbâwla) siam
 tawh, lai phalna lova
 khawdanga pêm or bial
 branga pêm.
Pa pelh man (*n*) lai duh
 saknaa upaa (khawnbâwla).
 siam tawh lai phalna lo
 va pêm laka (hnena) lalin
 Rs 40/— a phût thîn a
 ni.
Parual thlāk (*v*) a ruala
 ti, ti rual thup, inruan.
Parva tui nun = inbau
 leh inbaial awm lova nun
 dân tûr ni awm rênga

zilh ngai lova khawsa
 (awm or nung)
Pathian sam sui (*adj*) in-
 nei atāna Pathian ruat,
 innei tûra Pathian ruat,
 nûpa inkawp rem tak,
 rem taka innei.
Pâtîl (*n*) hmeichbia mipaa
 insiam, hmeichbia inti
 mipaa mipa anga inthua-
 ama khawaa.
Pa tung (*n*) pa hna thawk
 thei, hna thawk thei
 patling.
Pa tung awmna = patling
 awmna obhungkua, hna
 thawk thei patling awmna.
Pau (*v*) tawng, hrām (*n*)
 tawng, thû.
Pau chham (*v*) sawi tûr
 tlachham.
Pâu khauh (*v*) tawng khauh,
 thu khauh sawi, tum
 nghet, tum rub.
Pau zo lo = tawng tlêm,
 kam tlâwm or tlêm.
Pawh chhiat (*n*) hlo thlawh
 hnûhnûng ber.
Pawh chhiat lai (*n*) hlo
 thlawh hnûhnûng hun lai.

Pawh chhiat lêng dêr (n)

blo thlawh hnuhuông ber,
blo awl tawh thlawh
puat puat hi,

Pawi fak (v) hmai ehana
fak, mi anmahni beng
briata ngialngan taka fak,
hmaihmaa ngialngana
fak.

Pawi pusum têt (v) la
tawk, chang tam, têt theuh

Piwl kût (n) buh seng
zawh (pâwl tlâka) khaw-
tlang ruai thehna.

Pâwl kût thla (n) January.

Pâwl tlâk thla (n)
December thla.

Pawmzam (v) thil a nih
tûr ang ni mâng lo, a ni
anga pawm; thil a nih
tûr ang tling zo lo si, a
tling anga pawm mai.

Pawngpawrâwl ûm ang,

Pawngpawrâwl ûm tun
ang = thu thei lova mu
mu mai, thutung peih
lova mut or ngben tûr
duh ruai mai sawi nân
an hmang thîn.

Pawngsen tlaivâr = Tui

lo taka tlaivâr, nuam ti
lo chung a pawng tlaivâr,
a nawm vâng ni lova
tawngtaw tlaivâr.

Pawng sual (v) Hmeiohhia
an duh lo chung chung a
mutpu tuma tha thawha
beih hi.

Pâwt (v) hrâm, tawng,
chuáp.

Peipung (v) sumdâwn a ti
pung; tipung; sumdâwn
emaw, pûktîr emawa ti-
pung.

Pêm buh bel = pêm thar
buh leina tûr thil, buh
nei hnêna thu neitu-in
an bel (hnawn) thîn hi;
inbel chawt, hnawn
chawt. Pêm in buh a leina
tûr sum buh neite hnêna
khaw hotuten an hnawn
(bel) hi.

Pêk sa chang (n) man
pêk sa kîr lova, bat sawi
baw lova nupa inthenna
dân.

Pêm thei lawh = a hnu
lam pawisa lova a zâra
thlâk

Peng (n) ch'ûl.

Peng tia (n) ohbûl tia.

Pengtâwng (n) Enr.
"Pengtâwng"

Pentâwng (n) zu da tawh
lam, thil a fir ral hnua
ada tawh lama hi.

Per ngo (n) raw phel vih
kûl, saughal hlauih a tâna
vâuva raw phel dai nga
vih kûl fur.

Phai khaw cham dôl (n)
phaizâwl Ht.

Phai khaw hlûm (n) phai
tlâng hlûm, lui phia
tlâng hniam or mual
bâwk.

Phai khaw ram loh (n)
phai ram.

Phalrai (v) tlâng phal,
tlâng zâr.

Phanchang (adj) upa.

Phâng lovin (adv) lung-
phâng lovin thlaphâng
lovin hlaui thâwng lovin.

Phâr vui hrai (v) hrai
hueh vak, ei sên loh
khawpa hrai, huiangbnâr
taka hrai.

Phaw khai rual (v) lung-

rual, inlungual, inthua-
rual, thu khat vuua
cheho, lungual taka
cheho, lôn thik rual.

Phawsial (n) phâw Ht.

P'hei (n) ke Ht.

Phei khai (n & v) ke pên,
kalchawi.

Phei khai rual (adj) ke
pên rual, kâl rual, lung-
rual, inthurual, knn 'Phaw
khai rual.'

Phei khai zâng (adj) tho-
thâng tha, viak tha,
mawng zâng, ke pou zang,
ngal chak.

Pheisen (n) sipai, sepoy,
Mizovin spai an hmuh
hmasakten pae khaw sen
an bun hlawn avângin
"Phei sen" (= "ke sen")
an ti a ni.

Phelrua (n) rawphel Ht,
Phêngphe lêng (n) Pêng-
phelep Ht.

Phil (v) talh rû that rû, a
rûka talh (mi ran)

Phil hmang mi (n) talh
rûk ching mi, talh ru mi.

Phingchil = chil nawm-

nah.

Pho ro hun (n) lo vah
zahwa a i pho ro hun.

Phoruang (adj) ual âu,
langsâr, khuh loh tuam
loh, saruak, filh.

Phuisui (adj) famkim, kim-
chang, changtlunz, ma-
mawh nei famkim.

Phu lu bat (n) naupangin
lu inohûl thur sak tawna
inûma an infiamna (Enr.
"inphulubat")

Phunbung (n) bung Ht.

Phung bawm (v) puibâwm,
tanpul, pui, chhawmdâwl.

Phung châng (n) chí-kuang,
chí leh kuang, laichin,
chipui, chhûngkhatpui,
laichin unau. khn. "vua-
vâng"

Phûng hmuh (v) hmu
thuak, Chiang lo taka
hmuh, hmu vuai, hmu
riai rui.

Phung leh châng (n) phung
châng, chí leh kuang,
chipui, laichin, chhûng-
kbat, laichin unau (kh
"vua leh vâng")

Phunglêng (adj) nârân,
sêtiâh, mai mai, tuallêng.

Phûnglûng (adj) butut,
buluk.

Phung rual (n) laichin
unaute leh thenrualte,
chhûngkhatte leu theu
leh rualte.

Phung thlû (v) zîr zo tûr
uena ni khuua laichin
unaute cunga that chhu-
ah, chhûngkhatte ngaihs-
sak, chhûngkhat leh lai-
nâte ngaihsak.

Phûng velh ang = val
velh ang, pung hlut, pung
tulh tulh, pungkâwm
hlut.

Phûng zînga piring vawrh
ang = inchau lo, inchuh
tai duak duak, inchuh zo
duak, inchuh sup sup,
mi dubzâwng tak awm
rei hman lova inchuh zo
duak duak.

Phun lung (n) lung phun
Ht.

Phurh (n) tangseh zâwng
hri

Phurh hlân (n) Êm (Êm

leh thil phurh chi rêng
rêng) thil phurhwa hman-
rua, Etn Em, Bawm etc.

Phusá (v) chê, cheehang,
che vêt.

Phut khat (adj) fing zân
lo, chhawib, chut, mi
pângngai rilru chen pu lo.

Pial lei (n) lei **Ht**

Pial lei khâr (n) thlân

Pial lei thuah riat (n) lei
thûk, lei ril, lei chhông
ril.

Pialral (n) mitthi klua,
thlarau khawvêl, Paradise,
mtthi khaw kawnga Pial
lui râla thlarau chawhna.

Pial rem (n) lungdawh
lung rem, thlân lung rem,
dawulung.

Pian leh mûrna (n) pianna,
pianna leh nûna, pianna
nu leh pa, thlahtu, pian-
na hmun.

Pian to tha (adj) hrisêl,
pian tha.

Pilril (adj) hlâ, hla tak,
ram reh hla tak.

Pingpei (v) vâk rawlâi,
pawng vah vêt, taihai,

teihai.

Puak te vêt (n), Hmân lai
1946 hma lamah chuan
sawrkâr mi bial fang
thawmhâw (pûak) hi
mi chheho phurh sak zêl
thin a ni a, Râfisi zin
puak ewaw, vântlâng
phurh tham loh, m
p hnh khat zêlina phurha
a indawta a khaw vêt
chhuak, inchhâwkâ pî urh
thin a ni a, chu chu
"Puak te vêt" an ti.

Pual chang kaw (n) sikkil.

Pual hrâng (n) vapual.

Pual lawi (adj) tlang pang
zo vak lo, (tlang pang
sâng vak lo hman v k
bawk si lo hi vapual
thlâwk vêt lawi lên duh
na a nih vâng a ni)
ram zo vak lo, tlang
pang phuar vêt, Râwl-
khang chung deuh lai
vêt.

Puallênga (n) tlangvâl **Ht**.

Puallênga thlang tla ang

(Phrase) thil a chbiat a
that a chanchin hriat

lehna awm lova pil hlen
vang vang.

Pualva (n) vapual, pual-
hrâ g Ht

Puan ang bâng (v) bâng,
tawp

Puan chhe hnangkhai (n)
puan chhua hmun thak
loh puon chhe tawp.

Puan ngo zawh dêr (v)
tih tu zo fel dêr, tingtla
dêr, ti zo dêr.

Puan vawm (v) puon pe,
puan sin tur pe.

Puar ak (v) tnpui, hriatpui

Pûr ak (n) tanpuitu, nula
beih vêlna tanpuitu; mi
inzâwlbiak laia tanpua
an thu bretu atana mi
lruai, nula leh tlangval
leh an nu leh pa karah
te an inneih theihna túra
buaipui vêltu or an in-
bmangaih nâna sawipui
emaw tanpuitu, thu bretu
atana thuihrui, palai.

Puar ak hna (n) puitu leh
hriatpuitu nihna hna.

Puarin tâm a hre lo ⇒
mi nuam sain mi rethei
dinhmun a hre lo, Mahni
ngei nih ve loh chuan
mi dinhmun harsatna a
hrit theih loh.

Puini (n) thihna, mitthi
khua Ht

Puipâ (n) hotu, hruaitu,
zaiziptu.

Puiraw dâwntuai (n) raw-
tuai, rawpui tuai Ht.

Pui raw zik (n) rawtuai,
rawpui tuai, rawpui zik
Ht

Pui rua (n) rawpui Ht.

Pui sai (n) sai, sâipui Ht.

Pulung (n) vaimim den fai
loh a puma chhum.

Pupangliah (n) vun thaka
val zau telh telh chi
(Ringworm).

Pûr (v) ban, tâwmpui, dîl
(khn "Hnik")

Pûr (n) zûn, zûn lêng, zûn
zâm, ngaihawmna.

Pûr (n) bub or ei tûr thil
neih lohva mi dang emaw,
khaw dang emaw, ram
dang emaw ata lei hi.

Pûr chaw (*v*) khaw dang emaw, mi dang emaw hnên ata ei tûr lei.

Pu sa chawn (*n*) pu sa ke, pu sa.

Pusum têt (*v*) hui vak, chawng tam, la tawh la tawh.

Pu thing thiah (*n*) Enr. "Thing thiah"

R

Rahbi chhu, Rahbi siam tha (*v*) dinhmun siam tha, tanhmun siam tha.

Rahbi tiêu (*v*) che suai, dinhmun nghet lo, tan obban tiêu, che fuh lo.

Rai kan rah = kan fabrah Ht.

Rai rah (*n*) fabrah Ht.

Rai rah riang (*n*) fabrah rethei Ht

Rai-bâng (*v*) bânzan, bâng.

Rai chhanah (*adv*) ral-khatab, hlâ tak a tângiu.

Rai hrât (*adj*) indo luai, râl do huai or hrât, lei do huai, indo chak or hrât.

Raikah (*adj*) inkâr blat, kêr bla, inblat.

Râl kâi (*v*) râl do thei. râl do ruai, râl do thei obin, lei do thei, râl tu thei, tleirâwl kum lî vêt.

Râl palh (*v*) tina palh, hmêlma deha dek palh.

Râl pui phiar taka phiar (*v*) nasa taka ngaituah, nasa taka er, nasa taka phiar.

Râl te vahat no la ang = ri chêt chûl, bengchheng hlut (tawng lamah) chiau hlut.

Râl tiâng (*n*) râl leblam, lehlam râl Ht.

Râl tô (*v*) râl do, lei do, hmêlma do.

Râl zuan (*v*) a kum leha awmna (pêmna) tûr hmuna thlawbhma siama lo awm lâwk.

Ram awih hla (*n*) ram leitung awm dân hlaa siam hi. ram hla.

Ram awih thiam (*n*) the-reng, (ren. o al, ngirtling, lelte, kawruu) Ht.

Ramfulh (*n*) vun durh lêu amaha lo awm ngawt hi.

"khn. Tuifnlh"

Ram hâk (n) ngaw hâk,
ram зуат, ram зуаh, ram
khôk rizáp.

Ram loh (n) ram, ram
ngaw, ramhuai.

Ram loh khâu lêng (n)
khau, zâwzawng, ram
khau.

Ram loh siktui, Ram loh
tui (n) Ramhuai tui, ram
tuiaik.

Ram mei hiauw (n) a
chhan briat lohva duth
lên, kâng anga vuna duth
lêu.

Ram mu (v) ram chhuak,
ram riak, râl bei tuma
ram riak, mi rûn tuma
riak chhuak. (n) rawl
râl, râl rawl, râl bei
tuma rame rawl, mi rûn
tuma riak chhuak páwl.

Ram palailông (n) ram
lak, ramhuai, ram reh,
ram ruak, ram áwl.

Ram riak âu (v) au luah
luah, kûk luah luah.

Ram tui lei lo (adj) hna
thawk thei lo, ram hna

thawk thei lo, khn "kuô
tual lei ohham"

Ram tuk (v) lo vât, ram
vât.

Ram tuk khat (n) khaw-
tlâng kum khat lo neih
tâwk, khaw khat tâna
kum khat lo neih tâwk,
ram bawb khat, ram
thêh khat.

Ram tuk rôi (v) lo vah
tûr ngaihtuah, lo neih
tura ram thêh tur ngaih
tuaha rôi.

Ram tuk thla (n) February
thla.

Ram tạng (v) lo hna thawk,
ram hna thawk tuha
hêm.

Ram tạng rual (adj) lo
hna thawk rual, ram hna
thawk rual, tuha kuai
rual, tuha hêm rual.

Ram tạng kum (n) lo lam
hna thawk tạng kum, ram
hna thawk tạng kum.

Ram tũan (v) ram kal,
ram vâk, feh, lova feh.

Ram tũan rôi (v) ram kal
rôi, ram vah zai rôi, feh

hual vêt, lo feh zai rêt.

Rām vachal (n) rām
vāk mi, rām vêt hrāt
mi, rām hnuai huaieen,
rām vāh ngēina mi, rām
vāh hrāta rām chin hre
mi.

Rām zawn suk ang (Phrāse)
kē chāwn puar nei thang
lova zāwm deuh zūt
hawina a ni, ngēi pīwā
rēt chuang mang lova
kē intia eho deuh zūt.

Rām zuan (v) a kum leha
pēmba tūra lo siam lāwk,
a kum leha awmua tūra
chlawhima siang.

Rām chhu dawm (v) rām
note hauh lāwk, ren a
no hrin hmaak lo hauh
lāwk (hawina mah pein)

Rāng kū (n) tangkaekak Ht.

Rāng Rā dār tui (n) rāng-
kaekak dār tui Ht.

Rāngkhā (n) dār kāng-
chih chi khat hūng.

Rām ngō zāwng (v) hūphī
zāwng, ngur chū zāwng.

Rāu (n) rāmhuā chi khat
hūng, mi thī thūhrūk

sak ching rāmhuai.

Rauri (n) sele tē chi, rām
sial tē chi.

Rāuthia (n) thlarau Ht.

Rāuthia lōng (n) thlarau,
rilru vāk vêt, ngaituah
na lōng vêt Ht.

Rāuthia lung mawī (n)
thlung, rilru, ngaituah
na, sūngtuahna Ht.

Rāuthia lam tuang (n)
mittai kawog, thlarau
kawog Ht.

Rāuthia vāngkhua (n) mit-
thi khua, thlarau chēna,
thlarau khawvêt Ht.

Rāuvithia (n) thlarau, ran-
thia Ht

Rāwī (adj) chāu, chuai,
rawp, awngrawp, chau-
ohia,

Rāwkrāi lo (adj) chāw lo,
bengla lo, nikhua lo,
chāwbē lo, hōisai lo,
tangkaiea nei lo.

Rāwī (n) chāw (Pawī).

Rāwī khāng (n) mualkheg,
mualbul chāw lai, tang
buk vāwngchi, puallwi
hūm deuh dai (see also

Puallawi).

Rawl thar (n) tleirawl, tleirawl thar.

Raw mit put = hmuh nana hmaug si lova mit neih, meug renga hmu si lo khn. "Mau mit put"

Rawn zawk (n) silai blo bûr, silai blo dahna rang-va bûr pên sen.

Rekral (v) sem ral, then darb ral.

Rêlbawl (v) puahchah, buats ih, singsa fel, sam fel, ruahman.

Rêl thang (n) rêlna, sawi-chhiatna Ht.

Rêl thang dawn (v) rêl hlauthawng, rêlna hlauthawng, sawi chhiatna hlauva ngaibtuah Ht.

Relthûl (n) thûl Ht.

Ram âr talh (v) 1. inneih rom nân leh fanau mal-sawm dawn nana mo lăwi âr leh neitu âr talha inthăwi, Ar zâng tuak an ti bawk. 2. Man pêk tûr nei lote insawi rem-na âr talh.

Rem âr talh chhan = nupui nei turin man pêk tur nei lovin Rs 20/— emaw Rs 40/— emaw engzat emaw pêk tûr tiam neia inremiu Ar zâng tuak talh hnan sela, chu âr talh hnan an tiam chu a ni (Enf "Ar zângtuak")

Renchham (n & v (adj)) pichhia, rethei, pachhia, tlachham.

Rêngdim (v) puibawm, phungbawm, pui, tanpui.

Rêng rûn (n) lal in Ht.

Riahbûk thing fawm (v) hmanhmawha duhtui lo taka thil fawm, a awlsam apiang pawng fawm maj mai.

Riah ram tûan (n) ram riaka kal, (ram chhuak, ram mû), lova riak, lo riaka kal, Ht.

Riah rûn (n) riah in, riah na in Ht.

Riak (adj) hlir, chaub, ngawh (Kei riak mi tîr a = Kei hlir mi tîr a).

Riakmaw ang = vákvái,
ohuang, cháái. hnawng
hnawnga khawea.

Rialtui (n) tuirial Mt.

Rian (v) thahnemngai, uar,
ngawrh, bei uar, duh-
thawh taka bei uar.

Riang (v) rethei Mt.

Riang hlei (adj) rethei
ohuang, rethei ohung-
chuang Mt.

Riang hlei hluan (adv)
rethei chuang bik, rethei
ohungchuang bik, rethei
chungchuang lutuk Mt.

Riang hluan (adv) Enr
"Riang hlei hlau" Mt.

Riangvái (v) rethei (adj) re-
thei.

Riangvawn = mi rethei fa.

Rih artui phur ang = kal
sáwt lo, sáwt lo taka kal,
kal muang.

Rih sáng muai (n) rih tláng.

Rikrum thil (n) buai thut
na, tháwk leh khat thila
buaina, thil tha to tawn
thutna.

Rila rah (n) mahni fa,
mahni brin, fá.

Ril rem záwng (n) duh
záwng, láwm záwng, rilru
rem záwng, remtib záwng

Rilru dum (v) tilungni,
tilungawi, tiláwm.

Rirn nam (n) laichin, unan,
inkúngkaihpuite.

Rin a lohva ui búk sá
ang = beisei loh ang taka
thil tha tawn, rin loh
taka thil láwmawm lo
thleng, thil tui lova ring
si rin aia tui, rin loh
taka thil tui tawn fuh.

Ring thar (n) lo thar.

Rin loh duap, Rin leh
duap = rin tak tak tlák
loh, rin ngam loh.

Rin ráwl (n) rinpui ber,
rin ber.

Rin ráwlah hmang (v) rin
pui bera hmang.

Ritvá (n) varit Mt.

Rotekáwla se pa ang =
ho bran neih tum brim
brim mi dang kawp duh
lova ho bran siam mi,
mi zinga tel duh lova
ho bran neih tum rêng
rênga khawea, interék

hrang mi, mi rual rem
lo.

Ro ̣thum b̄el (n) inthawi-
naa zu d̄hna blum b̄el
t̄e tak t̄e.

Ruah tham loh (*adj*) thar-
lām, thar diai, tharlām
sar, thar var.

Ruak lo (adj) rai, như pai.

**Rual ban (v) thiante um
pha, thiante tluk.**

Rual chhng (v) rual khâm,
tbi.n khâm, tthenrual
khâm Ht.

Rual duh (n) thenruai duh,
thian duh **Ht**

Rual p'wl (v) thian kâwm,
thênruai kâwm, thian
pâwl, (adj) nikhua, beng-
ta, thênruai tluk, thian
tluk.

Rual $\hat{u}$ (n) upa zâwk, $\hat{u}$,
upa.

Rual za chhing (v) rual
khûm vek, rual zawng
khûm, theorual zawng
zawng khûm zo Ht.

**Ruang bualna (n) mbual-
na kt.**

Ruang cháichéh (n) bmêl.

ma (rál) reh pin nāna a
sir hual vêla a laia hmun
ken áwl, hmelmâte huung
lam leh hma lama hual
(karcheh).

Ruang chaicheh thlāk (v)
 rāl beihnaa hmelmate
 lubtir nāna a lai kian
 āwla a sir tuaka kal
 huala reh chab tuma bei
 (kar cheh), hmêlmâte
 hnung lam leh hma lama
 huala karcheh.

Ruh lang rāwtin (*adv*) zôp
leh pehhêl awwm lova ngial-
ngau taka sawwin, ngial-
ngun takin, fiahfai takin,
chiang takin.

Rui lo hai lovin (adv)
engmah hai nei lovin,
engmah rui lova hai nei
lovin.

Rula raw neih (v) hman
na hre lova thil neih,
hman thei si lova thil neih,
hman si lova thil neih,
chhâwr si lova thil neih.

Rûl chuka kal (v) bnu
chhuitute lo beih tume
thlep ngbata kal khn.

“Hpu rûl chuk”

Rulpui chêt (v) che muang
tuanfûm, muang taka che
tush tuah, zawimuang
dapa chêt.

Râm (n) chem tahna tûr
tui obhûn nâua lei lah
khuar.

Rumrawp (n) bungraw
or thil chhe dah (awm)
khâwm.

Rûn (n) in, siang, rûn in
Ht.

Rûn hliap (n) in chhûng
hliap, in daiblim, in blim
in hliap, in chhûng daiblim
Ht.

Rûn hmun (n) inkhat, in
tphumun, in hmun Ht.

Rûn hmunah = inkhatah,
in tphumunah Ht.

Rûn in (n) in, siang Ht.

Rûn in lûm (v) in chhûng
tîlim, in tinuam Ht.

Rûn in lûmtû (n) in ti-
nuamtu, in chhûng tîlim-
tu Ht.

Rûn lûm (v) in tîlim, in
tinuam Ht.

Rûn lûm nuthai (n) chh-

ûngkaw nû, nu, in chhûng
tîlimtu nu ber Ht.

Rûn sâng (n) in Ht.

Rûn sâng kai (v) ina lâlwi,
ina lât Ht.

Rusum thlâk (v) tîhpui
chhuah, nawr pui chhuah,
beih pui chhuah.

Rusum thlâkna (n) thil
tîh puina hmun, thil a
tîhna tûr hmun lî ber,
nawr puina hmun.

S

Sâ (n) Pathian.

Sa bân (n) tap leh bang-
lai kara ohhuar, thehlân.

Sa be buh (n) chawn, se
chhun leh khuangchawi-
naa ruai nawi, chawng
ruai theba naupangbo
puala sa buh ohbiar.

Sa be buh ngên (v) chawng
leh khuangchawi ruai theh
a naupang pula sa buh
ohbiar ngên (sa be buh
ka ngên ka ngên; A al
deuhvin, al deuhvin, A
sa tel deuh, sa tel deuh,
tîin an au rual thîn a,
in an sawi vak thîn).

Sa beng chhim (v) sa ohhim.

Sabereka (n) Thlanrawkpa.

Sabereka khuangkaih (n)

kawr ruam hnawha ram

hláwm min tawlh thla.

Sa bia (v) sakhaw bia,
Pathian bia.

Sa chhiah (n) mi sa kah
emaw, man emaw leh
awb emawa sadâr lalina
lák thina hi.

Sadai (n) changpât,

Sadai êk (n) changpât êk,
ohakcha êk.

Sadâwi (n) vawk hmanga
inthâwina.

Sadawi kil za (v) sadawi-a
inthawina sa kil za.

Sadâwt (n) lal puithiam
bîk, lal pual bika pui-
thiam.

Sahlâm (n) mi lu târna,
mi lu khâina; râl lu târ-
na, mihring lu târna
thing.

Sahmim puarna zawng
(v) nihlawhna zawng.

Sahmul phah thla (n)
November thla.

Sahmul tho (n) sa eia a

thama khawsik hi.

Sahmul then = thlâng dung
zâng lâl, mual zâng dung
lâl.

Sa hnephnawl (n) ranpui
ni lo ran dung tênau sa
(ui, zâwng, safia, thehlei,
sazu etc) sa tuitang lo,

Sa hrâm (v) na tuara au
ruan ruan, na tuara râk,
na tuara rak vâk, hlau
leh thlaphânga au chûl,
natna tuara chinu.

Sahuai ni do ang = kûn
rân, kûn reng, dâk duh
lo, kun ngar reng mai,
kimki tlát.

Sahuai thing vawn (v) thu
pawm nghet tlát, vuan
nghet tlát, pawm nghet
tlát.

Sai (v) nghing, ché.

Sai hnâra bâk lût ang
(Phrase) thil tidik lo han
chhuia inpuh ohlâwng
kual zêl.

Sailo ni chuang kal (v)
zâwi dapa kal, muang
dapa kal.

Saiphah thlêng (n) thlêng
dâr.

Sairil mit put (v) meng
páwng úla hmuh nána
hmgang lo, khn "Máu mit
put."

Sáirua (n) sairawkherh.

Sai sá (adj, chíchawm, buai
(thu sawiah), Chiang lo,
fiáh lo.

Sai sa dup, Sai sá nuai
(n) chíchawm dup, or
'nuai, buai nuai, Chiang
lo nuai.

Sai sênah = nausên laiü,
sên têtah Ht.

Saisên náu ang = nausên
ang, sên náu ang, sên
lai nau ang Ht

Saisên naunawn (n) nau-
sên tê, nausên, nauno,
obumobiap Ht.

Saisên têtah = nausên
têtah, sên têtah Ht.

Sakáwlin a zia a thlák
thêi lo = pianpui tawng
(zia) thlák theih a hi lo,
pianken thlák theih a hi
lo.

Sakáwlin sakáwl a hring
= mi kawlin mi kawlin
an hring, mi kawlin fa

an kawlin thin, mi kawlin-
sen 'fa chu mi kawlin-
sen vêk an ni duh, hring-
tu ang nih thin a ni.

Sakawr hmaa tawlailir
dah ang = leh vuah, thil
a ni lo zâwnga vuah,
A ni lo zâwnga thil hman
tum.

Sakei nghe seh (v) 'ka
dâwt leh sakeiün mi seh
rawh se" tip mahni chhe
inchama sakei nghe seh,
chhe chhama sakei nghe
seh.

Sakhaw biak ang mai =
biak biak pawha ngâwi
reng mai, biak biak pawha
chhâna ri hriat tur awm
lova reh 'thät.

Sákhaw hrên (n) sikserh
ngheta natna, sikserh vei,
sikserh ngheta awm 'hi
sakbuân á hrêna ngaih
a ni.

Sákhaw iik (n) zang bawng
thut, zang bawng thut
bi sákhue (Puthni)-in a
iik saka ngaiia 'sákhaw
iik" an ti.

Sakhi awk chem tah =
hmanhmawh taka chem
tah, ulh hriam nawk.

Sakhi ni (n) ohhûm áwng
kára ni zung ohbun ên.

Sakhi thing chung lăwn
(v) "Fûn hûn kî chut.h
leh chuau" tia chăwina
emaw hremna intiam, thu
intiam, thu intiamkamun.

Sakhmêl (n) hmêl Ht.

Sakhming (n) hming Ht.

Sakhuain a ngêk a hlawh
= thil a hming chaub
changa a tak chan nei lo.

Sakruang (n) taksa, pum,
taksa pum.

Sakruang bualna (n) taksa
bualna, inbualna Ht.

Sakuh sêr nghah (v) a rei
chíp tûr hre chuang lova
nghah chăwt, ngăk ngat
ngat, păwng nghah chăwt,
tawngtaw nghah reng, bei-
sei taka nghah chăwt.

Sakung, phun (v) sa phun,
sakhaw danga inlet, sa-
khaw dang xuan.

Saj (n) Raj man, mi man,
indones mi man,

Sal (n) mipa (eg. sal sarib
an ni = mipa pasarib an
ni).

Sal (v) bo, hmaih, kân, bân
then, thup.

Salah zuar (v) fa dam
thei loten fa dam thei
deuhte hnênah bralh lemin
a lo lei dertu khuma
mutin ngalbun buntîrin
"Ar mit lawb" in su lo
thăwi thina, a tibluntu
in mi dang faa a ruata
a dam theih nân an bralh
der thina, chu chu a ni.

Salak (n) lai lak, kâr lak
a lai laklawh.

Sa lohvin, Sa loh lamin
(adv) lutukin, loh a luatin,
nasa takin, namên lovin.

Sai sarib lăk = khawsik
puia thib thutna.

Sa lu rûl (n) sa lu ebhia
or bo aiawh (rulhna)
atâna satlaw emaw thang
awk lu emaw thangchh-
uah nâna lăk hi

Samak kal (v) ngîl taka
kal, dăltu hêl lova kal
ngil, ding taka kal, eng-

mah hêl nei lova ngil
taka kal.

Samak kawng zawna kal
(v) hma lama dâltu pawl
sa lova ngil taka kal zêl,
dâltu hel lova ngil taka
su tlang zêla kal, eugmah
hel nei lova kal ngil
zarh.

Sam ang then (v) then,
inthen Ht.

Sam ang thenna (n) bari
thenna sam a inthen
'anga inthenna, inthenna
Ht.

Sa mawng ping (n) vawk
ril tâwpa a thi thun
ohum hmu saa kawm
thlangte an pāk thin a
bi (vawk talhtuin vawk
êk dâwl mana an pāk).

Sa meng lep (n) sa them
nem, sa ningnâwl, sa chan-
naa a them nâwl aww
thin bi.

Samtlang (n) tlangsam,
buarzam Ht.

Sa ngal khawng hrang
(adj) saohhiah ahranga
la vea vêng hrang nei,

in dang, in hrang chang,
khawper emaw, vêng
bâwr hrang emaw awpa
saohhiah la vea aww.

Sangawi zâwnpui = luog
rualpui, thuruelpui, rilru
manpui, suihlung rualpui,
thil tih tianpui thin.

Sangpâr (adj) lêt, sang Ht.

Sa ngul (n) sa lu târna
thing pbun.

Sanhmawh (v) tur hman-
hmawh, nawr hman-
hmawh.

Sapa riah (v) puan thuh
leh ei tur keng lova bûk
lova (ram palailênga)
pawng riah. chaw lo tui
lova rama riah rawh.

Sapatâl (v) pawngpaw tâl
(khawsek) mai mai, (silh-
fen leh bungbêl ei tur
tel lova khawsa or tâl),
ho taka khawsa, kawng-
kal aww lova tapng tâl
vak.

Sapa tlat (v) ho' taka ohé
tia.

Sapa vah (v) kawng zâwh
chuang lova vah vâk, ram
palailênga pawng vah vâk,

rambounia kawng zawh
lova vaph brep.

Sa phalrai (n) sa tlâng-
zarh.

Saphei li (n) sa ke pali
nei, fulia fâ.

Saphun (v) mi sakhuaa in-
phun, sakhaw danga inlet,
hnam kai, hmul khum.

Sappui ziah ɬial (n) leh-
kha, hawrawp, ziah ɬial,
Ht.

Sârhu lâi (n) thar lâi, pem
thar lai hlimchbâwn lâi.

Saruh cheuh (v) saruh khel,
ruai nawi theh.

Saruh cheuh ni (n) ruai
nâwi theh a ruh khel
fai ni, ruai nâwi theh ni.

Sa seh kawr (adj) kawr or
puan ɬet hrup, pawp hrup,
chip hrup.

Sa seh kawr ang = ɬet
hrup, pawp hrup, chip
hrup.

Sa sehna hmuna hrui
zawn ang = hmuh hlau
ohunga thil zawn.

Satel ang = thing lâwn
thet lo, lâwn kang thei

lam lo.

Satel hmawlh pêk ang =
tûm ɬat mai, ngâwi ɬat

Satel mau la ang = rik-
na ngâia ri ri reng, thil
ti sawt lo, thil ti lawk
thet lova rikna ngâia ri
reng.

Sa thing zâr (n) ruai theh-
na atâna nula tlangvâl-
ten thing eka an zâr (khu-
angchawi etc ah te)

Sa thlah (v) khuangpui te,
dârkhuang te, dârbû te, leh
silai ri nêna sa um bo.

Sa tlâng phal, Sa tlâng
zarh (n) sa phalrai, sa tlâ-
ng zarh, sa kâptuin a sa
kah sa khawtlâng insem
atâna a tlâng phal hi.

Sa tlaw (n) mihring thab
lohva ram sa thi, thih
ohban briat lohva ram
sa thi.

Sa ɬah chhuak (n) rilru
tina tâwk chauh thil or
sa pêk, rilru tina tâwk
leka a hming chauhva sâ
lupêk (or thil pêk).

Sa ɬah chhuak pêk (v)

engmah tham lo sa pêk,
rilru tina tâwk chauh sa
hrang inhleh.

Sa tah chhuak pek ang =
rilru tina tâwk chauh
engmah tham lo thil pêk
dawn,

Sa^{um} (n) sa kawng, sa
tluang.

Sa ui tan (v) inrem nâna
thil tinghet, inremna leh
thutiam nemngbet, inrem
na tinghet, inremna siam,
inremna thu thlung (esp.
indoua inremna lama
hman a ni), indo tawh
lo tura thutthlung siamin
an thuthlung nemngbeh
nân ui an tah thiu a, chu
ebu "Sa ui tan" an vuah
Thutiam nei inremna
siam a nemngbeh nâna
(ran talh) ui tan.

Saum dil din (v) inthiam
lo taka ding, dirg zum
reng, mi pêk ngâka ding
zum reng, zak taka ding
zum reng, thut ngbeh
tâm lova ding reng.

Saw^{awk} (adj) sa ngheet tâwi,
mi thau tâwi, thau tum
tawⁱ.

Sazu mei dawh (v) eng-
mah chan nei lova chhu-
ak leh, Nupui pusai man
lova inue'a, a ningtu zawk-
in chaw emaw chhuah-
pui emaw nei hauh lova
chhuah leh.

Sazuin khêl a bêng = sa-
zuin ei tûr a hmu lo,
paobhiet vânga ei tûr
engmah nei lo, engmah
ei tûr awm lova paobhiet
sawina ani Enr. kan inah
sazuin khêl a bêng = kan
inah sazu ei tûr takngial
pawh a awm lo.

Sawia siak lo = sawia
fiah zo lo, sawia Chiang
tâwk zo lo, sawi fiah
zawh loh, sawi hleih theih
loh.

Sawlin a siak love = sawi-
in a fiah zo tâwk love.

Sawmfang (n) Buh.

Sawn (v) tawl, titawl (kawng
khai) eg. khartung sawn,
kawng khâr hawng, pan.
(eg. hmu. sawn, ar sawn).

Sawngbawl (v) siam, buat
sah.

Sawngka (n) lubkâ, Ht.

Sawngka dawhrem (n) luh-
kâ Ht.

Sawngka pui (n) luhka pui
Ht.

Sawng pui (n) luhka pui Ht

Sawprawp (adj) chhia, rawp,
awng rawp.

Sâwt-a-ram = sâwt-a-
lawi, sâwt-a-hlei, tangkai
-a-lawi.

Sâwt-sahlawt lo, **Sâwt**
sahlawt lo (v & adj) tang
kai lo, sâwtna awm lo,
sâwt lo.

Se bo hnua se kawng khâr
ang = A chhiat tûr se a
pawi tûr ang a pawi hnua
thil tih that or fimkhur,
a pawi tûr ang a pawi
hnua ngaihsak or siam,
hnubnawh, a tlai luattuk
hnua tih hnubnawh.

Se bo mawh = sawi bo
theih loh (hmeiouhe man
lumah a ni).

Sechal thingbâr (n) sechal
sakhuaa inthâwi nâna hlan
(serh hrau) tawh.

Seh ngamin (adv) insual
ngamin, sual ngamin.

Se hnuhnung talhfiak tuar

(v) hnuhnûn vânga a
mawhphurtua tang, mi
thil tha lo tihnaa tel
vea, hnuhnûn bik vânga
a mawhphurtua tang,
thil pawl khawih tlana
hnubnûn bik vânga a
mawhphurtua tang.

Sehring (adj) sibring, tak
nei tha lova ro tha lo.

Se hrui sât chat (v) mi
nupui paeal innei tûra
lusawi rem tawh tihthulh,
mi innei tûr thulhtir, mi
innei tûr thulhtir, mi innei
tûr intlawhtir, theih vona
avânga mi innei tûr
tlawhtir.

Sehsâm (v) ur lâwk, vei
lâwk, tuar lâwk, na lâwk,
a tak tak lo thlen hmaa
a tak ang chiah lo thlen
lâwk, tham lâwk.

Sehsâm lâi (n) tuar lâwk
lâi, ur lâwk lâi, a na
lâwk lâi, a tak tak lo
thlen (nih) hmaa a tak
ang lo thlen (nih) lâwk
lâi, vei (ur) lâwk lâi, thil

á intham lâwk lai.
Se kawt hawnna (n) za-
 khmna, dahkhmna.
Se khat (n) Rs 40/—(Hmei-
 ohhe man lamah).
Se khing lei (v) se note
 a lo puitlin buna lâk tûa
 inlei lâwk.
Sekrek (n) hna tônau, in
 ohhúng hua, hna tê neuh
 neuh, hna neuh neuh, hua
 tesep.
Sêl (v) sawisêl, dem, dêu,
 deusâwn, duh lo, hua.
Selê (n) ramsiâl ohi khat.
Seluphan (n) sial lu târ
 nâna thing kâk phun.
Sênbêl (n) nausen lâl, bu-
 chip lâl, sen têt lâl.
Sênbêl ata = nausên lai
 ata, sen têt ata.
Sên lâl nâu ang = nausên
 lai ang Ht.
Sên leh so (n) sênso, hman
 ral, khawh ral.
Sen mei (n) mei, mei sen.
 (thil tihohhiatna lama
 hman) Ht.
Sên nau ang = nausên ang
 Ht.

Se nûfâ (n) Rs 60/— (Hmei-
 ohhe man lamah).
Sepui ruah do, Sepui
ruah tuar (v) phunnâwi
 lova tuar, tihngaihna dang
 hre lova tuar ngawt,
 pâwnng tuar ngawt.
Sêra mu thûr lo (adj) tui
 thei lo,, eng ni thei lo,
 a tel tûr ang kim loh
 vânga tih/nih tûr ang ti/
 ni thei lo, kokim lo
 (eg. I tel lo chuan sêra
 mu kan thûr lo ve = I tel
 lo chuan kan tui thei
 lo ve.
Se rângin se râng a hring
 = Thlahtu ang angin an
 awm ngei thin, Thlahtu
 ang ang a awm a ni duh
 . Enr "Saktwlin eskâwl a
 hring" "Suuhlu kûngah
 thei dang a rah lo"
Ser ang châm (v) châm,
 awm reng, awm hmun
 khuar nghet.
Serh (n) zahmawh (v) thiang
 lovah neih.
Serh leh sâng (n) thiang
 lo, thil thiang lo, tih ngai

loh, tih thiàng lo.

Se' zâwl chhuah (*v*) chhuah, chhuah rih, man leh tuma chhuah rih, thlah zâlên, thlah.

Siahthing (*n*) thingsia, thing Ht.

Siahthinga zâi rem chhûng (*n*) thereng, Rengchal, etc Ht.

Siak (*adj*) fiah, Chiang Etn. sawin a siak lo, sawin a fiah lo, etc.) (*v*) híp chhuak, (*n*) ke hnung lam tin.

Sial (*n*) Rs 40/— (hmeichhe man lamah).

Sial ang ngîr (*v*) ding Ht.

Siali (*n*) nưá, lêngi Ht.

Siali khaw mawiah = a lona mawiah, a mawihawiah, mi ngaiha mawiah, sawisêl dâlah.

Sial rângin sial râng a hring = thlaltu anga awm a ni dub, mahni anpui brin a ni dub, hringtu chhôn a ni thîn (hmêl lamah).

Siàng (*n*) in, rôn, rôn in Ht.

Siangah lawi (*v*) inah lawi, rûuah lawi, inah haw Ht.

Siang lam rawn (*n*) hawn kawug, iu lam panna kawug Ht.

Siang lawina (*n*) lawina in, awmna in, enâana in Ht.

Si-âr (*n*) arsi Ht.

Si-âr lêng (*n*) arsi Ht.

Sihal fin (*v*) fîng vervêk, mahni hmasiala fîng.

Sih hnip (*adj*) awlsam, har sa lo, khîr lo, tih nuam ti khîr lo, tih harsa lo. khn "A sih hnipah"

Sih huai biak ang = ngawi thât, biaka mi chhâng lo.

Sihsahâr (*n*) thir chârna; solder.

Sik ni êng (*n*) thlasik ni êng Ht.

Sikpui lai (*n*) thlasik zual lai, thlasik vânglai.

Siktui (*n*) tuisik, tui Ht.

Siktui thiàng (*n*) tul thiàng, hlim, tui fim, tuisik thl, ang Ht.

Silai lâwn (*v*) indawt'

chhâwng zuta (inla-lâwn
zuta) siliâi kâp.

Sirah hnâwl (v) bân, hnâwl,
dub lo, (hlui hlâwn) **Ht.**

Sir tlûk (v) tum ang tak
emaw, lung tlûkna zân
loh emaw anga thu tih
thlûk (pawm).

Siruk lâ (n) thlipui hou-
hnûng na tak (Hmar thl-
ang ata lo thawk).

Siruk lân (adv) nasa takin,
theihp tâwpin **Ern** "A si
ruk lân") a tâwp nâna
theihpatâwp chhu bin.

Sirvâ (n) vâsir, sava **Ht.**

Sisip (n) ri bengohheng ban
reh phuta ri dang reh
thupa a awma bengin ri
siai siaia a hriat bi, or
ri obiah chiaa a hriat bi.

Sisip hrâm (v) "Sisip" en
la.

So pûm (n) pûm **Ht.**

Suanlung (n) lung, (A lo
reia "Lung" ti ngawtte
"Suang" ti ngawtte kan
lo awm ta a ni awme,
lâilung, suanlung.

Suar tluan (v) vai hma,

hmatiam vek, hmaib nei
lova tivek, hmaih tselh
awm lova ti vek.

Suasam (v) sawisa, nghaisa.
Suihlung (n) thilung, rilru
Ht.

Suihlung chhîr (v) inohbîr
rilru lamlêt **Ht.**

Suihlung lam vâi (v) lung
lam vâi, rilru mang ang,
rilru obi-âi **Ht.**

Suihlung lêng (v) lung lêng,
khawbar, ngaib neia awm.

Suihlung mawl (adj) lung
mawl, fing vâi lo **Ht.**

Suihlung phâng (v) thla-
phâng, lungphâng **Ht.**

Suihlung rual (v) lung rual,
inthurual, rilru inang
Ht.

Suihlung rualpui (v) inthu-
rualpui, lungrualpui, sa-
ngawi zâwnpui **Ht.**

Sukchîn (v) zu obi hrang
hrang finkhâwm zu obi
hrang hrang finkhâwma
lehburh.

Sûk thlêk dân = tih vêt
dân, thu kalpui vêt dân,
ohêt vêt dân.

Sól i hnû (n) Sôlhnu, hnu-hwa Ht

Sól ngai (v) Sôlhnu ngai Ht.

Sól ngâk (v) Sôlhnu ngâk Ht.

Sól sô (v) hma hruai, hma tâwn, hruai, hmasa.

Sól sutu (n) hma hruaitu, hma tâwnû.

Sum chhuah (v) pasal chhuahsana mahni man pêk kîr leb, hmerchhuain a man pêk sa pe lêt leha a pasal nêua tu inthen dân a ni.

Sum dêng (n) chawng ruai tbehna atâna buh dêngtu nula leh tiangvalte.

Sum dêng zû (n) cuawng ch m a ruai tbehna atâna buh dêngtute hrama zû.

Sum fâng (u) hmerchhe man fâng, mo pa tûr emâw nuța emaw ei chi.

Sum hmahruai (n) hmerchhe man fâng, mo pa emâw nuța emaw ei chi.

Sum hnâr chat (v) sum hnuhna tâwp, sum lâk

luhna tâwp.

Sûm kêr (v) Enr "Insûm kêr"

Sûm kêr nei lo (adj) insûm nei lo, insûmna nei lo, pawisak nei lo.

Sum lai tan (v) nupa ngam leh ngama inthena man zahve chauh mipain a chawi tura loren, man zahve chawia inthen.

Sum pâr lăwr (v) sum-dâwnga vâk (n) sumdawnga vâk vêt mi.

Sûm pâr nei lo (adj) insûm nei lo, insûmna nei lo.

Sum pui (n) thil neih hlu, thil hlu neih, ro thil.

Sum ro sial (n) a tangka faia se khat, Rs. 40. /

Sum sêl (n) dâr benthek, benthek.

Sumthuni nu = sum ei zo (ral)tu, sum (tangka) hekna hlira hman thil, hlăwkna nei si lova sum hek n'in hlira hman thil, thil neih a hlăwkna awm tehchiam lo sum tirai

tak si hi.

Sumtual (n) kawt lai, tual lai, laitual, khawlai Ht.

Sumtual ko kai (n) kawt kai Ht,

Sum zân lût (n) nupui man pêk thuai atâna in-neih nia tiam sâ sum.

Nupui man sum iuhlan

zâna pêk tûra ngen zât

neih daih lohvin, a tlin

bâka chu pêk zui nghâl

thuai tûrin sum iuhlan

luh' zânah chuan intiam

sela, chu an sum tiam

chu, 'Sum zân lût' a ni.

Entir nân:- Cî êng 300/—

ngennaah 250/— chaub

tlin rih sela, a bâk

Chêng 50/— pêk zui leh

nghâl thuai tûrin intiam

sela, chu Chêng 50/— a

chu 'Sum zân lût' a ni.

Sum iuhlan lub zânah

khân pêk luh ve leh mai

tûra tiam sa a nih avâng.

in bat rei theih loh a ni.

Sunhlu kûngah thei dang

a rah lo = Thlahtu ang

lo chuan a awm theih

loh; thlahtu chhûn lovin

mi dang a chhûn theih loh.

Sûtpui vuan (v) humbimna

duba intulût; humbimua

duba mi ina tlin lût, in-

tulût, inpe.

T

Tah puan (n) puan Ht.

Tah puan khâwng (v) puan

tah Ht.

Taihai (v) pingpei, vâk

rawlai, vâk satliak.

Taitesêna vawkte zawrh

ang = thil sawi mawi tum

na lama a mawi lohna

lam sawi lang pah hlah.

Tâk aruagin (adv) tâk a-

hnehin.

Tâm (v) pûl, thi rêm (thing

leh mau lamah a ni bik)

Tâm bi (n) mau tâm hun

bi, kum 50 bi.

Tâm khat (n) mau tâm

hun bi khat, kum 50

Tâm lak (n) ram lak, dai

pawn, daitâm, ram.

Tâm tái (v) chaw lo tui

lo leh puantuah nei lya

rama khawsa mai mal.

(Etn "Sapa tâl")

Tam zo sa lo (v) duh
tawk lo, duh khawp lo,
sit, tam tawk ti lo.

Tang ang mai = A thâwm
chauh briata amah hmuh
tûr awm si lo; amah
hmuh theib si loh thâwm
chang nâ, engmah ni si
lo thâwm chang nâ.

Tangkâwng chaw zawn (v)
bawkkhupa thluanga dul
lei si lova innem kanga
sawt.

Tangrah (n) hnukbâwia rah,
lêr rah, rah khawtlâi, rah
houbnûng, a hup pângngai
lova rah.

Tang thâwm (n) khaw chh-
iat hnua khaw vawt thut
hi.

Tantawia (n) Thihna tha
chi khat hming.

Tâp (v) awm, awm reng,
awm tlat, chêng, chêng
reng.

Tâp hlen (v) awm hlen,
chêng hlen.

Taptawm (adj) chhuak vak
lo, inkhûrkhung, buual

lim lo, bu tual chil lo,
tawmim.

Tar sen = tar, tar tak, upa
tak (tawng tha lo lamah)

Tar zung kar (v) Tar chau,
tar thi.

Tawh sual tawk (v) tawn
loh atâna tha tawng, tawh
loh atâna tha tawk, thil
tha lo tiwk, thil tha lo
tawng, thil duhawm lo
tawng, chêt sualna tawk,
che sual.

Tawlai (n) hlâng.

Tâwn (prep) huên, Etn.
Mi tâwnab--mi huênab,
Ht.

Tâwnâh (prep) huênah Ht.

Tawng chham (adj) tâwi,
sei lo, tumtâwi.

Tawn leh ni (n) tawh leh
ni, hmuh leh ni Ht.

Tawnmang (n) mumang Ht.

Tawnmang lung mawl,

Tawnmang mawl (n) mu-
mang Ht.

Tawn sabawp (n) inhmuh
leh inhriat lâwkna nei
bmasa lova inneib, inbriat
lâwkna nei mumal lova

inneihna; mut dun lăwkna
nei lova inneihna, inhriat
lăwkna nei mumal lova
intawnga innei, inpăwla
la nei lăwk lova inneih.

Táwp thang (*adv*) táwp
khăwk, táwp rêt.

Tha chhang dăi (*v*) thlawp,
kaibza vêng; puiăwm,
tanpui, tibpui, hua thawh-
pui.

Tha chhang dăltu (*n*)
thlawptu, kaitza vêngtu,
puiăwmtu, tanpuitu hua
thawhpuitu, puitu, ebhang-
dotu.

Thai (*n*) nupui Ht.

Thai bawi (*n*) nupui thu-
huusia awm, nupui thu-
neihna huusia awm, nupui
ngam lo.

Thai hêi, Thai hăwl (*v*)
nupui zawng, Etn. "Rau
ngo za vug"

Thai kawi (*n*) lehkha ziah,
ziah tial, lehkha.

Thai kăwi băwm (*n*) leh-
kha-ip, lehkhathawn-ip,
lipha.

Thai kawi băwngtê (*n*)

lehkhathawn, lehkha palai,
inlêmma lehkha, nula tlang-
vâl inhmangaihna thu in-
hrilhna lehkhathawn.

Thai kawi ziah tial (*n*)
lehkha ziah, lehkha.

Thai là (*v*) nupui hruai,
nupui nei.

Thai lung lian (*n*) nupui
lung lian, nu lung lian, nu
luhlul.

Thai sei (*v*) nupui hău, nu-
pui sawisêl.

Thai tuahrem (*v*) innei,
nupui pasala innei, nupa
chuktuah rem. (*v.t.r.*) nu-
pa li tura chuktuah rem,
inneih remtir, inneihtir,
nupui neihtir.

Thal fang (*n*) thal, silai
mu.

Thal fang pai (*v*) thal pài,
silaimu pài.

Thal thlah (*v*) thal kăp,
silai kăp.

Tha nă (*v*) tha tho lo, tib
thă tho lo, tib hrehna
nei, hreh.

Thanchhûma (*n*) Thihna
tha ber chi hmung ni.

Thang bák (*n*) Thang
chhuah nána la hmabák
thil.

Thangchhiat hlrwh (*v*)
hāting ohāiat blawb, sawi
ohāiat blawb.

Thang tum (*v*) mawh-
phurbna la, bul tum.

Thangvā (*n*) thu thang,
chanchin.

Than hāw (*v*) ngaih mai
mai tuma nula rim.

Thar chham hun (*n*) buh
seng hun dawn vāla buh
tlakchham hua, favang
tang tām hun.

Thar thawh (*v*) tithar leh,
tan thar leh.

Thatchhe arbāwm khai (*v*)
tib nawn peih loh vānga
vawī khata tib tēuh.

Tha tha (*v*) taima, chak
(*adj*) taima, chak.

Tha thlah (*v*) tha brui
chhuah lo, tang tha duh lo,
zawmthaw, dāwngdāh.

Tha thum (*v*) chakna hloh,
chau (Upat) vāng emaw
bawrhawm vāng emawa
chakna tlahniam).

Thawkmawh (*v & adj*) hua
thawk peih lo, thatohhia.

Thawkzo (*adj*) hua thawktu
tam ohhungkua, thawktu
tam.

Thawkzo pal ang (*adj*)
phui, phui tlat. (Ha phui
tha sawi nān an hmang).

Thawvāng (*n*) thāwm,
thāwm ri.

Theh thang (*v*) tiral, dekral

Thep ru (*v*) reh ru, kal bo
ru, thul tib hreh vānga
pumpelb tuma a rūka
kal bo.

Therblo (*n*) thlai, (thlai
lam thil, ei theih a eaga
pawh hi.)

Therver (*adj*) Er verther.

Thial thlawh (*n*) blo thlawh
vêt lina, blo thlawh vaw
lina.

Thiam hla (*n*) pulthiamin
inthawinaa an chham
thia hi.

Thiam hnāng (*n*) hnāng
naran leh brui hnāng lam
hna, hnāng deh hna.

Thi chhāwngalum (*v*) thi
ngama nā.

Thi fa hnuk chatin (adv)
harsa lutuk takin, theih-
patāwpin, thikūlin.

Thih dawn lovin (adv) thih
huamin, thih pawisa lovin.

Thih nau (n) thih tluk deuh-
thaw, thih tluk thawthānga
hreawm.

Thihthiap (n) Sakei lam
chia lai ber, thlahtu bul ber.

Thihthiap véng (v) Sakei
thata situ hi Thihthiap
(Sakei lai) hian a haw êm
êm a, Sakei thata situ
thih bunah phuba la tur
leh a sa tlem la turin
khvai emaw, khau emaw,
tho emaw, rannung eng
emaw a tir thín a, a
pangti an seh thlāk chu
Thihthiap (Sakei lai)
chu an pe thín a. Tin
emah pawh chutiang ran-
nungah ohuan obangin
mitthi ruang chu va bei
thín nín an ring. Chu-
vangin chutiang mi chu
an thihin an ruang chu
an vêng a, chung ang

rannung ohuan mitthi
ruang anrawn pan an
hmuh veleh a vêngtute
an au chiama. pawna nau-
panghovin thingfak keng-
tein bang leh obhuat an
vaw ri thuar thuar thín.
Chutiangin Sakei thata situ
chu a thih bunah a ruang
chu Thihthiap lakah an
vêng thín a ni.

Thihthiap ang — vên ngai
renga awm, ven lohva pawl
khawih ngai chi.

Thih thloh chauhvín (adv)
thih dāl chavhvín, thih
lobna ohanhvin.

Thi-kūlin (adv) theih pa-
tāwpin, thih huamin, thih
dawn lovin thi fa hnuk-
chatin, chauh phab hialin.

Thi leh thau pawlhin (adv)
theih patāwpin, tha leh
tuin a tlin patāwpin.

Thim hlim bāk chhe lôn—
pawng lôn mai mai, lôn
lām satliah mai mai, tih
tur bik nei lēm lova lôn
mai mai.

Thim hmul (n) thim blim
la thim vak loh lai, zân
thim tantirh lai, thim thut
thut.

Thing bâr (v) serh hrang,
kawng dang atana hman
thiang tawh lo tura hlan
serh hnan, (sakhaw lam
ah).

Thingchang vâr (n) khaw-
fiug chau hma lawka khaw
lo éug bîk deun lawk hi.

Thingdim (n) khuangchawi
lâm.

Thinghal (n) a ro huna
thing tuah atana lâk tura
thing kih lâwk.

Thing leh raw inhnawh lai
engmah tih fel lohva a la
buaí lai, mumal loh lai,
mi leh sa in pawh lai,
Indo vang emawa khaw
hmun luah thei lo leh ro-
rêna mumal awm theih
loh lai, bual lai.

Thing lêra Sava fu ang—
awmna sawn lâwr mai mai
mi, awmna ng̃t̃et nei lo,
awmna ng̃het lo, in leh lo
ng̃het̃ nei lo.

Thing nawi fawm rual (adj)
zawlbûka tuah tur thng-
tang fawm thei rual (mipa)

Thingphur haw hun (n)
zing lam dar sawm leh
pakhat vôi.

Thing parua (n) thng
mawih t̃in, pa t̃o dubna
tâwka mawih t̃an thng.

Thing saihrua (n) thng pa-
hniha kâk darh tawh kual
leha a p̃enna chung lama
inpumkhat leh hi.

Thing thiat (n) khuang-
chawitu turin khuang-
chawi nia thingdima lawm-
tu t̃ur an pu (nu lama pu)
in a rawn ngaihtuah na
turin Sawhthing zailêp thil
khawma ar thlêki pabnih
vîh bûr kenga kalin an
pute banglaih an va thiat
t̃hin a, chu chu “Thing
thiat” or “Thing thiah”
an vuah a ni. (An pên
chhuah atanga an va thiah
hma loh chuan an t̃awng
a thiang lo. An puin thing
a va dim ang a, chêng
sawmbnih blawh ang).

Thing tlu kar nun (n) nung
chang chānga nun, thi lek
lek a nun, nung ve chāng
changa nun.

Thingtang kdal rual (adj)
thing phurk huzir tan firai.

Thingzik bula zāwng dan
ang—tih ngaiha dang awm
chuang biék lova mangan,
manganna pumpelh ngaiha
na awm lova awm, hāwb
(dan) chōpā awm, dāb
lawokha wnga awm.

Thingzungkal (n) Kār
Fuinā thingzung hām
kal.

Thingzungkal slam (v)
thingzungkal huai tihlung-
āwi hāna mihāwi.

Thinhrik (v) ten, lungten,
hiau, tih (natna inkai
hiaubawm lamah)

Thin khe thin tier,
thin tirim, ngai hua.

Thin lai (n) thilang Mt.

Thin thi (v) thidur reh,
lungāwi lohna reh, lungai,
lungdam.

Thir dam (n) nūpāl neha
man pēk tūr nei l vin thun
dam nāha iobiak rein nāha
kh'neih chhun chem emaw
tutthlawh emaw tal an pek
hi.

Thir zang (n) Aluminium,
silvār.

Thisen (v) thiel obhiah, mi
chhat ni that n'a lo tuer-
pūl emaw lawmpai emaw
tanpuina ran talh ve, mit-
thi tana inthawān, chū
ran thilarau okuan mitthi
thilarau chu a kalpai na
tura ran talh.

Thisen pal (adj) fa nei
tawh, pasal neia fa nei
tawh, fa bring tawh,
hmeichbia pasal neia fa
bringa thisen seng tawh.

Thisen pal lo (adj) fa la
nei lo, fa la bring lo.

Thi thu namin — thinrima
engrah pa-wisa-levia, thin-
rima sāmkar. mer dovin,
thinrima engrah (thin
pawh) tih levia, hāba-
takein, thinrim engphiarin.

Thi tìn thla (n) August.

Thlado (n) June thla.

Thlafam (v) thi Ht.

Thlafam lungrawn (n)
lungdawn. Ht.

Thlafam lungrawn mual
(n) lungdawn mual, thlan
mual. Ht.

Thlafam ngai (v) mitthi
ngai. Ht.

Thlafam tum kawng (n)
mitthi kawng, mitthi
kh.w kawng. Ht.

Tha hlei (n) thla chuang,
thla sawm chuang.

Thla hlei nga (v, thla bial,
(lit: Hlei=sawm chuang,
Nga=panga. Hlei+nga=
sawm chuanga panga=
thla zan sawm leh zan nga
(na) (n) thla de ta nga
zan 15 na.

Thla hlei pài (v), thla
sawm chuang pài, thla
sawm ala rei na pài.

Thlah pa (n), mitthi rãp
lampah chi thlah tute
lem an sang zing a bul-
pui ber,

Thla hual (v) (1) pasal sùn in
mi dang a ngaih emaw, a
neih emawa uire ni lova a
thian theih nana a pa in
(mahni in) lama a haw
riho, an lo lawm lub lawk
rih hi.

2. Chhiatna emaw thla-
phana nasa tak tawh
vanga pu bulbân a tâte
âr-a a thawi hi.

Thlai chhih (v) mitthi
tân inthawi (chu ran
thlarau chuan mitthi thla-
rau a kalpui nân), thih nia
mitthi vuitu brâi.

Thlaichhih (n) mitthi thawi
nâna ran talb, chu ran
chu mitthi thlarau chuan
a kal tlapui theih nân.

Thlah mawi (n) thlah mawi
Sam zial lova thlah mawi.

Thlai zun lan hun (n) kum
thar hun, thlai thar hun.

Thla kip (adv) thla tin

Tha ko (v) thlarau ko,
dam lo thlarau ramhuai-
ah ramhuai in a sawmpui

nia an hrlatin (dam lovin
rama aww nia a inhrlatin)
pu-in a ko haw thin.

Thlang kawruu lêng (n)
thereng chi khat *C. f.*
kawruu. **Ht.**

Thlang kawr vai (n) Vài
Bengali & Assames **Ht.**

Thlang kawr vai réng (n)
Vài lai. **Ht.**

Thlang khuan dím (v) pasal
nei.

Thlang tiang (n) thlang lam,
khawthlang lam. **Ht.**

Thlangtiang lénkâwl (n)
khawthlang lam kâwl,
thlang lam lénkâwl. **Ht.**

Thlang tla (v) khawthlang
lama pêm.

**Thlang tlai liam, Thlang-
tlai tla (v)** ni tla, tlaini tla,
tlai tla.

Thlân nghah ni (n) mîthi
phûm ni tûk, mîthi phûm
ni dawttu nia in nghâka
la aww ni.

Thlân nghâk (v) mîthi phûm
ni tûka lu sôna in nghâka
la aww.

Thla no (n) thla de tir.
Thla no châwm (n) thla
de tir lala rush.

Thlanrawkpa khuangchâwi
nia laiking ang = leh lam
leh lama tlâk tûm duh
avanga intidanglam; bei-
sei neia lehlam lehlama
intidanglam tawn.

Thlân thu (v) khuarâla lai-
chin thite khawhar inlên-
pui.

Thlaphur (n) May thla.

Thla pui chen dam (v)
dam rei.

Thlarau thlah (v) thi,
hnukechat, fam, thlafam.

Thlasik anga khêl lovin =
mathei lovin, thlasik hi khêl
lova a loawm thîn anga
thil lo aww, thil lo thlang
ngei ngei thîn.

Thlasik mau puah (v) mî
thil sawi lai pawh gaih-
tuah chuang lova mahni
rilrua aww sawi chhuak
phawng phawng; a hun
leh hun lo thlulova tawng
chhuak phawng phawng.

Thlasik mumang ang (*ph-
rase*) thil Chiang lo, buai
nu-i mai

Thlau thla (*v*) thlahthlam
ensan, bausan kalsan, hnut-
chhuah, then, bransan.

Thlavang hauh (*v*) hum,
humhah; tan, chhan

Thla vawm lû (*n*) thla ral
lam hêk tan tir (a bial
leh a tiatve inkâr a nih
lai).

Thlavêng (*n*) thlâkua atâna
zuat, kalbza vêng a tui
leh a mamawh hun atâna
dah, tlâkohham vêng.

Thlawh loh bapui ang = lû
khuib lobva hram bê bû,
lu thur buk.

Thlehnêm (*n*) puan, puan
nêm Ht.

Thlêng tlâwr zuan (*v*) rethei
leh michhiate hnuchhawna
hausa leh neinung apiang
tlawn lâwr, chungkhat
ainate thlauth a mi nei-
nung tlawn, chungkhat
lainate ala hausa leh mi
nuamsate tlawn zâwk.

Thlim (*v*) a rûka thil tih
eana tihder, thil tihruk
san.

Thli thlai (*v*) enthla, enthla
chiang, a rûka en chiang,
bêl chiang

Thloh mû (*n*) mû Ht.

Thlohpuir rorêl (*v*) Sâng
tak thlen huua abu'a tan
leh thio, thil tih emaw
saw emawathui tak thlen
huua abula tan leh thio.

Thluaithlum (*v*) thil sawi
dik lo deuh leh maw lo
deuh han sawi mawia han
saw mar leh, thip.

Thlung lû (*n*) lû Ht.

Thlunglu lei (*v*) thle, lulei.

Thothâng tha (*adj*) zam
tha, zam rang, harhvâng,
viak tha, thil tih ngâl
vat peih, thil ti ngâl
thuai thuai peih.

Tho thil ang = inang tlâng
thap, lenzâwng inang
thap, lenzâwng leh hmêl
inang thap, intia thap.

Thuai phung (*n*) in thuai
(buai) a bawlbhawh
dûr tling khâwm.

Thual (n) Hlo thlawh vêt
thumna (v) rawn leh.

Thu chhin thei (adj) thu
briat rengua nei thei, thu
ohbinchhiab thei, thu hre
thei.

Thu delhkih (v) thu leh, la
awm theih nana thu zehnej.

Thu fah (v) thu hrilb, zih,
zirtir.

Thu kal lam leh raw lam

Thu haw lam leh kal lam
mi thu sawi hawizawng
leh a chhân dân; mi thu
kalumang leh a awmzia
leh a chhâna dân.

Thu hlaizuih = thu sawi
tûm, ngaihak lohva zûi
rel or tawp.

Thu khai vum (v) inthurnat,
lungruat.

Thu khuyh (v) a nêp thei
anga thu sawi, thu thup,
a nih dân, ang tak thup
deuhva, a thawi deuhva
sawi.

Thu ngel nei (adj) thu awm-
ze huat thlala nei teh.

Thu mu haw = thu kal tawb,
thet nek tawb, tham theih-
nghih, tamh baw.

Thu pawt chat (v) thu titlu.

Thu phupg (n) thu satlah,
ngaihuat thu, thu mat
m-i, thil sawi satlah.

Thu ro chhiab (n) thuc a,
vawm reng tûa huat-
ohhiab; thuchah huatohi h,
thi tûrin a la damte buena
a thu ohah, thi turin a la
damte rawm zawn tûa
a thu huatchhiab.

Thu ro lum (n) thu vuak
thlâk, thu tihtlûk dân,
thu sawi dân.

Thu sai sâ (n) thu a nih dân
tak Chiang thei lova sawi
buai quai hi, thu wûnal
awm lo, thu chichawm.

Thu satel lu (n) thu tling lo,
thu zuih rel; thu khirh
sawi bleih theih loh leh a
tib ngaihua briat loh.

Thu thlung (n) thu tiam, mi
nêna engemaw kawnga
thu inthumna, inremna thu.

Thu vei vir (v) a uat thla-
la ziaa thu hrilh tawnâ mi
chotuah; mi chotua' zaw-
nga thu tha lô sawi (th'en)
tawh; mi sawi loh leh tih

loh ang zâwna thu thlen
tawna mtuattirzjae bei,
mi ehtuah zâwna thu
dik lova hrih tawn.

Thư vu vuk (*n*) thu engmah
lo mai mai, thu bengtla
lo, thu ho mai mai, thu
dukda lo.

Thư vuak thlāk dan (*n*)
thu tihluk dân, tlu ro
lum dân, thu sawi dân.

Thư zūk (*v*) thu sūt, thu
sawi tawh huu sut leh,
tiu sawi tawh huu phat
leh, thu sawi huu sawi
zuai leh.

Tianhrang thlân (*n*) hmân
lai thlân lai dân chi khat,
thlân pang sirah a tung
âwnn an ker a, chuta
mithi ruang tun âwn chu
a lo tawh huna a lu ruhte
a thlân mawog lama a lum
thlāk theih nân. Chutiang
chu Tianhrang Thlân a ni.

Tibawrhâng (*v*) tikbawlo,
tibawh hlawh.

Tibuangbār (*v*) tibuai, ti-
chi-ai.

Tichangêl hmun (*v*) díp, díp
khup.

Tihluar (*v*) ti lutuk, uar lu-
tuka ti, lutuk taka ti, ti-
punlun.

Tihluarkai (*v*) a lo a luata ti,
tipunlun, tizual.

Tihluhlâng (*v*) tipangohang,
tikhawlo.

Tihminghliaw (*v*) tibming-
chbia.

Tih tak arpa tuihalin (*adv*)
theihpatâwpin, theih tâwp
câhuabin.

Ti-hulûm (*v*) tihlim, hlim-
chhuah, tihlmawm.

Tikhawthawng (*v*) chawhtir,
tizalên, tiawthawng.

Tikhuf (*v*) tibâng, tireh, ti-
tawp, titlei.

Til (*v*) hnâwl, hnâwkiang;
hâwlbrang, dahhrang.

Tileihnawng (*v*) tihnâwng,
duh tlāk lobva siam, tu
ngainat hlawh lova siam.

Til hrang (*v*) dah brang,
hnawl hrang.

Til páwr áw (n) aw páwr
têng.

Til tam (adj) gal rual, mipa
tam.

Til thónna lam (n) thiam
lam, theih lam, thiamzáw g
theihzáwng, chem kalna lam
tláktlalna lam.

Tiltip (v) lungten, ten rilru,
ten.

(adj) tenchhia.

Tilûm (v) ti-hulûm, tinuam,
tihlímawm.

Tin kheuhvin (adv) 1. kut
ruakin, kut bêngin; 2. ngun
takin, fimkhur takin, ohik
takin.

Tinkim (n) engkim Ht.

Tinkim dawn (v) engkim
ngaihtuah Ht.

Tin sikin (adv) ohik t.kin,
ngun takin.

Tintuab (v) tum, puebchah.

Tira mei kai (n) naupang
tualohaina ohl khat hming
(v) lnohelba inzei ohhawng
duah duah.

Titaihai (v) tlohi-ai tibuai.

Titaitim (v) tidarb, tidarh-
sarb.

Tithingbâr (v) serh hrang,
dah hrang, inthawina atâna
serh hrang, kawng dang
hman thieng lova serh
- hrang.

Titi kotlanga tla hlum (v)
mi titi ngaihuawm ti lu-
tuka engdang mah hre
chang lova awm.

Titi phunglêng (n) titi sa-
thiab, thu mai mai; thu
lênglak.

Ti-uchuak (v) ti-ohungohu-
ang, tifawr, adangaia ti-
nasa bik.

Tladah (adj) fimkhur lo,
ngaihsam, (v) fimkhur lo
taka chetla, ngaihsam taka
ohetla, dawngdah taka
ohetla.

Tlahpawi (n) puithiam ohl
khat, thum vâw lam ti mi.

Tlai (n) bmeiohbe man leh
mual sawinaab ohêng 20
emaw, a tluka blu emaw
a ni.

Tlailam ùmp'wng pâr (v)
phûr hnubnawh, mi bán
l ma phûr hnubnawh.

Tlai sial (n) sial, chêng 20
mau tâwk, lian (a tuai
lai) hi, se puitling chu
chêng sawmli mana ngaih
a ni.

Tlaitlân (n) thlâm sumhrun

Talam (v) tlak, tlingtla.

Tlângphal (v) phelrai, a duh
apiang tâna phal, tlâng-
zarh.

Tlang takin (adv) hars'tna
leh ro khawlna engmah
awm lovin.

Tleitla (v) zo, hlen, tlingtla.

Tlip (v) sawi tawh hnu a
fiah zual nana sawi fiah leh

Tluangtlung takin (adv)
tluang takin, barzatna leh
bahlabna awm haub lovin.

To ráwt (v) hmang rim,
rinráwla hmang (silbfen-h).

Tuai (n) mipa mewngkaw
hura hmeichhe inchei dana
incheia khawsa, mipa intí
hmeichhiaa khawsa.

Tuaiphêng (n) tual sawi
dan obi khat a ni,

Tuaka no ral lam ang—
sawi ohbuah nei si lova
inrawn khâwm zing dup.

Tualchai rual (adj) pawnto
rual.

Tualdawi (adj) tan lam nei lo.

Tual hring (n) arte hmanga
klawbring thawma lung
a ni

Tualmei khûk () rau talha
ruai theh.

Tual sum-su (n) mithi tila-
rau zâna tualtala tum ri
tut tut thn.

Tual tlân (v) manni vêngte
kutpalba tihluntuiu phu-
ba blauba khaw danga
awm him tuma a tlân hi
a ni.

Tual tlân za (v) a chung
mi ang a tlân za.

Tuana saruh khel (adj) upa
tak mai.

Tual vawk (n) vawk Ht.

Tuan leh ming (n) hmáng,
hmákhawsân, hun rei tawh
lutok tak.

Tuar chhang (n) tuar ai.

Tudur (n) ram ngaw dur.

Tu há (n) tutbawh há.

Tuha hêm rual (adj) blo
thlo thei rual,

Tuha kuaí (adj) blo thlo
thei rual,

Tui bák thla (n) tui khawh-
thla hnuaia li, léngkir
hnuaia li.

Tuibûr hmuamda (n) reilo
tê, tuibûr ai hmuam dák
hun ohhûng chena rei.

Tui chhe in (v) ohbechham-
na tui in.

Tuidûl lai (n) tui-hul loh
lai, zun cheh lai.

Tuifulh (n) vuo durhleuva
natna chi khat, tui huai
awmtir nia pub a ni.

Tui hnih (v) 1. Tui ohhuan
kang houa leih belh (nawn)
2. sawi tawh hnu sawi
nawn.

Tui kang ngah (v) a hma-
sa ber atanga a tahtawl
têa ngah, a tahtawl
ohhuk ngah.

Tui lai rap (v) a ngaihna
hre lova inkhâpthlua awm,
tih tûr emaw nihna lam
tur emaw bik hre lova a
lai laka inkhâpthlu renga
awm.

Tui lût (n) lui tui lei kuaa
luang luang lût dan.

Tui man (n) tui huai man,
vûng te, thazam na te leh
rubseh bi tuibuai a tih-
natah an puá thín.

Tui-phul (n) Chbûla tui
awm, nau lo ohhuah dâwna
rawn baw hmasa thín ni.

Tui ral do (v) rukhat a
tanga tuihuai hnêna lu-
thawina huing a ni.

Tuithlâr (v) mmihran, in-
mihran san, iuchbungkbat-
na ata inbân.

Tuitla (v) thlôm, duhsak
hlawh, duhsaka awm, ng-
anata awm, mi lawm hlawh

Tuituah (v) titui, bawhlo
nêna chawhpawlha titui,
hângtam.

Tui-vamit (n) dĩl tênau
awm thiang, ramhuasia sih
tênau a thiang a awm.

Tuk-bûk (*n*) ram riahbûk
hnehobhâwla siam, chhâw-
bâk.

Tûk chhuakin (*adv*) tûk tin-
in, tûk télin.

Tu khûp thum hmu (*v*)
Khûp thum hmu en rawh.

Tukkhum chhah chhawn (*v*)
hnung lam ohhawn, hawi-
san, ngaihsak lo, intih
lohlulsan.

Tuklo hmul hmul (*adj*)
hmul nei tan sip sep.

Tuklo thlawhin (*adv*) ngil
takin, hrui pawh mar
angin.

Tuk luh sal (*n*) sal man, in-
donaa mi man mahnthu
hnuala awm tura vawn.

Tukram (*n*) lo, thlawhama.

Tukram lântu (*n*) ram ngaw

Tûk that tûk (*n*) hlim tûk,
lungawi tûk, hlim hmél
put tûk.

Tûk-thuan (*n*) sîng chaw.

Tûk zân tha hmu lo— tûk
leh zâna blim lai nei lo,

tûk leh zâna inrema awm
lai nei lo, inngelh lai nei lo.

Tulûm (*n*) mithi ruanga lûô
thin ramhuai, hlado-ah
chuan 'Savawm' tihna a ni,

Tu mawng bêng (*v*) mahoi
tûte awm phaa dam.

Tumbu âr ang— meng barh
hrá reng.

Tumbu âr zawrh ang—
ngawi renga meng kar,
ngawi reng

Tumbu lêng (*n*) Tumbu Ht.

Tumbu thuk thawlh ang—
paw thual, paw thial thual

Tnmbu vuih (*v*) fa pakhat
chaub bringa kin ta hlaub
Banbla kûngah tumbu pa-
khat chaub a vui thin ang
bawka fa pakhat chaub
bringa tâwp ta hmiah.

Tumpâng (*n*) ram sial lian chi.

Tum-sik no (*n*) Za no, za
inna no, no narân (no lêng)
Aia lian a ni a, dehsak
deukte intir nâna hman
thin a ni,

Tôm tarah vuih (v) tar hnu
chauhva fahrin, vanglai
hun ohbûng zawnga fa
hring lova awm a, tar lama
fa hrin.

Tôm vuala hai tara dam (v)
tar kûna dam, tar kûn
khûp biha dam, rei tak
dam.

Tâm vuih (v) mi inholaiaa
a eng a mah bre ve si
lova pawng tel ve chawt.

Tungchhova kal (n) mihring

Tung kai (n) kawng ohho
(v) ohho kal. Ht.

Tung nung (v) ohâwm nung
ohâwm; nunna atâna ma-
mawh pea ohhawmdâwl

Tun lai chhanah } (adv)
Tun lai sanah }
tun lai hunah,

Tû-pâ (n) hotu, hruaitu,
puipa, lu.

Tû-pâ ber (n) hotu ber,
hruaitu ber, puipa ber,
lu ber.

Tupa rawng (n) tuṭṭuh, a
fawng vuahna tûra rawng
khâwr nela siam.

Tûr-ni (n) ni Ht.

Tur-ni êng (n) ni éng Ht.

Tur-nipui (n) nîpui, ni Ht.

Tu-tê khaw-te mah (adv)
tumab.

T

Tah hluan (v) ṭah uar Ht.

Tahngai lungpui sa vuan ang
ṭhen sâng, hmêl ohhe sêng
sâng, hmêl ohhe ner sâng.

Tah zai (n) ṭah hla Ht.

Tai (v) hnawt ohhuak, dawi
hla ohbama hnawt ohhuak
(*khawhring an tai- khaw-*
hring an hnawt ohhuak).
(n) buh tharrang.

Taitôm & Taitông (n) kâng-
ṭhai, kângṭhai hnim.

Tam kum âr chawkhaw-
eng ang = ṭhêp reng, puar
lai awm lo.

Tâmpui mithi (n) tàmna
nasa, ṭhih phah ṭheih hiala

t̄amna, ram zau t̄awk tak
huapa t̄amna.

T̄an ăm kum (n) t̄am lo
thleng t̄ur hriat sa laka
lo l̄rl̄ng l̄awka thlawh̄ma
lam h̄naa duh̄ama lo t̄au
l̄awk vak kum, a kum leh
lam at̄ana duh̄am taka lo
t̄an l̄awk kum.

T̄ang (n) ăwm, ăwm b̄awr,
h̄nutê.

T̄ang dang pawm (v) pasal
dang nei.

T̄ang dang vuan (v) nupui
dang nei.

T̄ang-nêm (n) h̄nutê, h̄mei-
oh̄he h̄nutê.

T̄ang nêm ch̄ul (v) h̄nute dek.

T̄ang then (v) thib̄na av̄anga
nupa int̄ben.

T̄au (n) ramhuai chi khat
h̄m̄ing.

T̄auni (n) th̄ala h̄mut̄au rah
hun lai, h̄mut̄au rab laia
ni eat/khaw th̄at hun, April
leh May inkar vel.

T̄au th̄la (n) April th̄la,
Mizo th̄la dik takah chuan
April th̄la ral lam leh May
th̄la de ch̄ho lam huam
hi a ni.

T̄awmkai lo (adj) h̄man tl̄ak
lo, h̄mana awm lo, th̄a lo.

T̄awng chalt̄lai (v) t̄awng
chapo, mi h̄nehsawha t̄awng,
mi chald̄elh taka t̄awng,
m̄i chungtl̄ak taka t̄awng,
inl̄uling taka t̄awng.

T̄awng hm̄awr hmuh (v)
sawi hmuh, sawi th̄awi,
sawi hmuh th̄awi, sihh̄muh
th̄awi, a th̄awia sawi laeg,

T̄awngkam k̄eu (v) mi th̄il
d̄l t̄ihl̄lawht̄lin sak beisei
awm ăwma a th̄awia t̄awng-
kama lo k̄eu lao sak. t̄awng-
kaa phal sak, t̄awngkama
tilang.

T̄awng mei nei (n) t̄awng-
kama mi k̄ang na thei tel,
t̄awngkam huat̄th̄la la f̄un
tel.

T̄awng thei sa bawp chang
(v) t̄awng tam v̄ang chauh-

va chhang, chan loh tûr
thil tawng theih vâng
chhang, hñial hrát vâng
chauhva thiam chhang.

Tàwnsam (n) samzial. Ht.

Tàksen mei (n) meitalh. Ht.

Tàk den ang thutin (adv) rin
loh hlàna thàwk leh khà
lo thleng/ni thutin.

Thadàng (adj) hmêl tha Ht.

Tha huan (adj) tha chuang,
tha hìk chuang, tha chung-
chuang, tha láwt, tha fawr.

Thalêng (n) tlangvâl tha.

Thal va êk châr (n) thâl
rum lai, thâl khaw ro lai.

Thang khat lian (n) mîl ring
thàwkkbat puitlin theih
hun, kum 20 vêla rei hun
sawina.

Thang loh thar (n) thang-
thar Ht.

Thangril (n) mut reh. mut
túi ngbeh lai, zanlai.

Thangril baw-âr pau (v)
zanlai âr khuang.

Thangtê (n) thing pum phah
luhka anga dawhkân.

Than thi (n) tleirâwl thi
neih hmasak ber-

That ni (n) inneih ni, nu-
pui pasal neih ni, chhông
kaw tana hlma leh
lâwmna tawh ni.

Thawnawp (adj) ti, ti lû-
tuka awma che tha gam
lo, vanduaia tawh avâng
a ti déka awm.

Thelthaw (v) inchuktuah fuh
lo. inpehseawh.

Then loh birhthu | (n)

Then loh thudi
inthenlohna thu, inthlah
lohna thu.

Thenrual (n) thiasate, then-
awm khaw-vêng'e.

Thiang (adj) pahni h awm
kawp.

Thi.nte kuta rôl kaw zen
(v) mahoi tih ngam leh
thil thi.nte tih tir.

Thiante sahmin tipuan (n)
thiante tinhlawh.

Thian thu (n) nupui pasal
inneihnaa thiana hman.

Thi beh loh thu (n) miebhe
dai kilkar thu, mi rethei
thu, mi ngainsan tlak
loh zawnng thu sawi.

Thim (v) hau, sawisêl hrep

Thimkual (n) Thingkual en
rawh.

Thing buh (n) chaw thing,
buh thing Ht.

Thing kual (n) Sam kilb
khawma leh lu lam
cheimawma hmanraw chi
khat,

Thi-tha (adj) dam, brieêl.

Thi-tha lo (adj) damsam lo,
brieêl lo, bawrhawm,
nuamhnai lo.

Thuai-buk (n) obhawlbuk,
riah zawkus tura hman-
hmaw thila hnehohhaw
hmanga riab buk siam
chawp.

Thuam ang do (v) do, do-dâl

Thuanawp (adj) thangduang
lo, thang mawh, chakvak
lo, bawrhawm.

Thuang ruah (n) Ram tuk
thla (February) leh vau
thla (March) vêl laia ruah
Kawihthuag pār vul laia
ruah sūr thina bi.

Thuangvuak (adj) hâng kah,
vuna hâng kah tial.

Thuan thu (adj) thang mawh,
thangduang lo.

Thui (v) nupuia nei, Ht.

Thui (n) note rual, a pui
leh a note rual nê, nufi
za.

Thui ngul (n) sa ngul, Ht.

Thuihrual (n) hnung zuiti,
zuitu, kaibhrual.

Thum vawr (v) ai en.

Thutphah (n) 1. thutthlôg,
thutna. 2. Hmeichh n n
zinga pêk tlak lohva awm
rih atana an zuah thiu.

Thu-va (n) va thu Ht.

Tiahtang (n) awm, tang Ht.

Tian (v) thiao, then, ban,
ngaih bang. Ht.

Tlak (v) 1. tawp, bâng, bâng darh, darhsarh. 2. Thil ohi (a rah mu) tuh ni lova a fang atanga a zik rawn ohhuaha nung hi "tlak" a ni. A tuha tuh chu a to va, a phun chu a chawr ve thung, Khn. Tlak, To leh Chawr.

Tlau (v) rau, darh, darhsarh, kal bo darh vek, taval. (adj) ram.

Tihbai | (adj)
Tihbai awm |
hlaubawm, rapthlak, tih-
awm, hlaubawm nasa.

Tiltlak | (v) tawp, zo;
Tingtlak |
bâng, bâng darh, haw darh.

Tin hmun (n) buh hûm tin kbat tuhna tawka sau.

Tin san khuang ang = amela lom reng, mabni ohauhva thu ngawi renga awm.

To (v) thil ohi (a rah mu) tuha a zik rawn ohhuaha nung hi 'To' a ni. A theha

theh emaw, lei chunglânga awm amaha zik rawn ohhuah nung hi 'Tlak' a ni, a phuna phun zik rawn ohhuah nung hi 'Chawr' a ni thung. Thil bulbâl leh a kung a tanga zik rawn ohhuak chu phun loh tuh loh pawh ni sela "chawr" a ni.

To (adj & n) seng hmaib, hmaih, (Thlai leh buh ah)

Tomir thla (n) buh te, thlai te an to mir mer hun thla, May thla.

To pul (n) Totê hawn hua thlipui leh ruah lo thawk thin bi, Tomir (May) thlaa thlipui nêna ruahpui sâr thin bi.

To ruah (n) buh leh thlai to hun lala ruah sâr thin bi.

To té (n) buh leh thlai to tan hun vôi lala ruah sâr hmasa bi.

Tuahpui (n) fartuah Ht.

Tuan (v) feh, lova feh Ht.

Tuanguah (n) fartuah Ht.

Tuanguah pâr (n) fartuah
pâr Ht.

Tuan kham (v) feh kham, feh
thulhêr, feh tithulb, Ht.

Tuan rôl (v) feh rôl, feh
tum, feh zai rôl. Ht.

Tuan tûl (v) feh tûl. Ht.

Tuan zai rôl (v) feh zai rôl
feh tum, feh rawt. Ht.

Tûl nei (v) thawi tûlnei, nei,
inthawina tûl nei, thawi
mamawhna nei.

Tûlpui (v) nupui/pasal nei
lova awmpui.

Tumkawng (n) kalkawng.

Tum-the (n) ra thûr, fang-
ra thûr tui.

Tumtîak (v) tâwp, zo, bâng
tîn.

U

Uai (v) lunglêng.

Uaipui (v) lunglênpu.

Uai thia lam (adj) tar lam,
chau lam, tha thum lam.

Uai thia lam pan (v) tar lam
pan, chauh lam pan, tha
thum lam pan.

Uchuak (v) khûm, pêt, fawr,
bik chuang, chungchuang
bik.

Ui chal chaw ei (v) chaw
hmei nei lova chaw ei.

Ui cho (n) ui (thînr leh
hmusit lama hman).

Ui hring (n) inthawina ôh
khat "Hring" an tib, ui
hmanga inthawina.

Ui hûm (adj) tiêm tê, eng-
meh tham lo, tihtham loh.

Ui leh kêl thlun pawh ang
inngêib lova awm tiâng
thêi hlawl lo, inngêih hlawl
lova khawsaho thêi lo.

Ui Iah pu (adj) mipat hmei-
ohbiat lama la bawrhbâng
miah lo, thiànglim, in-
pawhna la nei lo. (Hman
lai mite chuan neute zan
leh êk liak faituah ui an

hmang thin a. Nausên an nih laia uin a liah fai sak lai ang ngata bawrh-banna nei lova serh lapu chu "A ui liah ngata la pu" an ti a ni).

Ui mut vawk muta mu (v)
pawng mut chawt, tawng-tai ngaihsak lova pawng mut chawt.

Ui ngul (n) inthawina ui lu târna thing. (kbiang leh thingse tuai ao hmang thin).

Ui puar koh ang = kohva lo
kal ahnêka kal hla deuh deuh zawk, kohna ngaihsak lo.

Uipui tui ilan thlir (v) pawng thlir mai mai, a mik a mak bre si lova pawng thlir.

Ui rawh puan ven (v)
mawngtam lãnga puan veng, mawngtam lehlam lãng a puan veng chhng.

Ui sen rawl (v) ui thinrim rawl, ui thinrim baub.

Ui talh hun (n) inthawina ui talh hun, behliang muu hun vël hi a ui tun.

Uite vawlh khum ang =
phi vël riãl, viç vël obung, zawn nei ni awm taka hman hmawh taka phi vël riãl.

Ui vawih ngawihpui (v)
mi thl zawn reng ngawi renga bre lo awma lo awm-pui tlat.

Ui zel (n) ui lâ puitling tantir, ui lâ no n-i rual.

Uksak (v) ngaihsak, barhkhawn, bengkhawn.

Uksak lo (v) ngaihsak lo, barah khawn lo, bengkhawn lo.

U law = ula (Pawtawng),

Um ang thu (v) thu reng, lêng thu nghet, inghet, inkuog, thut hmun r'gheh.

Um ê (v) ngaihsak, barhkhawn.

Um ê lo (v) ngaihsak lo, barhkhawn lo.

Un (adj) upa, blui, tar, blun.

Unau hmêl haih (n) thim
hlim, thim thut thut, thim
hmul, khaw thim tamjrh
hmêl inhmah chian tuel
meuh loh bun.

Unau li tla khat (v) unau
piang hmu, chnûl khat
kual, lu leh pa thumun

Upa sa kah (v) c'au tui
rêng li lo, upat avâng
dubakna cuantir (Sa kaha
a kâptu bik hriat loh chu
a upi zâwk kshah an
ruat th n).

Upa tawng (n) tawng kul-
mût (Naupangin an la
hman leh upa n an hman
thiu tawngkam kulmût li
"Tawng upa" ni lovin
"Upa tawng a ni zâwk").

U pelh man (n) úte pasl
neih khalh man, châr sût
phawi man.

Uphuk lung muan (v) invên
fimklur nachâng hre lova
muang swaha, hlauhawm
emaw manganna emaw a
lo thlena mûmal noi lo

lêka buai phi li leh st. In-
vên fimklur hua laia fim-
klur nachâng hre lova
muang swaha awm.

Ur lawk () mring lawk,
ipucacac taw, inbuat-
sach lawk

Uzawktur vawktur huan
muang hre s'at' an,
thi neih chman tui kua
na tura hman lova awn
tia; ich tui hman
phal lova awn.

V

Vahkhuai (n) khuaiwah.

Vahluk chhu sem ang =
riahol ta tui awm lova
sem zo vek.

Vahsin lak lai (n) lo vah lai.

Vah tlai thli (n) lo vah zawh
vê a hri rum tleh thina hi.

Vai (v) vakvai.

Vai ang thâm (v) riral,
tham'al (fapai paiha thâm-
ral mai mai thên ang), borai.

Vaicha (n) lawnglêng zabua,
lawnglêng kər fung.

Vai lung hlan (v) intlara
awma thil inblân chhăwng
thliab thliab.

Vaipadên (n) rawtuai leh
chakai leh sanglatê den
(sawb) sawm khawma baw-
hlo nêua chawtmeha siam
bí.

VAlA (n) tlangvâl Ht.

Va-lai (n) vâng lai.

Vakâwl (n) vacha Ht.

Val thi (n) thival. Ht.

VAl thlang chhaih (v) a ruala
tlangvâl pabnih ngi.

Vâk rawlai (v) vâk satliab
mai mai.

Vân
Vân ruai | (v)

manganga awm ngaihua
bre lova vak vêl ruai,
lunglên emaw lungngaih
emawa mangan vâng. awm
nga hua bre lova che vêl
ruai.

Vân a rah ang = vâng êm
êm, bmuah harsa êm êm.

Vân chhe kohvin = va .duai
avângin, vanduai asiamin,
vâduai aleiah.

Vân chung chh n (n) ktawvêl.

Vân chung khâl (n) arpa blui-
sen leh vawktê hmanga
inthawina chi khat a ni.
Khâl t̄i aw na hming "Kbâl"
en bawk la.

Vânduai ching hihlíp (v)
vanduai chungohuang, van-
duai uohuak, vanduai lutuk,
vanduai tâwpkhâwk.

Vânduai mangkhâwng (n)
vânduai chung a tla mai
thai thil hlaubawm tak
awm sa re g.

Vânduai vânnêi (v) vanduai-
na leh vanneihna tawk
kawp, vanduaisna tâwk ni
si vânnêi thlâk ni tel
bawk si.

Vân êk khum ang = mahn
chung a tla leh lo thei lo
thil tih.

Vân fa tạp (n) rial so ri aaga
khaw thian val laia vân
boruaka ri ham ham bí.

Obutiang chu piputen "vân
fain tui an inchuba an tɔp
a ni" tɔn "Vân fa tɔp"
an vuah a ni.

Vângkhua (n) khua Ht.

Vângpui (n) f.vâng.

Vângpui ni sa (n) favâng ni sa

Vangvat ang mai = nau dah
bleibtheih lohva mi panga
beh tlat tum sawina a ni.

Vân hnûn chat ri (n) khaw-
chân puak ri, chhawihfa
puak ri (Mizovin khawchân
leh chhawibfa kan vuah h
boruak chhe kang emaw
Arsi thlâwk - Metaors - ni
âwma sawi a ni) -

Va ni khat tar ang = dam
tha rei hman ngai lo, ni
hnib khat chauh dam/tha
hmana chauh leh mai thm.

Vân kai chaw (n) thih dawn
ruaia chaw eia hi, thih
dâwna chaw ei hnubun
ber, thih dawn ruaiah
engmah ei thei tawh lo
âwmina rin ala tam mah
an ei hi.

Vân kai hrui chah (v) chat
hmurh, chat hmawk. Khu.
Klau pui chah.

Vân karak (v) vɔnɔvɔdâk
âug, kâ âng chungvau-
vâdâk,

Vân khalln (adv) vâneih
thilin, vâneih asiawin.

Vân lala tla aug = mi mal,
mel, chhûngkhat lamhual
nei lo, chhûngkhat laina
nei lo.

Vân lai bûk (n) in chhîp zum
in n ûm deuh chhîpzum nei.

Vân lai in (n) in killi nei chhîp
zum, in chung chhîp killi
neia zunh (zum)

Vân lung (n) chhahblawh
dabna pindan, pindan pawn-
lâng ber, Baw te, Sal te
leh chh ahblawhte chên nâda
siam lai ina pindan pawn
dep ber,

Vân ni chang (v) hmungtl,
vânei, vâneihna chang.

Vân ni chhâi (v) vâ chhâla
chhe chham, thu thngheb

nâna "Niin mi tlâkpui
rawh se" tia chhe chham.

Vân ni sal (v) vânnaitna
pumpelb

Vân pui chhîng (v) vântlâng
chungâ lêng.

Vân pui chim (v) vânduina
nasa tak thleng, tuar zawh
ruai loh, vanduaina tlâk-
buak.

Vân râng chhâm (u) ch! úm
Ht.

Vân râng ni cûl (v) ni dol Ht

Vân râng ni hliap (n) ni
hlim Ht.

Vân ruai (v) mangang awm
ngaihna hre lova vâk vêt
ruai, lunglên emaw, lung-
ngaih emaw mangan vâng
emawa awm ngaihna hre
lova obe vêt ruai.

Vân tha (v & adj) hmuiogil,
vânnei, hlawhtling.

Vân vawm khua (n) mithi
khua.

Vân vawm klaw zaw g (v)
Vân vawm ktua zawng (v)
thi, fam,

Vân vawm khaw zawn (n)
thibna, thih.

Vân zâwl (n) vân Ht.

Vân zâwl kâwl kûng (n)
van, vânlai zâwl. Ht.

Va rêng (n) vâkul Ht.

Va riab lei (n) avva riah
dubua leilung.

Varihaw ram tha hmu ang=
nui ri hawr hawr, ri bawrh
bawrh.

Vâr (ian) (n) khaw vâv tantir
lai, leilung la, tûn lai.

Vau ba (n) vau sir, vau fêm.

Vau ba hlim (v) vau sir sâm,
vau fêm sâm fai, vau fêm
hlim

Vau chher (v) a leh pek
atâna laub lâwk, hual ril-
rûk, neia lai hmabaka mi
la ueih leh tuma hual lâwk,
tih lai hmabaka la awm
la tih leh atâna hual lâwk,
ki êk.

Vaukhâng (v) vau lăwk.

Vaukhâna (s) vau lăwkna.

Vau lăwi (v) vau hrôla tlar,
vau hrôla thlai chng tlar.

Vau ni (s) vaube pâr hun
lai; vaube pâr hun lai
khaw tha. (He hun hi
khaw that dub lai a nih
avengin to bâl hun tha
ngaih a ni).

Vau ni tô (s) vaube pâr
rêm hnaa khaw that hun
lo tla (awm) ve leh hi.

Vau thla (s) vaube pâr thla.
March.

Vau vau (s) vau sâm, vau-
fêm sâmfa, vâuba hlim.

Vawi (v) nawn, nawn leh.
Zawlbûka tuah tur thing
bi mipa naupangin ni tin
thing taog/nawi an fawm
thin a ni a, an endik sak
huna a fawm lotu emaw,
a fawm tlem lutuktu emaw
chu vawi hnih emaw vawi
thum emaw te ni khatab

an fawm nawn tir thin a,
chungte chu "Thingnawi
vawi" an ti.

Vawk hmaa tuikeplung palh
ang= a hlutzia bre lotu
huêna thil hlu pêk, a that-
zia bre lotu huêna thil
tha pêk.

Vawk hniak zawn thla (u)
fûr pui lăi July thla.

Vawk mut (v) a lei bet rem
zâwnga dab, thil kawi kual
a lei bet zâwnga dab.

Vawk lu-phan (n) inthawina
vawk lu tâna thing

Vawk mut ui muta mu
(v) tawn tai ngaihsak lova
pawng mut tawp.

Vawk pa sât ngâk (n) Sa-
khaw biaknaa hman atâna
vawk pa vulb. Vawk pa
vulb sakhaw biaknaa atâna
serh hnan (Kawng dang
atâna hman leh hralh
thiang lo a ni),

Vawkpui dang phiar (n)
paikâwng tlâng thleh, pai-
kâwng tlâng phiar.

Vawkpui inbual ang = in-
bual hme aje inbual hnaa
bât zâwk mah

Vawkpui pan fah (v) a tum
khat no neih zawng hui
vek tûra Vawkpui vulh,
a note hlawha Vawkpui
vulh, a note hlawha vaw-
pui vulh ohbâwk.

Vawkpui phurh (n) inthawi-
na obi khat hming a ni.
Ruhût pal emaw, ohak
loh veite hi inthawina
tur hmun thlengin anmah-
ni thawina tur Vawkpui
chu a kâhin an kalhual
a, inthawina hmun an
thlen hunah damlo thawi
tura hnungah chuan Vaw-
pui obu an han dah zeta
an thawi te thên a ni.

Vawkpui phurh hmang (v)
Vawkpui phurha inthawi-
na hmang (A ohung
"Vawkpui phuah" khi en
la).

Vawkpui thuai kîl (n) Hnua-
pui hmanga inthawina

atana ruat bik Vawkpui.

Vawkreka fate ang =
unau hmêl inanna awm
lo, unau inang lo thluah,
inanna nei awm tak in-
ang si lo.

Vâwkte khâl (n) Vawktê
talha khâl hmanga in-
thawina hmang a ui,

Vawk-zel (n) Vawk lâ, Vawk
nu puitling tâtir,

Vawltui (n) Tuivawl Ht.

Vawm (v) 1. pah, theh,
2. pê, Tachohluah. Puan
vawm = Puan pê. Silfên
vawm = Si'hfên pê.

Vawm-fawng (n) buhhüm
tekhâwna fawng (kho)
hming a ni ~~h~~, buhhüm
Sêr sâwm dawng a ni

Vawmfawng hmun (n) vawm-
fawng khat buh chinna
tâwk hmun.

Vawmphuâi (n) Savawm,
phuavawm. Ht.

Vawngpui lénawm (n)
Thianvawng khoeang

Vawn sawr (*v & n*) kaw-
khaub, kaw tha lo.

Veh bûr (*u*) sava khawî chaw
atâna naupang khau vehin
an man sa khung nâta
bûr (mau bung) an hman
thên bi.

Veh bûr khawn (*v*) kut dè wh,
tanpuia dil lawr, tlak-
chham avânga tanpuia
khawn, tâm avânga buh dil
lawr, khawtlâng tâm tbiâ
khawtlâng tâna khawdanga
ei tûr lama tanpuia dil
or khawn.

Veh thlêm (*v*) mi sawi ohhuah
duh lob thil briat sak tuma
thu dang deuh atânga a
thâwia sawipua tihlan tuma
bei, mi rilru briat sak
tuma mahni tum tak thupa
thu dang atânga pebhêl
deuhva sawi thawipua bei.

Velvir (*v*) a leh lam a leh
lama a ni lo zawnga thu
thlen tawn, a huatthlalah
ziaa thu thlen tawn.

Vengva (*adj*) fîng, fîngvâr,
briatna leh thiamna nei,
thiang, mi vengva = nî
fîng. Khua a vengva ta
deuh e = khua a thiang
ta deuh e.

Verther (*adj*) mahni tlâkthum
tuma a rûka mi dang sawi
hnawm chîng, mahni hma
siala a ruk a rûka mi sawi
chhiat chîng

Vervêk (*v & adj*) mi bum nâna
mahni nihna inthupaawm,
mahni nih loh ang nia in-
sawia mi bum chîng.

Viak tha (*adj*) tûan tha, tûan
rang, thotheung tha, zam
tha, zam rang.

Vialchial (*adj*) tûanfum
muangchâng.

Vir kik (*adj*) brawk blei, vir
bik, vir chungkuang, vir
uohuk.

Voh bik (*v*) mi dang aia
duhsakna hlauh bik.

Vua leh vâng | (n)
Vua vâng

ohbûngkhat lam bla deuhte,
mahoi chipui ni lo inkung-
kaihna lama ohbungkhatte.

Vui cheh (v) vui vaib ohng,
vui vaia phun ohng.

Vui hmui pu (v) vui hmêl pu,
lungni lo hmêl pu, tûm

Vui leh vaia la (v) vui nâna
hmaog, lungnib loh nâna
hmaog.

Vui phâm (adj) vai vut vûr,
vai vut leh bawblawh nawi
vûr.

Vuitâm (n) tumpang, sele
chal Ht.

Vui tui chuh (v) ohvubelh
taka tuchuh lut lut.

Vûr ting (v) khaw vawt
vânga fuan khawm.

Vut laka vawih ang = thu
sawi kori tu lo. thu sawi
rah ohbueh nei lo, tangkaina
leh sawtna engmah awm
lova thu sawi, tukhaw ngai-
sak blawh love thâm ral
leh nghal maia thu sawi.

Z

Zachham (adj) za ting zo lo.

(n) ni tina mi za lai thih-
naa man thintu ramhuai/
thlarsu sual.

Zachham lâk (v) thih thutna,
nat lâwkna nei love thih
thutna. (v) thi thut nat
lâwk awm miab love chwep
leh chilha thi thut. Ni tina
thihosa mi man thintuin
ni tinin zatlin an tum thib
a, za an tlin zawh dawn
loh chângin za tinna atân
mi natna nei miab lote
nunna an lâk sek thib ni
awma ngaihrustin, mi, nat
lâwk awm miab love chwep
leh chilha thi thutte hi
"Zachham lâk" an ti thib
Sâra thi a huap lo.

Zadêng tlâwm tûr ang =
inrâwn khâwm zing dupa
thu tihtlûk alawi nei thei
si lo.

Zai (n) bla, bla thlûk (istr.
v) bla sa, sa.

Zai (*tr. v*) thu pe, hriattir, brih, sáwm. (*n*) thu, thupêk, sáwmna. Lal zai ka ngai = Lal thu ka ngaiak or Lal thupêk ka ngaiobâng, etc. Mi rawn zai a = mi rawn sáwm a. Kal tûrin zai rawh = Kal tûrin brih/hriattir rawh.

Zaia awi (*v*) hla saa awi, hla saa tihim.

Zai chawi (*v*) hla saa chawi. rawi, hla f. k, hlaa phuah.

Zaiin lôl (*v*) dub lobna ohhan ber duhua cêhan bera inlet hlauh, huatna ohhan ber rganatna ohhan bera inlet hlauh.

Zai khat (*adj*) inang, intluk.

Zai khata lêng (*v*)
Zai khata luang

thu khat vuaa awm, inthurual, inlungreal, ai khata lêng, inang tlâng, intluk tlâng awm.

Zai kipa chawi (*v*) hla tua phuah, hla tiurênga phuah.

Zainêm (*adj*) zaidam, nânêm.

Zai sa (*v*) hla sa, Ht.

Zai tin chhiar (*v*) hla tintêng sa. Ht.

Zai tin thang vâwr (*v*) hla tinrêng sa. Ht.

Zaitlang (*adj*) zaidam, nânêm, nuntlang.

Zai vâwr (*v*) zai, hla sa Ht.

Zai zâp (*v*) kilkawi, hruai, ho.

Zai zaptu (*n*) kilkawitu, hruaitu, botu, thu naitu,

Za kham (*v*) baubna thil pe, thil lei tûr haub lawk nana a man tûr a then azâr emaw, thil dang emaw pe, thil lei tum mi dang huêna pêk ohhuatna kham (dâl) tu atâna baub lăwkua pe.

Za khamna (*n*) ha tana, haub ngbebua, haub lăwkua, thil lei tum mi dang huêna pêk ohhuatna khamna atâna a man tûr tlêm azawung pêk lăwka bi.

Zakhua rawi (*v*) reh lam leh lama che theia thu nei thei, daihzai taka thu nei che vêl.

Zal (v) bawk, mô **Ht** (*adj*)
phei, áwm.

Zalam (n) kawngpui, tlâng
kawng, kalkawng, kawng
Ht.

Zalam kawi (n) kawng kawi
Ht.

Zalam khan thum (n) kawng
pêng thum **Ht.**

Zalam pêng (n) kawng peng
Ht.

Zalam tluang (n) kawng,
kalkawng, kawngpui tha,
kawngpui nuam **Ht.**

Zalam tung kai (v) kawng
ohbo kal. **Ht.**

Zalam thum (n) kawng pêng
thum **Ht.**

Zalam tuan (v) kawng kal,
feh kal. **Ht.**

Zalam tum kawng (n) kawng-
pui, kalkawng, kawngpui
kalkawng rêt.

Zal dun (v) mu dun **Ht.**

Zalông (n) lônglô, nula leh
tl ngvâl **Ht.**

Zalông lung kuai (v) nula-
tlangvâl rilru la, nula leh
tlangvâl thjolung kuai **Ht.**

Zalông rual (n) nula leh
tlangvâl rual **Ht.**

Zalông vâl (n) tlangvâl **Ht.**

Zalh (v) mut, muttir, ti-
tlua muttir, titlu.

Zâlna (n) mutua **Ht.**

Zâlna laikhum (n) khum,
mutna khum **Ht.**

Zam (n) tuan, viak, thothâng.

Zâm (v) hlauthâwng, hlau,
ngam lo, tlâchhia.

Zam rang (*adj & v*) tuan
rang, viak tha, thothâng
tha.

Zâm rêt (v) tlân zai rêt,
tlân ohbiat tum.

Zam tha (*adj & v*) tuan tha,
viak tha, thothâng tha.

Zamual (n) mual, tlâng **Ht.**

Zamual liam (v) mual liam,
tlâng liam **Ht.**

Zamualpui (n) mual pui,
tlâng pui **Ht.**

Z ángkhaw bungbu (v) inlet-ling. Záu men hun laia zâng-khua lo lang bi khawvâr dâwn lamah chuan atira chung lama langte kha a huuai lama awm thungia a lo bungbuin a lo inlet daih tawb thín a. Chutiugin, mi nuamsa leh mi retheite an khawsak dên lo in'hlaka lo inletling ta hlaub ang lam sawi nân bman a ni.

Z âng na dawm (v) mi thil tihchhiat sak emaw, tih-boral sak emawa a tuartu thín dam nâua a tihchhiat saktuin thil a pe hi a ni.

Z an khat mit chhín (n) thibna, thib thutna.

Z an khat mit chhín tâwk (v) thibua tâwk (thibna bi rin loh hun leh zankhat thila tewh mai th...
avangin ?

Z an mu chhíng (v) zâna mu hîl. Ht.

Z an tiang (n) Ht.

Z ântiang tawnmang (n) zau mumang. Ht.

Z ân tlai (n) tlai lam, zân Ht.

Z a nûfa (n & adj) za leh sawmga.

Z arâl (n) râl, dorâl Ht.

Z arâl rêl (v) râl rêl, Ht.

Z ar pāk (v) tlawn, duhsak taka tlawn, duhsak vânga tlawn, duhsak taka tlawn chhên.

Zârva (n) vazâr Ht

Z a te'n (adj) a zavain, a buhovin, a rualin, kokim tén, Ht.

Z a te'n lêng (v) lêng za, a huhova lêng, kokim tea lêng, Ht.

Z atlâng (n) vântlâng, khaw-tlâng.

Z atlâng lawi ang thâng (v) -ântlâng briata thang, vân, briata

luai luai.

Zau dawh (v) luhkapui/lei-
kapui dawh, Khuengchawi
wavi thumnaah an dawh
thei obauh thin.

Zau lei (n) inmutpuina lei
chhia, inmutpui kawng thua
lei obawia hi.

Zauthau (v) phûr, chàk neia
phûra za zawk zawk, chàk
neia helhbawha za zawk
zawk, chàkna thova za
zawk zawk.

Zawh dawra suk tin ang=
lenoa áwm lo lutuk taka
thil thun tum, ináwm lo
lutuk taka thil tih tum,
zawhte dawr (zabmawha)
suk thua tuma tintuah chu
leng lo lutuk tûr leh thil
tih áwm lo lutuk a ni a.
Chutianga thil ináwm lo
lutuk tintuah sawi nân
obuan au binang thin.

Zawhte no nei ang= insuan
lâwr ohên, insuan lâwr,
insuan lâwr, áwm hmun
sawn lâwr sek.

Zawhte ul táwng ang= vir
vêl obung, phi-li rui.

Zawhte upat= pumrua te
tak tê upa fê si, eng ni
si lova upa fê ti.

Zawhtluang (u) kal kawng H+

Zawh za zo (v) thangchhuah
na kawng zawnng zawnng a
zavaia zawn zo,

Zâwl (v) ngai.

Zâwlaidi (n) inngaihzâwtir
theihua thil.

Zâwl biak (v) inneih duba
insawi rem tuma iobiak.

Zawlbûk thing fawm (v)
finkhur lo taka fawm,
táwng fawm mai mai-

Zawlicháwng (n) awihtlân bul
thut zâwl.

Zâwl chhuah (v) obhuah
zalên rib, thleh zalên rib,
la duh reng lai obhuah
zalên rib.

Zâwl chhawng (n) a lungsar
lam pang, a páwm lam, a
hmuh theih lam.

Zâwl dawh (v) duap kai, zah-
ngai, zaidawb, a tlâwm
zâwk ni obuang lova tlâwm
leh zah dâwn vânga a tlâwm
zâwk ohan chang anga
awm.

Zâwl puan (n) mo-in a
chhawm tel ngai tbin puan
dum bi a ni. A chhawm
loh obuan hmeichhe man
Tlai (Rs 20/-) in a kiam
tur a ni. A pasal thi ta
sele a ruang tuam nân a
bmang tur a ni.

Zâwlsiali (n) nual. **Ht.**

Zâwl thuthlung (n) innelhna
tûra thu thlung/intiam. (v)
Innei tûra thu thlung, in-
nei tûra intiam.

Zâwl thlu (v) hneh, thlêm thlu,
thlu hneh.

Zâwltlingvawn nat (v) zûn
ngia uai, mi zûn ngia
thêm reung, zûn ngia chau.

Zâwl zai (n) lêng zêm zai.

Zâwm (adj) arb lo, intia
deuh zût.

Zawmthaw (adj) thotobhia,
thil ti ve sia titba peib
si lo.

**Zawnga tuar ai ngauvin a
tuar = a tuarta tûr ni lo**
zawkina tuar hlaub, a tuar
lo tûr zawkina tuar hlaub,
mi tuar ai tuar.

Zawngchal (n) kêl hmul
brual rawnga chhum sen
pasaltha chauh khim obia
siam.

Zawng fian phel ang = hmêl
sh leh lenziaa inang êm êm,
pabnih inang êm êm
intia obiah bawk.

Zâwng mang chhla ang =
zaulua tho barba obiau
ri hlut, buai hlut, buai
chûk chûk.

Zâwng pân nel ang = kut
hleia inkheuh neuh neuh,
pân neiba dam tha hman
lo tha kheuh thi chhên.

Zâwng sih siam suai (n)
takea bung klawilalemaw
mahni duhthua tibohêt ni
lova obe sawk sawk thina

Z ei (n) ka' hman, dân hman, awmzia kawng hman, zia, (v & adj) themthiam, hmanghang hria, kal hman mia, kawng hman hria, fem hria.

Z ei lo (adj & v) themtaw, tlawktlaw, hmanghang hre lo, kawng nang hre lo, aem hre lo, khawr.

Z ein thu bawl (v) ban ngaihuata dik awm tak rin thu sawi, ngaihuata sawi, fil bria obian ngaihua awm lo han ngaihuata ni aiphei awm suangtuaba rin thu siam. (n) ngaihuata, rin thu.

Z eim (n & adj) ni ohtawng fuh, zao lo hmun, awih hian deuh, ni kang zan lo leilung leilung awih tlan hmar chuak chhawng.

Z eikhei (n) rak rawl mai mai, tih tih ngaihsak love pehe san mai mai.

Z eltuang (n) vawkzel, vawk Ht.

Z em khat zen (v) ei leh in intawm tlang, bub-balin tawma ei tlang

Z ia-am (n) puanfen, hmas-am, Ht.

Z ia tial (n) lehkha Ziak, haw:awp Ht.

Z ia tial (adj) tial, thli ze tial Ht. (n) Sak i Ht

Z ikchhuak (adj & v) a bul atanga a tawp thlang, hlen chhuak.

Z ik chhuak (v) awm dan nin emaw, kham emawa insang mar eu vels chet

Z ik tluak (adj) a bul atanga a lér/zik thlang a nih dan tur anga ni/ta thuan-chhuak.

Z ing khaw vawn zawl (n) m thi khua, mibthi khaw kolkawna Pawla awm a hman.

Z ing khua (n) mibthi khua.

Zing phul (n) mitthi khua,
piarlál. Hláo thenkbatah
ohuan "phul pik" tih nán
hman a ni.

Zing sum su (v) zing buh
dêng.

Zing thla (n) mitthi tblarau,
Zing = Zingkhawvawn-
zawl, **Thla** = tblarau. **Zing**
thla = mitthi khuaa thla-
rau.

Zing thla pu (v) mitthi thla-
rauva ohang, thlarau nihna
ang pu, zing khuaa ohangte
nihna ang pu.

Zing tian (v) vâr tian, thing-
chang vâr.

Zing vawn zawl (n) mitthi
khua.

Zing zin (v) zin, khualzin,
zingkhua/mitthi khuaa zin.

Zir-tiri bawl (adj) la thiam
femfê-lo, la mâwl rib, la
thiam nalk lo, (n) la zir
tahir hua, zir chawp hna
uathawh. e.g.: thil siam

chu zir-tiri bawlah chuan
a tha hle mai = I thil
siam chu zir tantir tihah
chuan a tha hle mai.

Zo awi (n) Thereng, zo
Zo awitu Thereng Ht.

Zo awi lelte (n) Thereng, zo
thereng.

Zo dai (n) zo vawt.

Zo hniar kaih luh ang =
pienpuh hah sen lar tha
sarh mai sawimawi nana
hman a ni.

Zokai huuhchhawl (n) zo
hnim, zo huahchhawl Ht.

Zo kai siahtthing (n) zo thing,
thing Ht.

Zokai siktni (n) zo tui, tlâng
sâng tui Ht.

Zo nam (n) zo ngaw hlim
vawt,

Zotu phuaivawm (n) savawm
Ht.

Zozâm (n) zâmzo.

Zo-sáp (n) English Missionary
Mizo rama rawn thawkte hi
"Zo-sáp" an ti thin.

Z ua (n) pa.

Z uelko (n) vanduala ohhlat
tawh ni khuaa ohhungkbat
laina zual kova tlân/kaite,
thihna emaw, natra emaw.
tlôksual bahpalh tawh emaw
a mi koh tûl koh tûra
tlân/kaite. (v) chhan emaw,

thlamuan emaw ngaia
awma, chhan theitu emaw
thlamuan theitu emaw thu
thlena ko, khn. "leiko".

Z uang lām (v) lêng vāk, lêng-
lām, lêng khawthawng.

Z uang lāng (v) theuleu, zel-
thel, thawb tûr ngaihsak
lova lēu vah ohng.

Z uang tūm (v) zuang thla,
tūm thla, obbuk, Ht.

Z uan-lān lai (n) tleirawl lai,
in ohhūng khawsak leh hua
ngaihsak lova theuleu lai,
tleirawl tha zat lai.

Z ua-pa (n) 1. Pā Ht. 2. sa-
ngba áwt, lipua obiah oh
sangha awbna bāwm, a

ohhūngab sangha ei duk-
záwng tarhin an ohlah a,
a lût chu an táng thín.

Z uat (v) zuah, khêk,

Z ubêl kotlānga tia hlum (v)
zu rula mahni intiblum,
zu ruib vānga tlakohhlatas
tāwk.

Z u hmun sa hmun (n) zu leh
sā-a rual thehna hmun.

Z uhrei haw lam ang =
chhuk taka kai thla ngat
ngat, bir thla ngat ngat,
kalkawng obbuk taka kai

Z u-khāwl (n) favai, buhkem
leh favai lopawih (zū-a sak
atāna khāwlkhāwm thín a
nib avāngin 'zu-khāwl' an
ti thín).

Z u khāwn (v) zu bēla zu
tui a dāwn (dāwt) a fāwp

Z uk sial (n) sazuk Ht.

Z u lāwm (n) zu-a sak tū
thawhlāwma intāwma sak
zu i tāwm.

Z u leh sa hmun (n) zu leh
sa-a ruei thehna hmun

zu in hona leh sa ei-hona
hmun.

Zûn (n) mî thinlung hip
ngaib thei biala mihring
nun leh hmêla duhawmna
awm hi, ngaihawm hlah
hlahna, mi run ngaih
khawpa, ngaihawmna thin-
lung run ngaih khawpa
duhawmna, taksa leh thin-
lung, obhung ri ber run
ngaih khawpa fan theia
ngaih. awm hnêpna, mi run
ngaih khawpa ngaihno beina,
ngaihno beina, ngaihna-
awmna, duhawmna.

Zûn chhâwl (n) 1. inngai-
zâwngte inobhâwlthuaia,
2. inngazâwngte in triat
reugna, inngazâwngte in-
ngihl lehna thil.

Zûnfei (n) fei Ht.

Zu-ng wl vel (v) zu ruiha
suahsual bâwl obîng, zu
ruiha huatthu chhiat blur
obîng.

Zung chhuih bahpalh (n)
tlûk suai bah palh, chêt-

suai palhna, vanduaia taw h
palhna.

Zung chhuih bahpalh tâwk
(v) tlûk suai bahpalh,
tâwk, chêt suai palhna tâwk,
chesuai palh, chesuaia
tinâ palh, intihnatua tâwk
palh.

Zungzâm (n) chi thlah.

Zungza tial (n) zungtân,
zun bun Ht.

Zûn-lông (n) "Zûn" en rawh.
Hla thua "zûn" sawia pa-
khat a ni mai.

Zûn ngai (v) ngaih zâwng
ngaih luog-lên, ng ilzâwngte
ngaihawmnaia ruu ngaih
khawpa lunglông.

Zun ram (n) zun leh êk, zun-
êk.

Zun-ram thiar (v) zun leh
êk th ar, zun-êk thiar, zun
zung leh dailônga kal.

Zûntei nu siam ang = thil
tih sak tiam zeta tih sak
slawi awm leh ngai si lo.

zia-awm zâwk bêisela zia-awm zâwk ahneha sualzaw blei blei.

Zunthiang (n) phûng zâwl thawina hming a ni.

Zûn-zai (n) lunglên zai, lunglên hiâ, zûn ngaiâ hiâ.

Zâr ngawi (v) lunglênga uai, lunglênga nguai huáp, lunglênga nguai Ht.

Zu-thâwl (n) zu paina bûr, zu paina tuithâwl.

Zutho (n) zu sak a thlum dân tûr anga le famkim lo.

Zu-va (n) sazû—savâ, sazû leh savâ, thlai leh bûh tîrîral thei rannung.

Zû-vâ (v) sazû leh savâ tîh-rîral, rannung tîh-rîral, rannung ei ral.

Z úzi (v) kiam, tiêm lam pan, ral lam pan, suai. Thatho-na leh phûrna te, pau khaubna leh thil tam emaw te a lo kîama a lo ral sawi nânte, thil H sêta hien obhuak pelh leh ei lo sawi nânte hman a ni.



MZO TAWNG ZIAK DAN

By

F. Ropirga

*Author of Lushai—English Dictionary,
Manipuri ziaak. Manipur—Lushai Translation
& Mzo Tawng ziaak Dictionary*

First Edition

Published by the Author

Printed at

THUHMAHRUAI

Mizoram Chhim leh Hmar Literature Society-in Mizo tawng ziak dan an lo sia u tawh sa hi mi the khat chuan the tawh lova ngilla amsahni the tih dan eng angin a ziak thlu. Mahse siam that a la nih hma chuan kan Sakhaw Bute leh Leikhaba tinreng deubthawah hman a la nih vangin chumi dungzui chuan be 'MIZO TAWNG ZIAK DAN' bu hi ka bvatsah a ni.

Dated: 26.3. 1976.

F. Rupianga.

MIZO TAWNG ZIAK DAN

1. THU ZIAK ZAWM TÛR LEH ZAWM LOH TURTE

Ziak zawm tur:

Thil hming (Noun) emaw, thu mal awmze pakhat nel chu ~~sei~~ mah sela hlāwm kha-a zia tur a ni a, thu dang nen chuan zia zawm loh tur a ni.

Entirna:-

a (he) she, it),

ar

I (you)

Ui (dog)

Kêl

Favah

Lukhum

Sabengtung

Sanghāwngsei

Thlawhtheihna

Nimahsela

Huawmtiuphurina

amah (he, she, it).

ang (to resemble).

In (House).

Ulawng.

Berim.

Lutuk.

Lalthutthleng.

Mulukawh.

Thiltiththelna.

Thiamthainumawngtawh.

Amaherwhohu.

Hmaichukchuradūnu.

Vai lam thil, a hmauna emawa a hming kan phuah-
ohawp chu Part of Speech hrang hrang infin nusi ang
ni mah sela thil pakhat hminga kan vuah a nib avangin
a sei deub ohuan Hyphen hmanng tela ziak zawm a tha.

Bakawr-bakohap	Kawog-delbrozina.
Theikung-abohbumna	Kawlphe-thiltihtheihna
Kawlphe-khawavar	

Ziak zawm loh tur:-

Thu mal/thu hlawm awmze hrang neite chu ziak
zawm ngai loh tur a ni.

Entirna:-

U! a a ni,	Bawng tuai nah jak a tlan.
Ka tui a hâl e,	Hmenhmawh tekin rawh.

Khingte khi thu mal hlawm hran awmze hrang
nei theuh an ni a. Chutiang zêl chuan thu engpawh ziak
tûr a ni.

2. THLÜKNA HMANNA TUR:-

Thlökna hi Vowel ri sei (thlök) neiah chauh
hman tûr a ni.

(a) Hmanna tûrte:-

Thu bulah emaw, a laiah emaw, a hmawrah emaw
vowel pakhat a awm, ri seia lam tûr a nih chuan
thlökna ohhiohhlahua (a) hman tûr a ni.

Entirna:-

Pê (Mushroom)	â (to be fool)
Ar. (Fowl)	Hmâr (North)

(3)

Ar vər a tlan

Kəl kan um

Kəl a bə

Pā ka bai

Bətə te tak tē a ni

Bāwə khəp a bāwk

Mā vā a tsik

Mā vā a tsik

Mā vā a tsik

Mā vā a tsik/ma oto.

"O" hi chu vowel m man sela kan hua dânah vowel thlang (aw, u= "aw" ri taw) ang de ' i nih avangin thluk a ni ngai lo Mā vā a tsik "aw" aiah an hmang nual thin. Hmang a shi an taw chuan "aw" ri sei aia hmannaah chuan thluk a ni ve sela a tha.

Thu tlem tē, a hmanna vowel pakhat awsa ri sei ve si, a dân tiangpul zawm vā vā thlukna a thiaha na hmanna chi a awm. Hmang a ni a thlukhiab mai tūr a ni:-

ā (to be fool)

tē (small)

pā (mashroom)

kā (mouth)

nā (rain, ill).

vawktē, arte,

zawhte & oto.

(b) Taneh rib chuan Thlukna chbiachhiab: chi khat (a) chauh kan la hmang. Mizo Tawm a ri sei chi li a awm a, chi khat mai hmang chuan a ri dik tak zik kim theih a ni lo. Theih a nih chuan a rik dân dik tilang thei tūr hman a tha a ni. Entiranu he thu mai hi oñ ha:-

Pa (masculine) Pā (basket) Pā (father) Pa (mushroom)

(4)

Hângte bi a indawtint:- ri phe', ri ohho, ri kul, ri eu
an ni a, hângte hi hmangin Mizo Tawng thlûk ri dik
a zlek theih chauh a ni. Entir nân:- he Sápawng bi
han letling ila:- My father's father (grand-father) beats a
cock with mushroom = Ka pâ pân arpa pain a vua.

(b) Hman lohna turte:-

(1) Thu bulah emaw, a laiah emaw vowel pa-
khat a awm a ni tawia lam tûr a nih chuan Thlûkna
hman loh tûr a ni.

Entir nân:-

ak	ang (to resemble).	vawk.
ek (to ripe)	tek (to taste)	dinc (to stand)
ohbang (breed)	thlan (sweet)	thuthang.
ohbangphut.	hmanhmawh	thuthlang etc.

(2) Thu hmâwrah vowel pakhat a awm chuan, chu
vowel chu ri sei (thlûk) nei ni mah sei, thlûkna ohhin-
chlahna hmanna tûr sawina (b) a mi ang kha a nih
loh chuan thlûkna hman loh tûr a ni.

Entir nân:-

na, pa, hna, thla, sava, saza, ngaithla, sana, sazaw,
beraw, bahra, awle. selc, chi, di, ki, mi. pi, pu, farnu,
fatu, pi pu, putu, pafa, etc.

Thu hmâwra vowel pakhat awm, thlûkna hmanna
tûr bikta chu, "Thlûkna hmanna tûr sawina (b) na
en rawh.

(3) Vowel pahuih emaw, pathum emaw, a nia tam pawh ni sela, a zâna awm khâwm a nih chuan a ri seia thlûk a ni deuh vek a, chuvângu thlûkna ohhinchhiahna an dah ngai lo.

Entir nân:—

ai, au, awi, kai, ngau, lawi, bia, blang, riak, aiah, laiah vua, hual, buai, biat, piat, huan, etc.

Sial lian a zuang zuai zuai,
Khua a ông ri riak,
Naupuakpoan hlal ka zuar,
Mi blang blak thiam a ni.
Thlawhlalah lawi a riak.

Vowel pakhat aia tam awmna chu anarânna thlûk ni deuh vek mah sela, thenkhat chu thlûk ve loh chu a awm a, vowel awmkhâwm rêng rêngah thlûkna huan lob theuh a nih avângin thu mal thenkhat chu a thlûk tûr nge thlûk loh tûr hriat thiam a harsa deuh thei. A thu zawmpui atanga hriat a ni deuh bei.

Entir nân:—

bei (to try) lei, bai (to make curry) sawi (to tell) sei, lui, nui, pui, Meitel, Luipui, lakhuibthei, etc.

Mi pawl sawi suh, Sakejin mei sei pui mai a nei
Naupang ninhlei a nui, Thing-zaina ka nei rei rui, etc.

2. THU ZIAK ZAWM TUR LEH ZIAK ZAWM LOH TURTE

"A" bi Thu bulah emaw, thu hmāwrah emaw, a mala awm emaw, a mala lam rik chi, amala z'ak tūr leh ziaik zawm tūr a awm a; a. dân tlāngpui zawm ve lova dah (Exception) pawh a awm.

Ahranga ziaik tūrte:—

Pronoun a nihin.

Conjunction a nihin.

Sentence tāwp a nihin.

Clause tāwp a nihin.

Thu sawi uarna (double adverb) a nihin.

Thu kar zeha a tēniā.

(1) **Pronoun ah:—**

A in a sa.

A ui a ā

A hā a sal.

A bāwng a hmu.

In lian tak a ni.

Lekhabu tha a ni.

He thu bi a dik a ni.

Pronoun-ah hien Third Person-ah ohuan "a" ah hien "mah" emaw, "ni" emaw belbin "a" nena ziaik zawmin, "amah" emaw, "ani" emaw bi "a" ai awbin hman a ni bawh.

Entir nân:—

Amah ka hmu,

Thu kha amah a ni.

Ani ebuan mi hria.

Hei bi ani ta em ni

(2) Sentence tawpah:—

A lo kal ta a.

Ka hmu ta a.

Ka ei tawh a.

"Ka pu," mi ti a.

A lo awm a.

A nui fo thin a.

(3) Clause & Conjunction tawpah:—

Mi lo bia a, ka ohbâng ve a,

A nu a ko va, a lo haw dnh si lo,

Chaw a ei a, a pwar chuân si lo.

Ei theih a ni a, mahse a tul lem lo.

A ei a, a in bawk a, a tlai ta.

Thu uarna (adverb)-ah:—

a ba a thlain.

a lian a tain.

a biling a balangin,

a loh a lustin.

a bô a bâng awm lovin

a mik a mak.

a bul a bâl hre lovin.

a nek a nawk.

a obbia a thain.

a nglal a nganin.

a chhûeg a pawnsin.

a nu a pain.

a ohbuk a ohhovin.

a phuk a phak.

a ohhun a zânin.

a pui a pangin.

a chuang a liamin.

a rim a ra,

a dik a dawk thlu lovin.

a rûk a râlin.

a dung a vângin.

a sâwm a za tain.

a eng a khaw pawh ni se.

a sên a bêlah.

a hmei a pain,

a eûr a sain.

a hrang a hrafin.

a tar a zûrin.

a hrehawm a nuamin.

a tâwk a fangin.

a kawli a ngillin.

a tâwp a tâwpah.

a kim a changin.
 a khual a tualin
 a kip a kawin.
 a kul a tain.
 a kum a khualin.
 a lāng a lakin.
 a lang a pauvin.
 a leh a lingin.
 a lian a lalin.
 a tê a lianin.

a then a zar
 a thim a vārin;
 a tblum a el.
 a tu a khaw pawh.
 a tuk a zānin,
 a tūr a hrangin.
 a zān a zānin.
 a zawn a zain.
 a zeng a khaw.
 a zo a vain.

'A' a mala ri ve si zlak zawm tūrte:—

abain.
 achinah.
 aderin.
 adawtah.
 afālin.
 anglang.
 ahnēkin.
 ahnu.
 ahnuin.
 ahnu-hmanab.
 ahovin.
 ahrengin.
 ahuhovin.
 akhualin.
 alangin.
 alāwm.

aruakin.
 arualin.
 arūkin.
 asiamin.
 asin.
 atā.
 atakin.
 atān.
 athlāwnin.
 atirin.
 atlārin.
 atāk.
 atākah.
 atangin.
 avāngin.
 avain.

allamln.	azain.
anarain.	azevain.
anezawugin.	azawngab
apaugin.	azawugin.
apiangin.	amab, (pro).
apumin.	amaherawhchu.
apum pulin.	ani, (pro).
aruangin.	anibleh ?
	aniblobleh

(4) Thu thu kâr tlazepa a tanin:—

(a) Thu kâra tlazep or Thu kârlak tla nei ter:
rilâm, lunglêng, mângang, lungawi, thawveng, eng,
thawl khawhar, thlirim, etc.

Hêng thu kârlak tla neiteah hian a kârlaka "a"
a tlâk chuan, "a" chu ahrange zlak tûr a ni bawk.

Entir nân:—

A lung a lêng.	Kan mang a ang.
Ka lung a awi.	A ril a tâm.
A thaw a veng.	An eng a thâwl e.
A khua a har.	I thîn a rim em ni.

'A' Zlak zawmnâ tûrte:—

Post Position a nihin.

Instrumental Case a nihin.

Thu dang hmâwra beta 'in' anga hman a nihin.

Mpe hming hmawr a nihin.

1. Post Position 'ah' anga hman a nih chuan, zlak sawm tûr a ni.

Entir nân:—

Kan Pa, vâna ni.
Lala ina bêla tul ka in.
Khawia awm nge i nih.
Saikawta ka lei a ni. etc.

2. Instrumental Case (thil tihna hmanruaa 'in' anga hman) a nibin.

Entir nân:—

Kuta, kea, ohema, hmawha, thisena, etc.
In obu kuta sak a ni.
Kawng zim obu kea kal nân a ni.
He thing hi ohema sab a ni.
Isua thisena tlan kan ni. etc.

3. Thu dang hmâwra bet (suffix) 'in' anga hman a nihin.

Entir nân:—

Obaw hi rilâm apianga ei a'ni.
Thu dike i rin obu sawi rawh,
Khua thao a lan chuan ka feh ang.
Mi aia, fingo awm tum rawh. etc.

1-na khi "ah" zlak dân kalhmang ang a ni a, 2-na leh 3-na khi 'in' zlak dân kalhmang ang a ni.

4. Mipa hming hmáwra 'a' hi Mizo hmingah leh mi a nihna ama hming anga hman a nihlo ziak zawm túr a ni a, awze hming anih chuan Hypheo hmanga ziak zawm tba.

Entir nân:—

Lala, Liana, Dangduhlova, Remruattua, Chungnung-bera, Desai-a, Alexander-a, David-a, Josef-a, etc.

'A' leh 'E' Sentence táwp emaw, Clause táwp (thu sawi táwp) emawa 'a' emaw, 'e' emaw kan hmanin ahanga ziak zêl túr a ni. Tin, kan lam rika 'v' ri telna apiangah "v" ziak tel zêl túr.

Entir nân:—

Ui a tlân ta a.

A ei a, a in bawk a, a kham si lo.

Lekha chu ka ziak ta a.

Mi lo hau va, ka blau ve.

Uijn a bau va, a pawisa lo ve.

A damlo va, a kal thei lo.

"AH" HMAN DAN:

"AH" hi ahanga ziak túr leh ziak zawm túr a awm a. A hman dân thiam túrin hman kan tumna kha Grammar dânah Part of Speech-a a eng ber nge a nih hriat túr a ni.

1. Ahanga ziak túrts:—

(1) Interjection a nihin.

(2) Verb a nihin.

1. Ahranga zlak tûrte:—

(1) Interlection-ah:—

Ab! ka tih palh a ni e.

Ah! kalh! âr êk ka khawib pberh. .

(2) Verb-ah:— (ak—ah, ât—ah)

School kai tûr chuan lehkhabu ah tûr a ni. (ak)

Chhang ah khat ka ei. (ât)

Hnang sir brlamin ka kut a ah kha a na. (ât)

Nilang buh ah chua bahthlak hle. (ât/zai)

2. Zlak zawm tûrte:—

(1) Post Position a nihin.

Post Position a nih a, val lam tawng emaw, thil emaw a nih loh chuan a hmas thu nên zlak zawm zêl tûr a ni. Taw lam tawngkam emaw, thil emaw Number emawah chuan Hyphen (—) zep telin a hmas mi nên zlak zawm tûr a ni.

Entir nan:—

Pawnah a ding.

Inah ka awm.

Blichar-ah ka sin.

Bookroom-ah ka kal.

Collage-ah ka zir,

Kam 1925-ah ka piang.

Thutphabak an thu.

Thingah a lawn.

Imphai-ah buhfei a tlawm.

Office-ah mi ah tam.

Calcutta-ah in a tam.

May ni 30-ah a lo kal.

Post Position-ah hian, 'ah' aiah 'a' lah 'an' pawb hi an hman; bawh thin. A siak dâp chu a chung a miye ang bawh khi a ni; mal.

Entir nân:—

Kāwpuia awm ka ni.

Aizāwla kal ka duh.

Lond m-a kal ka tu a.

Churaohundpnr-a ka lei a ni.

Ka pa chu jian rawn.

Vau a hāw chhi leh a.

Kun 1975-a pi ng ka ni.

May ni 25-an a chāwl.

'IN' HMAN DAN

'IN' hi ahranga ziaik chi leh ziaik zawm chi a awm. Noun te, Pronoun te leh Verb a nih chuan thu dang tel lova awmze nei hranga ve a ni a, ahranga ziaik tur a ni. Tin, Affix (prefix) a nih chuan a zuntun nēn ziaik zawm tūr a ni a. Suffix (a hmāwra be) leh Instrumental Case (Hmanrua hman thil) an h chuan a lama thu hmāwr nēn ziaik zawm zēl tur a ni, Awze tawngah leh Number-ah chuan Hyphen (—) zepa ziaik zawm tūr a ni.

1. Ahranga ziaik tūrte (Ahranga awmze ni te)

(a) Noun a nihin:

Entir nân:—

Ip puam tak a ni.

Hei hi tu in nge ni?

Bak in mawi a ni.

Bāwng in tô a ni.

Lung in.

Dāk in, etc.

(b) Pronoun a nihin:—

Entir nân:—

In-dam em?

Nangui in ni maw?

Sa in duh em?

La in nei lo, etc.

(c) Verb a nihin:—**Entir nân:—**

Tui sik ka in.

Tui in târ ka pe. etc.

2. Zlak zawm târte:— (Ahranga awmze nei lote)**(a) Prefix (Thu dang bula bet) a nihin:****(Reflexive pronominal prefix & prefix denoting reciprocity)****Entir nân:—**

Inbia,

Inobai,

Inde,

Inbleu,

Inbliam,

Inkau,

Inblâwm,

Inman,

Inrâwn

Insawb,

Intaub,

Inzai,

Infiam,

Inkuah,

Inlan,

Innêp,

Inohhum chawp,

Inpuang,

Invua etc.

(‘IN’ hi Verb bula a bêh ohuan mahoi leh mahni emaw. thil dang nêu emaw, mi dang nêu emaw jinti tawn or chawp / sawiua a ni).

(b) Suffix (Thu bmâwaa bet) a nihin zlak zawm târ a ni**Entir nân:—**

Abain, nuiin, tapin, hlimin, lâwmîn, dingin, thuin, kalin, amalin, apumin, bawkvâkin, thingthuin, thahnem-ngaiin, nilêngin, etc. Adv. ohak takin, hlim takin etc.

(c) Instrumental Case (huan ruaa hman) a nihin:**Entir nân:—**

Fein.	Chemin.	Lungin.	Kutin etc.
Fein ka ohhun.		Chemin ka sât.	
Lungin a vawm.		Kutin an ziaik.	

(d) Hyphen tela ziaik zawm tûrte:—

(1) Awze tawng (Foreign word) a nihin:

Entir nân:—Basket-*in* a khai.Motor-*in* ka zin.X-ray-*in* an en.**(2) Nambar nêna zawm tûrte:—****Entir nân:—**A 3-*in* ui ka thleng.24 hi 8-*in* sem rawh.Ui ohu ke 4-*in* a kal.Rs. 1.50-*in* ka lei.**VI 'LO' 'LO' hi abranga ziaik fo tûr a ni.****1. Ziaik hran tûrte:—****Entir nân:—**

Lo ka kan.

Lo kal rawh.

Ka lo kal ta.

Ui a lo ni e.

A pawl lo ve.

Sa ka ei duh lo,

Dawizep tûr a ni lo.

Inah a lo awm asin.

Dâwt sawi loh hi a tha.

Khaw lo la awm tûr a nghâk

I briet loh ohu sawisuh.

A hnu lamah- "ah", "in", "na", "tu", "ho", "te"

"zia" etc. a awm chuan ziaik zawm tûr a ni.

Lovah (vah=ah), **thu lovin** (vin=in), **tlin lohna**,
duh lotu, fel loho, ring lote, that lohzia. et.

Entir nan:—

Lovah (ah) ka feh.

Bi lovin (in) ka m.

Chaw ka ei lohna ni li a ni ta.

A bre lotu sih hlawkah.

Exam lobo an haw ta.

Mi sual lote hau sub.

A pawl lohziain ti rawh.

A pawl lohzia hi en teh.

Enga khawlawi lovin mi hua.

2. Ziak zawm tûrte:—

Chutitcohuan.

Damlo,

engilo.

Eng/o

Engmahlo.

Khaw/o.

VII "BER"

'Ber' hi abrauga zia^k tûr leh' zia^k zawm tûr a
awm. Superlative degree (Adjective & Verb)—ah chrangin
zia^k a ni a. Hming emaw, hminga siam a nih khuan
zia^k zawm tûr a nj.

1. (a) Superlative Degree-ab:—

Entir nan:—

Â ber, Fing ber, Tha ber, Chaw ber,
Huisen ber, Thianghlim ber, Hmanghmanh ber eto.

Mi g' ber nih ka qoh.

Hsi hi pangpar pawl ber a ni. eto..

(b) Noun leh Verb-ah:—

He think *lhna hien ber a nei lo.*

Ka think *nen ka ohbu ber nasa mai.*

**2. Mih'ing l'ming emaw, nihphung hminga siam a nih
chuan ziaek zawm tûr a ni.**

Entir nân:—

*Sângbera, Liaubera, Khawvêlthilafingbera, Chungnung-
bera, Mithianglimbera, Lalber, Puithiam La'ber.*

VIII 'TAK' & 'TAKIN'

'Tak' li mahnia awmze nei (Adjective emaw, Adverb emaw) a nih chuan ahranga ziaek tûr a ni. Adjective emaw, Verb emawah 'takin' kan belh chuan Adverb-ah kan siam a ni.

1. Ahranga ziaek tûrte:— (Adj & Adv.)

Buh *tak*. Chak *tak*. Huaisen *tak*. Tha *tak*. Dam *takin*.
Thianglim *takin*. Hnutetui *tak*, No *tak*. (a lem ni lo)

Ei tûr thianglim *takin* a siam.

Chak *takin* a kal.

Buh *tak* nge buh lem.

I khuai lăk ohu a *tak* em ?

Thiam *takin* a sawi.

Chu no ohu a *tak* nge a lem.

Khuai *tak tak* a ni.

Grep hrui *taktak* ka ni.

2. Ziak zawm tûrte:—

Taksa. Taktak. tak tak ("taktak" hi adjective a ní a.
 'Tak tak' adverb a ní).

'NA' Suffix

(Verbal Suffix & Adjectival Suffix = thu hmáwr belh)

'Na' hi (Verb. & Adj. hmáwr)-a bet t̃hin a ní a.
 (A behna Verb emaw Adj. obu äbstræct Noun-a siamna
 a ní) chutiangin (Abs. N. siamtu) 'na' kan zlak tel
 dâwn chuan ahmaa thu hmáwr nèn ziak zawm zêl tûr
 a ní.

Suffix 'na' hi chi hnib a awm a, Verbal Suffix
 & Adjectival Suffix.

1. 'na' Verbal Suffix:—

Dubna. Infiamna. Kalna. Thutna. Khawngaihna. Hma-
 ngaihna. Huatna. Bnatsaihna. etc. etc.

2. 'na' Adjectival Suffix:—

(Amaha awmze' hran nei lo)

Finna. Átna. mawina. Thatna. Suelna. Felna. Chakna.
 Binawma. Hlimna. Ngilneihna. Thianghlimna. Ropuina.
 Pakhatna. etc.

Amaha awmze hran nei a nih chuan a-hranga zlak tûr
 a ní.

na = (ache)

na = (boisterous)

na = (hardkin)

Ka ke a ná a ní.

Thlípul na tak a tleb.

Hnang na hlirin t̃awn rawb.

Kalpuì i nci na nge ?

Bab na nà nà chu an chawl thìn.

'ZIA' (Suffiz)

'Zia' hi 'Na' ang deuh bawh kha a ni. Mahnia awmze hrang nei lo va, Verb leh Adjective tihdân emaw awm dân emaw suwi uân bman a nih chuan a hma thu chu verb emaw Adjective emaw a ni thìn a, a hma thu nên zlak zawm tûr a ni a, mahnia awmze hrang nei (Part of speech) a nih chuan a hranga zlak tûr a ni.

'Zia' Adjectival Suffix:—

Finzia, Âtzia, Thatzia, Sualzia, Felzia, Rinawmzia, Chakzia, Thianghlîmzi', Mawizia, Ropuizia etc.

'Zia' Verbal Suffix:—

Dubzia, Ninbleizia, Huatzia, Hmangaihzia. Khawngaihzia, Lâwmzia, etc.

Mahnia awmze nei ve ngat a nih chuan ahranga zlak zêl tûr a ni.

Zia— (n)

Zia— (Adj)

Zia—

Zia— (n)

Zia— (n)

Zia— (n)

Sakei zia chu a tîal a ni.

Thi zia rêng a ni e.

A zia a awm lo ve.

Mi fîng chuan zia an thup fo.

Puan zia ka thlang.

Fawngte-laiwêl zia i thiam em ?

'PUI' Suffix

Abranga (mahnla) awmze nei lo a nih obuan
ziak zawm zél tûr a ni a, mahnla awmze nei a nih
chuan ahranga zia^k tûr a ni.

Ziak zawm tûrte:—

Anpui, (hmel emaw nibna lam) Mipatpui, Upatpui,
Kulhpui, Kalpui, Mutpui, Nuibpui, thil tihlânpuⁱ,
Kawngpui, Inpui, Thupui, Khawpui, (a puizia) Tanpui,
Potpui, Mupui, Nupui, Hreipui, Loipui, Rimpui, Bawng-
pui, Puipa, Puithiam, Arpui, Uipui Bawmpui etc.

Puthian anpui kan ni.

Lala chu i mipatpui a ni.

Liani hi i upatpui a ni.

Kawngah mi kulpui rawh.

Aizawl chu Mizoram khawpui a ni.

Bowktê atangin inpui kan sa.

Kan puipa hi puithiam a ni.

Luipuiab lungpuiin kulbpui an siam.

Ahranga zia^k tûr (mahnla awmze nei) a nih obuan
ahranga zia^k tûr a ni.

I huach ka pui aug che.

Saw pui saw euguga ni ?

He in hi a pui hle mai.

A: thu sawi chu a pui hle mai.

I rawh loh pui chu pu suh.

Sai lian pui ka hmo.

Ha^wrawp braw pui puiin a zia^k.

'SAN' ZIAK DAN:**1. ZAWM TUR:**

'SAN' bi amsh maia awmze hrampa nei lova thu dang hmawra bet (suffix) emaw a nih chuan a hman thu nen ziak zawm tur a ni. Noun emaw Verb emaw a nih chuan Syllable hnih pawh ni sela ziak zawm tur a ni bawh.

Etn:- (1) *Kalsan, nuihsan, binsan, hawsan, thui-san etc.*
(2) *Sanbmawh, Santén, Santál.*

2. ZAWM LOH TUR:

Am-ha awmze hrampa nei a nih chuan zel zawm loh tur a ni.

Etn:- A nau veijn *san* a po.
Tun lai *sanah* funa a sang ta
Naupa g *san* tha chu an chak,
Nausêu a nui *san san* mai.
A *sân* lam eng chen nge ni?

'SAK' ZIAK DAN

'SAK' bi abraaga ziak fo tur a ni.

Etn:- Thir chu thil *sak* tak a ni.
Chi mi lei *sak* rawh
Ka in tûr mi sak *sak* rawh:

'U' Plural particle *hi a branga zia* fo tur a ni.

Lo ka rawh u,

I ei ang u,

Ka u, hi brual rawh u,

Unaute u, ngai teh u,

Kal ta ehe u.

'MI'

'MI' *hi a branga zia* fo tur a ni.

*Mi sual, mi fel, mi tha, mi lian, huana mi, lova
mi, leia mi, vana mi,*

Etn:-

Mi sualin huat an blawh Mi suaksual kawm suh.

Mana chu mi fel a ni. Kan Pa, vana mi.

He mi hi huana mia ni. Hei hi a tha mi a ni.

Chu mi chu ka hria e. Mi lian chuan zah an pbur

Mi thein fak an hlawb. Ka' nuin mi ngaina.

'MI' *zia* sawm turte:-

*Mibring, Mithi/mitthi, Mirawng, Mizo, Mizoram, Lipa,
mipul. etc.*

Tin, Personal Pronoun of First Person, singular number, Objective Case-a **'MI'** *hi* Plural Number-ah chuan **'Min'** a ni a, a *zia* dan kalhmang chu a danglam lo.

Enti:- *Ka nua min (kelmahni) ngaina,*

Thenga'n min (kelmahniho) vua etc.

ANG, DÂWN! MÊK, RENG, TA, TAWH, TUR, SA.

Hengte hi Auxiliary Verb (Verb tamplitu) a ni a,
el ranga ziaik zel tur a ni.

Etn:— A kal <i>dâwn</i> .	Ka sawi <i>mék</i> a ni.
An awm <i>reng</i> .	A hmin <i>sa</i> a ni.
Lala a dîng <i>ta</i> .	Thangi a <i>thu tawh</i> .
Ei <i>tûr</i> i nei em?	Ei <i>tûr</i> lei <i>tur</i> ka ni.
Sa ka ei <i>ang</i> .	A kal <i>tawh ang</i> .

HUN SAWINA

Hun sawina hi ziaik zawm zél tûr a ni.

Etn:— Nîchinah,	Nakinah,	Tunah,
Naktukah,	Naktipah,	Karlelah,
Tblalehah,	Nakkumab,	Thawhtanniah,
Kum 1978-ah,	October-ah etc.	

Awze *ṭawng*h leh Nambar-ah chun Hyphen zeh
zel tur a ni.

Tin, hun sawinah bian 'ah' siab 'in' hi hman ngaf
leh tur a ni. "Thawhtanniah a kal ta," tih siab bian,
"Thawhtanniin a kal ta" kan tih chuan, "Chemin ka
sat" tih ang denbvin "Thawhtanoi" obu a kalna hun ni
lovin, a kalna hmanrua (Instrument tal Case) a hman
angah a chantir a ni

'TU' ZIAK DAN.

1. "Tu" hi Affix, thil siamtu emaw, titu sawina a nih
chuan ziaik zawm tur a ni a, awze *ṭawng* a nih
chuan Hyphen zeh tel tur a ni.

Entu, vawtu, ringtu, siamtu, zirtirtu, zirtu, roreltu, zlaktu etc.

Sermon-tu, Lecture-tu, report-tu Submit-tu. etc.

2. Noun a nihin zlak zawm tur a ni bawk.

Etn:— *Tuthlawh, tuthulb, tumaui, tudar, tsubrik, Tuboh,* etc.

3. Noun emaw, verb emaw, Interrogative pronoun emaw, amaha awmze hrampa nei a nih chuan zlak zawm loh tûr a ni.

Etn:— *Khuai ka tu, Sipajin râl an tu.*
Novan lawng a tu. T'u leh fa i nei em?
Tu thuin nge i ei? Tu fa nge i nih?
Tu tu nge kal ang?

“TU” Pronoun-a zlak zawm thinto:—

<i>Tuemaw,</i>	<i>tuinemaw</i>	<i>tuinngel</i>
<i>Tu'nngei</i>	<i>tumahin,</i>	<i>tuma'n,</i>
<i>tungel</i>	<i>tutergei</i>	<i>tute'nnge</i>
<i>tuteemaw,</i>	<i>tutemah,</i>	<i>tuteinemaw,</i>
<i>tute'nemaw,</i>	<i>tupawh,</i>	<i>tutipawh,</i>
<i>etc, etc.</i>		

“TIR”

1. Zlak zawm tirtir: Causative suffix (nihtir emaw, thitir emaw huan huan tûr thung dang hmawri)ber

a nih ohuan a hmaa thu nên zlak zawm tûr a ni.
 Awze tawng hmáwra a beh dawn ohuan hyphem
 nêna zlak zawm tûr a ni.

Etn:—Autir, eítir. entir, kaltir,
 chawhtir, kaltir, briattir, zalentir,
 thbuntir, thiamohantir. Report-tir Sermon-tir
 Lecture-tir, Fine-tir.

2. Zlak zawm loh tûrte:- Causative suffix ni ve lo,
 mahuia awmze nei a nih ohuan zlak zawm loh
 tûr a ni.

Ka tîr ang che aw. Nanpang ka tîr dawn e.
 Thil tiak tîr phun chu a nung duh bik.
 ▲ fa tîr chu mipa a ni.

“TI” hi mahnia awmze hrang nei lo-va Intransitive
 Verb emaw, Adjective emaw, Transitive Verb-a siamoa
 tûra kan hman ohuan Causative Prefix a ni a, a hmaa
 thu nên zlak zawm tûr a ni.

Mahnia awmze nei a nih ohuan ahranga zlak tûr a ni.
 Engmah ka ti lo ve. A va ti kher kher ve le!
 Thil sual ti ti suh “Thil sual ka ti lo,” a ti.
 Eng ti nge ni le? Ti mai mai sub. etc
 Sa ti fîp ka ei. Vawk sa ti l-h thau ka mung

“NI”

“NI” hi Noun emaw, Verb emaw a nih ohuan ahranga
 zlak tûr a ni.

Entirñân:—

Thanga obu mi lian a *ni*.
Liami obu ka *ni* (aunt) a *ni*.
Vawiln obu *ni* a sa hle maj.
Vawiln bi eng *ni* nge *ni*?
Kha kha engnge *ni*!

Noun *ni* mah sela syllabe khat (lam ri khat) aia tam a nih chuan z'ak zawm tûr a *ni*.

Entirñân:—

Nihlap, *nimin*, *niobin*, *nikum*, *nipui nizân*,
niblawh,

Chawlhkâr *ni* hminga "ni" tih pawh bi ziaak zawm zél tûr a *ni*.

Pathianni, Thawhtanni, Thawhlehsi, Nilaini,
etc. etc.

"NIMAHSELA"

"NIMAHSELA" hi conjunction a nih chuan ziaak zawm tûr a *ni*.

Entirñân:- A dam lo va, *nimahsela* a blim hle.

Chaw a ei a, *nimahsela* a puar lo.

A plangthar a, *nimahsela* a sual a sim lo.

"NI" hi verb a niha, "MAH" hi Adverb a niha
"SELA" hi Subjunctive Mood Verbal ending a nih (Par

of Speech brang t̄enh an nih) chuan ziāk zawn loh t̄ur a ni.

Entirnan:-

Liana chu lal ni *mah sela* a awhawm lo.

Mi sual ni *mah sela* ka hlau lo.

Chaw! ni ni *mah sela* a chāwl lo. etc.

"MAHSE"

"Mahse" hi thu (Sentence) pahnih zawmtu (conjunction) a nih chuan ziāk zawn t̄ur a ni.

Entirnan:-

A ei t̄enh va, *mahse* a l̄am lo.

Artui a t̄la a, *mahse* a keh lo

Sentence pahnih zawmtu ni lova, a lalah emaw, 'a t̄awpah emaw a awm chuan ziāk zawn loh t̄ur a ni,

Entirnan:-

Sual hle *mah se* a t̄aima.

A hlau lo vang, hlauhawm *mah se*.

A l̄awm zél t̄h n, vanduei *mah se*,

Chau hle *mah se* a chāwl lo. etc.

"AMAHERAWHCHU"

"AMAHERAWHCHU" hi Conjunction a nih chuan ziāk zawn t̄ur a ni.

Entirnan:-

Hei hi puk la, *amaherawhehu* mi pe leh thuai ang che

Kha kba ei la, *amaherawhehu* ei zo sub.

Hei hi keng la, *amaherawhehu* kal bo pui sub etc.

'AMAH' hi Pronoun a nih, 'ERAWH' hi Conjunction a nih, 'CHU' hi Definite article (Part of Speech hrang theuh) a nih chuan ahraug theuhva ziaik tûr a ni.

Entirnan:-

A thawm ka bria a, amah erawh chu ka hmu lo,
Ka vawm a, amah (Pron.) erawh (conj) chu (def.
article ka fub lo.
Sa a dub a, artui erawh chu a dub lo etc.

"TIN"

"TIN" hi thu bul tanna emaw mahnia awmze nei
a nih chuan ziaik zawm loh tûr a ni a,

Entirnan:- Tin, Isuan a sawi a.

Mi tin an kal kbawm a.

Ni tin an pung zél thin.

Báwng tín a kâk a, Sakei tin a zum.

A silaifin sakei a tín.

Sai chu tih timn ka tin ngam lo,

Mahnia awmze hrang nei lo a nih chuan ziaik zawm
tûr a ni:

Entirnan:-

Tinréng, tinkim, tintuah, tinkua, tintang.

"TE" ZIAK DAN

"TE" hi plural siamna a nih chuan a hmae thu nén zlak zawm tûr a ni a, Foreign word (Awze rawg) a nih chuan Hyphen zep tela zawm tûr a ni a, (Conjunction) emaw adjective emaw a nih chuan a ranza zlak tûr a ni.

Metiangin :

1. Plural Siamna :

Naupangte u, lo kal rawh u

Thala^{ts} nun hi a hlim ber thlo.

Kan bâwngte ka enkawl thlo, etc.

2. Foreign Word :

Kan Doctor^{ts} an lo kal e.

Officer^{ts} obu an baw ta.

3. Conjunction :

Mei ^{te}, tui ^{te}, obi ^{te} kan mamawh thlo.

Ui ^{te}, ár ^{te}, kél ^{te} leh Bâwng ^{te} an vulh thlo.

Hlim ^{te}, lâwm ^{te}, nuib ^{te} hi a blu a ni, etc.

4. Adjective:

Ár kô chu a sê hle.

Chawngzawng chu eava sê tak sê a ni.

Hei sê hi engnge ni ? etc.

Thil hminga tel a nih chuan thiaksei ohhinchhlabná hmanga zlak zawm tûr a ni.

Metiangin :

Rátsê, Ngéntê, Chawhtê, Puntê, Pa^{ts}, Raw^{ts},

Hnaxtê, Vár^{ts}, etc.

"ANI" leh "A NI"

Pronoun "ana" emi w "a" ema w tibi a nih chuan
ziak zawm tûr a ni.

Hetianglein :

Ani ohn ka lo hmu lo.

Lala nén kau lo ka a, ani o'hu a haw ta.

"A" hi pronoun a niha, "NI" hi verb a nih chuan
part of speech hrang a : nih avingia hranga zia'k tûr a ni.

Hetianglein :

Hei hi ui a ni.

He in hi ka in a ni

NUMERALS :

A kara' "leh" (conjunction) a w n leh 'o'hu a zia'k zawm
tûr a ni.

Hetianglein

7 = Pasarih.

70 = Sawmsarih.

85 = Sawmriat leh panga.

370 = Zathum leh sawmsarih leh pakua.

1984 = Sangkhat leh zakua leh sawmriat leh pali, etc.

or

Sangkhat nekua sawmriat pali.

THLA HMINGTE.

Mizote hlau Thla hmlug hrang hrang kan ngih a, June thla pheih chuan hming 6 lula nel a, hming 8 nei pawh 4/5 lai a awm. A thla fangia — Thla det atanga Thla mang ni thleng bi thla khata obhlar a ni. Cuang-te chu English thla hmingte nen bian vuah rem obbo ve ta malin betlang hlau siamrem a ni:

ENGLISH:

MIZO:

January.	Páwkút (thla)
February.	Ramtuk, (Lo vah hun)
March.	Vau (Vau pâh hun)
April.	Tau (Hmutau rah hun)
May.	(1) Tomir (Buh leh thlai to mir mer hun) (2) Buh tub thla, (3) Thlapbur.
June.	(1) Nikir (Tropio of cancer atanga ni kir leh hun) (2) Thlado (Thlado = Chawnpul pâh hun), (3) Fûrohawn, (4) Chawnfâng, (5) Hnuhlák, (6) Hlawbrawih.
July.	(1) Thlasing, (2) Vawkhniabsawn.
August.	(1) Mimkút, (2) Fânai Thitin.
September	(1) Thitin, (2) Fânai, Mimkút.
October.	Khuangchawl.
November.	(1) Sahmulpha, (2) Bihseng thla.
December.	Páwtlák.

Thla hming a nih avangin a hming tinth bita 'Thla' th hi an belh zel thia.

